

## MODE D'EMPLOI **AP-750**

### Configuration initiale



Préparation de l'alimentation secteur



Mise sous/hors tension



Utilisation de la pédale



Utilisation d'un casque d'écoute

### Jouer du piano numérique



Sélection d'une sonorité



Superposition de deux sonorités (Superposition)



Séparation des touches gauche et droite (Partage)



Utilisation du métronome

### Changement de la réverbération du son et de l'ambiance



Utilisation des effets de mode sonore (Simulateur de salle/Réverbération et Surround)



Application du chorus



Réglage des caractéristiques sonores des préséglages du piano acoustique (Simulateur acoustique)



Changement de la hauteur du son par demi-tons (Transposition)

### Enregistrement de performances en temps réel



Enregistrement d'une performance avec l'enregistreur MIDI



Enregistrement d'une performance avec l'enregistreur audio



Vérification du son de votre performance

Réécoute immédiate d'une performance (Relecteur instantané)

### Connexion d'un dispositif intelligent



Utilisation de l'application dédiée

# Sommaire

<b>Présentation du piano numérique</b>	<b>FR-7</b>
Noms et fonctions des éléments . . . . .	FR-7
<b>Préparation avant de jouer</b>	<b>FR-10</b>
Préparation de l'alimentation secteur . . . . .	FR-10
Le couvercle du clavier . . . . .	FR-11
Ouverture du couvercle du clavier . . . . .	FR-11
Fermeture du couvercle du clavier . . . . .	FR-12
Mise sous/hors tension . . . . .	FR-13
Mise sous tension . . . . .	FR-13
Mise hors tension . . . . .	FR-14
Réglage du volume . . . . .	FR-14
Utilisation de l'adaptateur sans fil pour MIDI & audio fourni . . . . .	FR-15
Utilisation d'un casque d'écoute . . . . .	FR-16
Utilisation du pupitre à musique . . . . .	FR-17
Panneaux supérieur du piano . . . . .	FR-18
Ouverture du panneau supérieur du piano . . . . .	FR-18
Fermeture du panneau supérieur du piano . . . . .	FR-19
<b>Lisez ceci en premier (Fonctionnement et réglages de base)</b>	<b>FR-20</b>
Notations dans ce document . . . . .	FR-20
Utilisation des boutons tactiles . . . . .	FR-21
Opération à l'aide des seuls boutons tactiles . . . . .	FR-22
Utilisation combinée d'un bouton tactile et du clavier . . . . .	FR-23
Tonalité de notification . . . . .	FR-28
Types de tonalité de notification . . . . .	FR-28
Comment la barre d'information visuelle apparaît pour différents réglages . . . . .	FR-29
<b>Réglage de l'acoustique du piano et performance de démonstration</b>	<b>FR-31</b>
Sélectionnez le réglage acoustique adapté au lieu d'installation (position du piano) . . . . .	FR-31
Écoute de performances de démonstration . . . . .	FR-32
Opérations possibles pendant une performance de démonstration . . . . .	FR-32
Fin de la performance de démonstration . . . . .	FR-33
<b>Jouer</b>	<b>FR-34</b>
Sélection d'une sonorité . . . . .	FR-34
Sélection d'une seule sonorité . . . . .	FR-37
Superposition de deux sonorités (Superposition) . . . . .	FR-39
Séparation des touches gauche et droite (Partage) . . . . .	FR-41
Partage du clavier entre gauche et droite pour une performance à deux (Quatre mains) . .	FR-42
Qu'est-ce qu'une performance à quatre mains? . . . . .	FR-42
Utilisation de la fonction Quatre mains . . . . .	FR-43
Modification de la gamme des hauteurs . . . . .	FR-44
Utilisation de la pédale . . . . .	FR-45
Ajustez la position à laquelle la pédale à mi-course est appliquée (position de la pédale à mi-course) . . . . .	FR-46

<b>Utilisation du métronome</b>	<b>FR-47</b>
Métronome activé/désactivé . . . . .	FR-47
Réglage du battement. . . . .	FR-48
Réglage d'un tempo . . . . .	FR-49
Réglage du volume. . . . .	FR-50
<b>Application d'effets à une sonorité</b>	<b>FR-51</b>
Utilisation des effets de mode sonore (Simulateur de salle/Réverbération et Surround) . . .	FR-51
Activation/désactivation du Simulateur de salle/Réverbération et du Surround . . . . .	FR-51
Sélection des préréglages de Simulateur de salle/Réverbération. . . . .	FR-52
Réglage/Activation du Simulateur de Salle/Réverbération . . . . .	FR-53
Sélection des préréglages Surround. . . . .	FR-54
Application du chorus . . . . .	FR-55
Ajustement de l'éclat. . . . .	FR-56
Réglage des caractéristiques sonores des préréglages du piano acoustique (Simulateur acoustique). . . . .	FR-57
Réglage de la résonance des cordes . . . . .	FR-57
Réglage de la prolongation de la résonance. . . . .	FR-58
Réglage du bruit des étouffoirs . . . . .	FR-59
Réglage de la résonance ouverte des cordes. . . . .	FR-60
Réglage de la résonance aliquote. . . . .	FR-61
Réglage du bruit d'utilisation de la pédale. . . . .	FR-62
Réglage du bruit de touche pressée . . . . .	FR-63
Réglage du Bruit de touche relâchée . . . . .	FR-64
Réglage du Simulateur de couvercle . . . . .	FR-65
<b>Réglage de la sensibilité au toucher</b>	<b>FR-66</b>
Changement du volume produit par la force de la pression exercée sur une touche (Réponse au toucher) . . . . .	FR-66
Changement de la sensibilité de réponse au toucher . . . . .	FR-67
Réglage du délai entre la pression sur une touche et le moment où le son retentit (réponse du marteau) . . . . .	FR-68
Réglage de la réponse du marteau. . . . .	FR-68
Réglage du délai de mise en sourdine lors du relâchement des touches (réponse de relâchement des touches) . . . . .	FR-70
Réglage de la réponse de relâchement des touches . . . . .	FR-70
<b>Réglage de la hauteur du son</b>	<b>FR-71</b>
Changement de la hauteur du son par demi-tons (Transposition) . . . . .	FR-71
Transposition. . . . .	FR-71
Accordage fin (Accordage A) . . . . .	FR-72
Accordage. . . . .	FR-72
Décalage par octaves (Décalage d'octave) . . . . .	FR-73
Décalage d'une partie Upper1 d'une octave . . . . .	FR-73
Décalage de la partie Upper2 d'une octave . . . . .	FR-73
Changement de l'ajustement de gamme (tempérament) du clavier . . . . .	FR-74
Changement de l'ajustement de gamme. . . . .	FR-74
Réglage de la note de base de l'ajustement de gamme . . . . .	FR-75
Activation/désactivation de l'élargissement des octaves. . . . .	FR-75

<b>Sélection du réglage approprié pour la chanson ou la scène à lire (Scène)</b>	<b>FR-76</b>
Scènes prérégées et scènes personnalisées . . . . .	FR-76
Appel d'une scène . . . . .	FR-76
Écoute de l'ambiance sonore de la scène à vérifier (Morceau de scène) . . . . .	FR-77
Création de vos propres scènes (scènes personnalisées) . . . . .	FR-78
Stockage dans les scènes personnalisées . . . . .	FR-78
Chansons pouvant être stockées dans des scènes personnalisées (Morceaux de scène) . . . . .	FR-79
<b>Écouter des chansons</b>	<b>FR-80</b>
Types de données pouvant être lues . . . . .	FR-80
Lecture de données MIDI . . . . .	FR-80
Commutation sur l'enregistreur MIDI . . . . .	FR-81
Sélection de chansons à lire dans la bibliothèque musicale . . . . .	FR-81
Sélection d'une chanson de l'enregistreur MIDI pour la lecture . . . . .	FR-82
Sélection d'une chanson de la clé USB pour la lecture . . . . .	FR-82
Changement de tempo . . . . .	FR-84
Partie à lire de la chanson . . . . .	FR-85
Lecture de données audio (WAV, MP3) . . . . .	FR-86
Données pouvant être lues . . . . .	FR-86
Commutation sur l'enregistreur audio . . . . .	FR-86
Sélection d'une chanson pour la lecture . . . . .	FR-87
<b>Enregistrement d'une performance</b>	<b>FR-88</b>
Fonctionnalités de l'enregistreur MIDI et de l'enregistreur audio . . . . .	FR-88
Fonctions d'enregistrement . . . . .	FR-88
Fonctions de lecture . . . . .	FR-90
Enregistrement d'une performance avec l'enregistreur MIDI . . . . .	FR-91
Contenu principal enregistré par l'enregistreur MIDI . . . . .	FR-91
Préparatifs pour l'utilisation de l'Enregistreur MIDI . . . . .	FR-91
Enregistrement . . . . .	FR-92
Suppression de l'enregistrement d'une piste . . . . .	FR-95
Enregistrement d'une performance avec l'enregistreur audio . . . . .	FR-96
Préparatifs pour l'utilisation de l'enregistreur audio . . . . .	FR-96
Enregistrement d'une chanson de l'enregistreur audio (WAV) . . . . .	FR-97
Enregistrement sur l'enregistreur audio pendant la lecture de données enregistrées sur l'enregistreur MIDI . . . . .	FR-99
Suppression de fichiers audio d'une clé USB . . . . .	FR-102
Suppression du dernier fichier audio numéroté dans la mémoire intégrée . . . . .	FR-103
Suppression de tous les fichiers audio de la mémoire intégrée . . . . .	FR-103

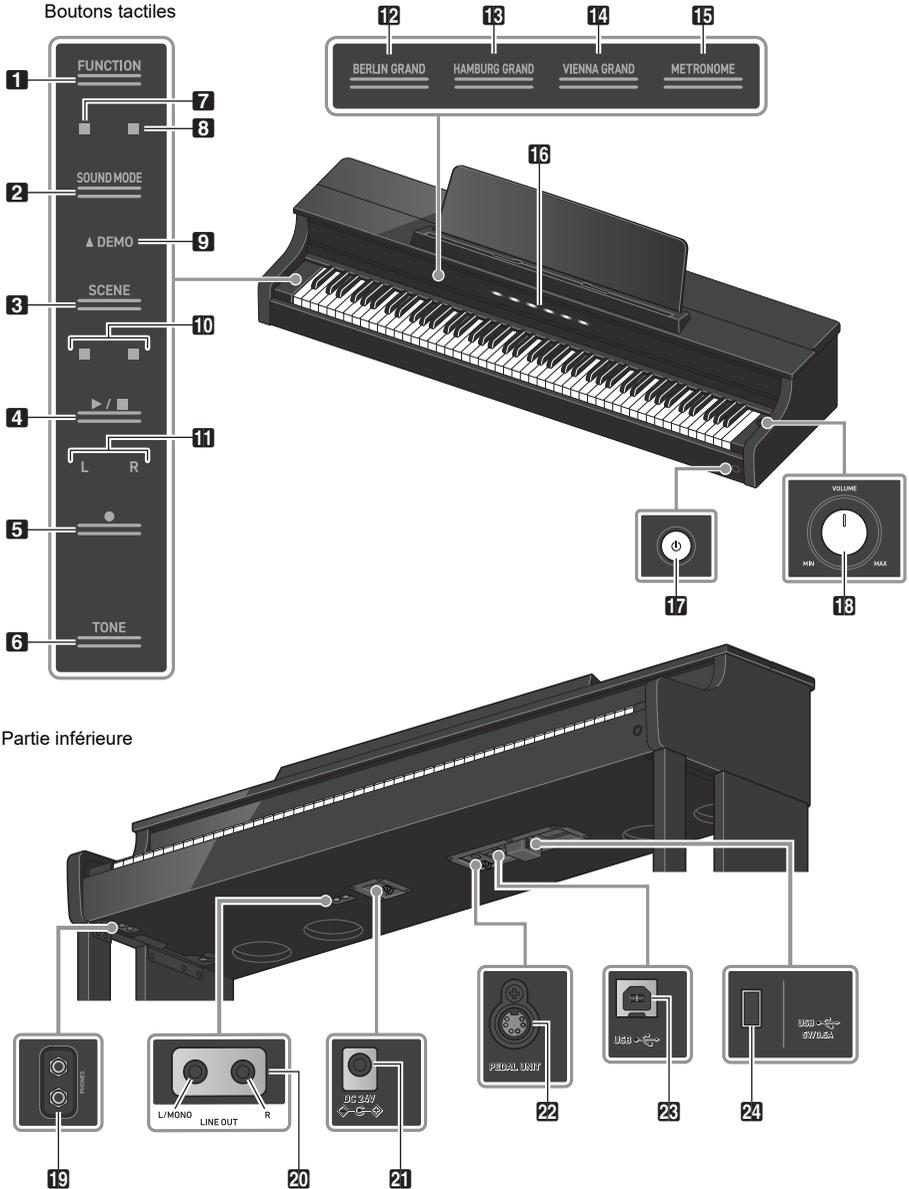
<b>Réécoute immédiate d'une performance (Relecteur instantané)</b>	<b>FR-104</b>
Relecteur instantané . . . . .	FR-104
Fonctionnalités du Relecteur instantané . . . . .	FR-104
Préparation pour l'utilisation du Relecteur Instantané . . . . .	FR-104
Utilisation simple . . . . .	FR-105
Réécoute en utilisant des repères . . . . .	FR-106
Qu'est-ce qu'un repère? . . . . .	FR-106
Performance . . . . .	FR-106
Ajout de repères aux points souhaités dans les performances . . . . .	FR-106
Relecture à partir d'une marque . . . . .	FR-106
Réécoute en utilisant un nombre spécifié de secondes . . . . .	FR-108
<b>Utilisation d'une clé USB</b>	<b>FR-110</b>
Utilisation d'une clé USB en vente dans le commerce - Ce que vous pouvez faire . . . . .	FR-110
Préparation d'une clé USB . . . . .	FR-111
Clés USB prises en charge . . . . .	FR-111
Types de données pouvant être traitées par ce piano numérique . . . . .	FR-112
Insertion/retrait d'une clé USB du piano numérique . . . . .	FR-114
Formatage d'une clé USB . . . . .	FR-115
Opérations avec une clé USB . . . . .	FR-117
Sauvegarde de chansons de l'enregistreur MIDI sur une clé USB . . . . .	FR-117
Chargement de fichiers MIDI à partir d'une clé USB dans le piano numérique . . . . .	FR-118
Suppression de fichiers MIDI ou audio d'une clé USB . . . . .	FR-120
Sauvegarde d'un lot de fichiers audio de la mémoire intégrée vers une clé USB . . . . .	FR-122
Chargement par lots de fichiers audio d'une clé USB sur l'appareil . . . . .	FR-123
Sauvegarde de scènes personnalisées sur une clé USB . . . . .	FR-124
Chargement d'un fichier de scène personnalisée sauvegardé sur une clé USB sur ce piano numérique . . . . .	FR-125
Supprimer les fichiers de scènes personnalisées sur une clé USB . . . . .	FR-126
Copie des données de chansons MIDI sur une clé USB à l'aide d'un ordinateur . . . . .	FR-127
Copie de données audio (WAV, MP3) sur une clé USB à l'aide d'un ordinateur . . . . .	FR-127
<b>Connexion sans fil</b>	<b>FR-128</b>
Connexion sans fil du piano numérique à des appareils extérieurs . . . . .	FR-128
Réglages de connectivité sans fil (Bluetooth) . . . . .	FR-128
Fonction sans fil activée/désactivée . . . . .	FR-128
Réglage du volume de la tonalité de notification en cas de connexion/déconnexion sans fil . . . . .	FR-129
Connectivité MIDI Bluetooth Low Energy . . . . .	FR-130
Connectivité audio Bluetooth . . . . .	FR-131
Pairage audio Bluetooth . . . . .	FR-131
Suppression de l'enregistrement de pairage . . . . .	FR-133
Réglage du volume de la lecture audio sans fil . . . . .	FR-134

<b>Utilisation de l'application dédiée</b>	<b>FR-135</b>
Téléchargements de l'application (CASIO MUSIC SPACE) pour les dispositifs intelligents	FR-135
<b>Utilisation avec un appareil extérieur avec une connexion par câble</b>	<b>FR-137</b>
Connexion à un ordinateur ou à un dispositif intelligent et utilisation de MIDI	FR-137
Configuration requise pour l'ordinateur	FR-137
Raccordement à un ordinateur	FR-138
Environnement d'exploitation des dispositifs intelligents	FR-139
Connexion d'un dispositif intelligent avec USB MIDI	FR-139
Sortie du son du piano numérique vers un amplificateur ou un équipement audio	FR-140
Raccordement à un appareil audio	FR-140
Raccordement d'un amplificateur d'instrument de musique	FR-141
<b>Changement des réglages</b>	<b>FR-142</b>
Changement des réglages de la partie Upper1	FR-142
Ajustez le volume de la partie Upper1	FR-142
Changement des réglages de la partie Upper2	FR-143
Ajustez le volume de la partie Upper2	FR-143
Accordage fin de la Partie Upper2 (Upper2 Désaccordage)	FR-143
Activation/désactivation de l'effet de la pédale forte de la partie Upper2	FR-144
Changement du réglage de la partie Lower	FR-145
Ajustez le volume de la partie Lower	FR-145
Accordage fin de l'accordage de la partie Lower (Lower Désaccordage)	FR-145
Activation/désactivation de l'effet de la pédale forte de la partie Lower	FR-146
Sauvegarde des réglages du piano numérique (Reprise automatique)	FR-147
Réinitialisation aux réglages de l'usine (Factory Reset)	FR-148
Réglage de la balance sonore	FR-149
Volume du clavier	FR-149
Volume des chansons MIDI	FR-150
Volume de lecture de la chanson audio	FR-150
Volume de la lecture audio sans fil	FR-151
Fonction d'annulation du centre	FR-152
Changement des réglages MIDI	FR-153
Contrôle local	FR-153
Canal du clavier	FR-153
Sortie MIDI Vitesse haute résolution	FR-154
Réglage de l'affichage de la barre d'information visuelle	FR-155
Changement des réglages de l'affichage	FR-155
Réglage de la luminosité et absence d'éclairage	FR-157

Réglages principaux du piano numérique . . . . .	FR-158
Signal de marche . . . . .	FR-158
Extinction automatique . . . . .	FR-158
Luminosité des boutons tactiles . . . . .	FR-159
Sensibilité tactile du panneau gauche . . . . .	FR-159
Sensibilité des boutons tactiles du panneau avant . . . . .	FR-160
Verrouillage du panneau de commande . . . . .	FR-160
Modification des réglages de l'éclairage du panneau . . . . .	FR-161
Volume de tonalité de notification . . . . .	FR-161
Sélection du jeu de tonalités de notification . . . . .	FR-162
Égaliseur-synchroniseur de volume . . . . .	FR-162
Sortie haut-parleur . . . . .	FR-163
Mode Casque d'écoute . . . . .	FR-164
<b>En cas de problème</b> . . . . .	<b>FR-165</b>
Liste des erreurs affichées . . . . .	FR-167
<b>Autres informations</b> . . . . .	<b>FR-171</b>
Fiche technique . . . . .	FR-171
Dernières informations de prise en charge . . . . .	FR-174
A propos du contenu de ce livret . . . . .	FR-174
Marques commerciales et marques déposées . . . . .	FR-174
Précautions d'emploi . . . . .	FR-175
<b>Divers</b> . . . . .	<b>FR-177</b>
Liste des sonorités . . . . .	FR-177
Liste des morceaux de démonstration . . . . .	FR-178
Liste de la bibliothèque d'œuvres musicales . . . . .	FR-179
Liste des scènes préréglées . . . . .	FR-181
Liste des éléments enregistrés pour la scène personnalisée . . . . .	FR-181
Liste des fonctions du clavier . . . . .	FR-183
MIDI Implementation Chart . . . . .	FR-190

# Présentation du piano numérique

## Noms et fonctions des éléments



**1** Bouton FUNCTION

Utilisé pour les réglages de base.

**2** Bouton SOUND MODE

Utilisé pour changer des réglages tels que [SOUND MODE].

**3** Bouton SCENE

Utilisé pour modifier les réglages de la scène et du métronome.

**4** Bouton ►/■

Utilisé pour lire/arrêter une chanson.

**5** Bouton ● (enregistrement)

Utilisé pour enregistrer des performances.

**6** Bouton TONE

Utilisé pour sélectionner les sonorités et modifier les réglages de sonorité.

**7** Indicateur du simulateur de salle/réverbération

S'allume quand [Simulateur de salle/Réverbération] est activé.

**8** Indicateur Surround

S'allume lorsque [Surround] est réglé sur <On>.

**9** Témoin DEMO

S'allume lors de la lecture d'une chanson de démonstration.

**10** Indicateur de battement

Le côté gauche clignote sur le premier battement et le côté droit clignote sur les autres battements en rythme, comme lors de la lecture d'une chanson.

**11** Indicateur de piste

Pendant l'enregistrement/lecture, « L » s'allume pour indiquer la partie de la piste pour la main gauche, et « R » s'allume pour indiquer la partie de la piste pour la main droite.

**12** Bouton BERLIN GRAND

Règle la sonorité sur <BERLIN GRAND>.

**13** Bouton HAMBURG GRAND

Règle la sonorité sur <HAMBURG GRAND>.

**14** Bouton VIENNA GRAND

Règle la sonorité sur <VIENNA GRAND>.

**15** Bouton METRONOME

Utilisé pour activer/désactiver le métronome.

**16** Barre d'information visuelle

S'allume pour vous notifier divers éléments d'informations.

**17** Bouton ⏻ (Alimentation)

Met en/hors tension le piano. La circonférence extérieure du bouton indique l'état de la connexion Bluetooth® par la couleur de l'éclairage.

**18** Réglage du volume

Permet de régler le volume du piano numérique.

**19** Prises PHONES

**20** Prise LINE OUT R, L/MONO

**21** Prise d'alimentation secteur (DC 24V)

**22** Prise PEDAL UNIT

**23** Prise USB de Type B

**24** Prise USB de Type A

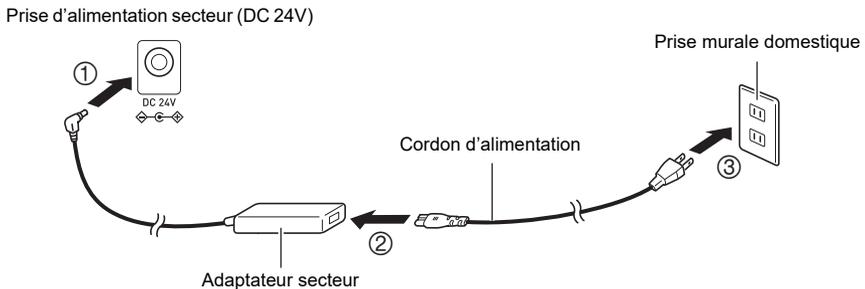
# Préparation avant de jouer

## Préparation de l'alimentation secteur

Utilisez l'adaptateur secteur (norme JEITA, avec fiche à polarité unifiée) fourni avec le piano numérique. Utiliser d'autres adaptateurs secteur peut entraîner une émission de fumée ou un mauvais fonctionnement.

Modèle d'adaptateur secteur fourni avec le piano numérique : AD-E24250LW

**Faites le raccordement dans l'ordre ① à ③ en utilisant le cordon d'alimentation fourni.**



Cet adaptateur secteur ne peut pas être réparé.

Environnement d'utilisation de l'adaptateur secteur : Température 0 à 40°C, Humidité 10% à 90% HR

Polarité de la sortie :

### IMPORTANT !

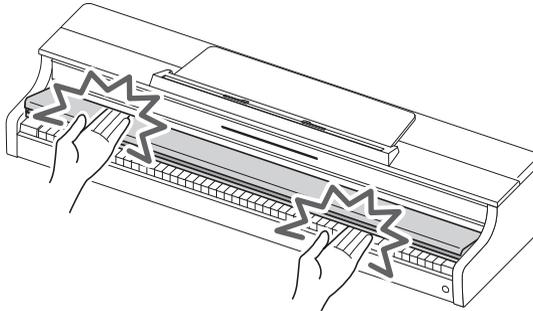
- Ne connectez jamais l'adaptateur secteur et le cordon d'alimentation fournis avec ce piano numérique à un autre appareil. Cela pourrait entraîner un mauvais fonctionnement.
- Assurez-vous de mettre le piano hors tension avant de débrancher et de rebrancher l'adaptateur secteur.
- L'adaptateur secteur chauffe légèrement après une utilisation prolongée, il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.
- Débranchez l'adaptateur secteur de la prise secteur lorsque vous n'avez pas l'intention d'utiliser le Piano numérique pendant une longue période.

## Le couvercle du clavier

Assurez-vous d'ouvrir complètement le couvercle du clavier avant de jouer au piano.

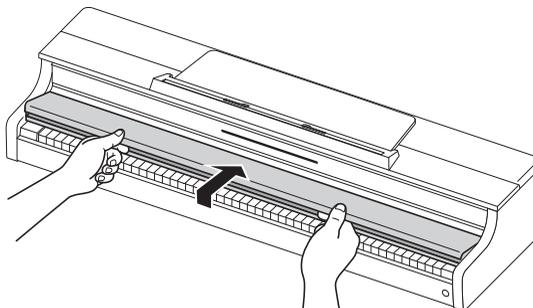
### ! IMPORTANT !

- Lorsque vous ouvrez et fermez le couvercle du clavier, faites attention à ne pas vous coincer les mains ou les doigts, ou ceux d'autres personnes (en particulier des enfants), dans le couvercle du clavier.
- Ne lâchez pas le couvercle du clavier des mains ou des doigts lorsque vous l'ouvrez ou le fermez.
- N'appuyez pas sur le couvercle du clavier avec votre main lorsque vous le fermez (votre main pourrait se coincer dans l'interstice).
- Ne placez aucun objet sur le couvercle du clavier. Il y a un risque que des objets pénètrent à l'intérieur du produit lorsque vous ouvrez le couvercle du clavier.
- Ne jouez pas avec le couvercle du clavier partiellement ouvert.



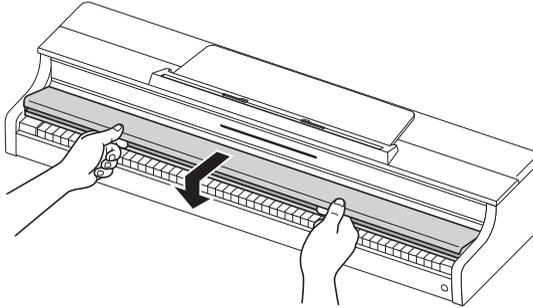
### Ouverture du couvercle du clavier

Placez vos deux mains dans le creux du couvercle du clavier, soulevez-le légèrement et poussez-le vers l'arrière.



## Fermeture du couvercle du clavier

Placez vos deux mains dans le creux du couvercle du clavier et tirez-le lentement vers vous jusqu'à ce qu'il soit complètement fermé.



## Mise sous/hors tension

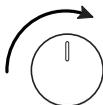
### Mise sous tension

#### 1. Appuyez sur la touche « (Alimentation) » pour mettre le piano sous tension.



- Lorsque l'appareil est sous tension, chaque bouton tactile clignote pendant le démarrage du piano numérique. Lorsque tous les boutons tactiles sont allumés, le piano est prêt à être utilisé.
- Il se peut que l'appareil ne s'allume pas si vous appuyez légèrement sur «  (Alimentation) », mais il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement. Si cela se produit, appuyez à nouveau fermement sur le bouton «  (Alimentation) ».
- Un bruit sec peut être entendu lors de la mise sous tension et hors tension de l'appareil, mais il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.
- Si le piano numérique est mis sous tension sans que l'adaptateur sans fil pour MIDI & audio soit branché, le bord extérieur du bouton «  (Alimentation) » clignote en bleu pour indiquer que l'adaptateur sans fil pour MIDI & audio n'est pas branché.

#### 2. Une fois l'appareil mis sous tension, utilisez le réglage du volume pour régler le volume.



#### ■ Fonction d'extinction automatique

Après environ 4 heures d'inactivité, l'appareil se met automatiquement hors tension afin d'éviter toute consommation inutile d'énergie. Pour éviter que l'appareil ne se mette hors tension entre deux performances lors d'un concert, etc., réglez [Extinction automatique] sur <Off>.

Pour plus d'informations, reportez-vous à « [Extinction automatique](#) ».

#### ■ Signal de marche

Après environ 6 minutes sans aucune opération, les boutons tactiles et la Barre d'information visuelle indiquent automatiquement pour indiquer que l'appareil est toujours sous tension. Lorsqu'une opération, telle que toucher un bouton ou appuyer sur une touche, est effectuée, le piano numérique retourne à son état normal (toutes les boutons allumés). Vous pouvez activer ou désactiver [Signal de marche].

Pour plus de détails, reportez-vous à « [Signal de marche](#) ».

## Mise hors tension

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton «  (Alimentation) » pendant environ 2 secondes.



### REMARQUE

- Après avoir mis le piano numérique hors tension à l'aide du bouton «  (Alimentation) », il reste en mode d'attente avec un faible courant qui le parcourt. Débranchez toujours l'adaptateur secteur de la prise d'alimentation lorsque vous n'avez pas l'intention d'utiliser le piano numérique pendant une période prolongée ou lorsqu'il y a un risque d'orage.

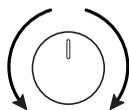
### ■ Sauvegarde des réglages lors de la mise hors tension (Reprise automatique)

Lorsque le piano numérique est mis hors tension, divers réglages tels que les numéros de sonorité sont réinitialisés. Si [Reprise automatique] est réglé sur <On>, la plupart des réglages sont sauvegardés même lorsque l'appareil est mis hors tension.

Pour plus d'informations, reportez-vous à « [Sauvegarde des réglages du piano numérique \(Reprise automatique\)](#) ».

## Réglage du volume

Le volume de l'ensemble du piano numérique est commandé par le réglage du volume.



### ■ Correction automatique de la qualité sonore en fonction du volume (Égaliseur-synchroniseur de volume)

Corrige automatiquement la qualité du volume en fonction du volume de sortie des haut-parleurs du piano numérique. Vous pourrez entendre clairement les basses et les aigus, même à faible volume.

Pour plus d'informations, reportez-vous à « [Égaliseur-synchroniseur de volume](#) ».

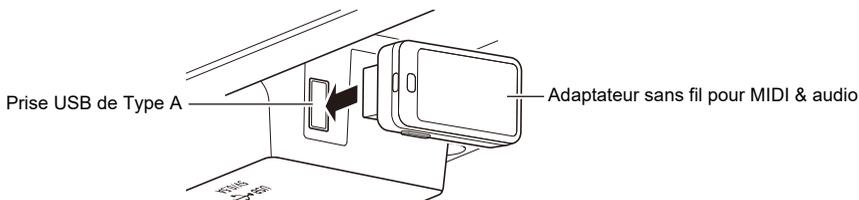
### ■ Coupure du son des haut-parleurs du piano numérique (Sortie haut-parleur)

Si le réglage [Sortie haut-parleurs] est réglé sur <Off>, aucun son n'est sorti par les haut-parleurs.

Pour plus d'informations, reportez-vous à « [Sortie haut-parleur](#) ».

## Utilisation de l'adaptateur sans fil pour MIDI & audio fourni

Pour connecter le piano numérique à un appareil extérieur prenant en charge la technologie sans fil Bluetooth®, fixez l'adaptateur sans fil pour MIDI & audio à la prise USB de Type A.



### ■ Connexion à des appareils compatibles audio Bluetooth

En établissant une connexion audio Bluetooth entre ce piano numérique et un dispositif intelligent, vous pouvez lire le son du dispositif intelligent sur ce piano numérique.

Pour plus d'informations, reportez-vous à « [Connectivité audio Bluetooth](#) ».

### ■ Connexion à des appareils compatibles MIDI Bluetooth Low Energy

La connexion MIDI Bluetooth Low Energy\* entre ce piano numérique et un dispositif intelligent vous permet d'effectuer diverses opérations à l'aide d'une application dédiée.

\* Le fonctionnement n'est pas garanti si vous l'utilisez avec des applications autres que l'application dédiée CASIO.

Pour plus d'informations, reportez-vous à « [Connectivité MIDI Bluetooth Low Energy](#) ».

### ■ Utilisation de l'application dédiée (CASIO MUSIC SPACE)

Connectez votre dispositif intelligent au piano numérique et utilisez l'application dédiée CASIO.

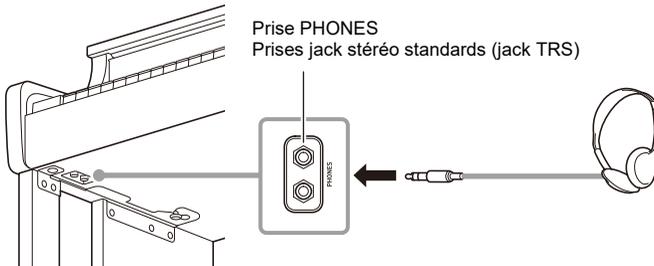
Pour plus d'informations, reportez-vous à « [Utilisation de l'application dédiée](#) ».

## ! IMPORTANT !

- Lorsque vous retirez l'adaptateur sans fil pour MIDI & audio, mettez le piano numérique hors tension.

## Utilisation d'un casque d'écoute

Un casque d'écoute vous permettent de jouer la nuit sans vous soucier de votre environnement. Baissez le volume du piano numérique avant de brancher un casque d'écoute.



### ! IMPORTANT !

- **N'utilisez pas le casque d'écoute pendant de longues périodes à un volume élevé. Cela pourrait entraîner des troubles de l'audition.**
- **Si la fiche du casque d'écoute ne correspond pas à la prise, utilisez une fiche de conversion en vente dans le commerce.**
- **Lorsque vous débranchez le cordon du casque d'écoute du piano numérique, faites attention à ne pas laisser la fiche de conversion dans le piano numérique. Si la fiche est laissée en place, il se peut que la lecture ne produise aucun son.**
- **Utilisez un casque d'écoute (en vente dans le commerce) conforme aux normes suivantes :**  
**Entrée maximale : 150 MW ou plus**  
**Impédance : 32  $\Omega$  ou plus**

### ■ Mode Casque d'écoute

Lorsque vous utilisez un casque d'écoute, il permet de reproduire le son naturel qui parvient normalement à vos oreilles lorsque vous jouez sur un piano acoustique.

Pour plus d'informations, reportez-vous à « [Mode Casque d'écoute](#) ».

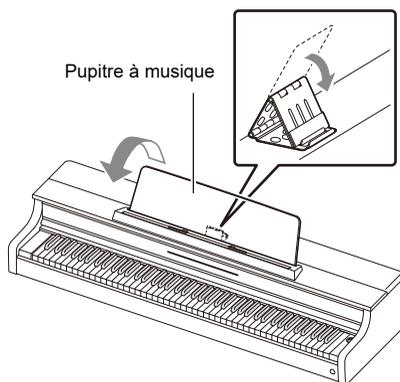
### ■ Son des haut-parleurs lorsque le casque d'écoute est connecté

Lorsque le réglage [Sortie haut-parleurs] est réglé sur <On>, le son est sorti par les haut-parleurs même lorsqu'une fiche est insérée dans la prise PHONES.

Pour plus d'informations, reportez-vous à « [Sortie haut-parleur](#) ».

## Utilisation du pupitre à musique

Tirez le pupitre à musique vers vous et fixez-le à l'aide des fixations situées à l'arrière.



## Panneaux supérieur du piano

### ! IMPORTANT !

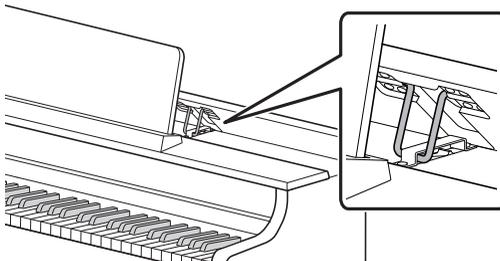
- Ouvrez et fermez toujours le panneau supérieur avec les deux mains et faites attention à ne pas vous coincer les doigts.
- N'essayez pas d'ouvrir le panneau supérieur plus loin qu'il n'est possible vers l'arrière. Cela pourrait causer des dommages.
- Placez-vous à droite du piano pour ouvrir et fermer le piano.

### Ouverture du panneau supérieur du piano

1. Soulevez le panneau supérieur.

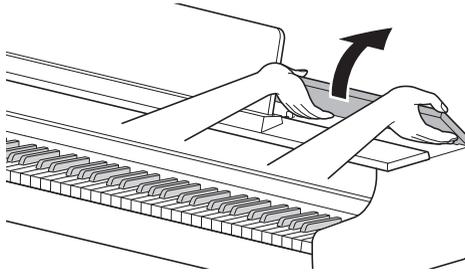


2. Vérifiez que les éléments métalliques qui soutiennent le panneau supérieur sont bien en place à l'intérieur de ce dernier.

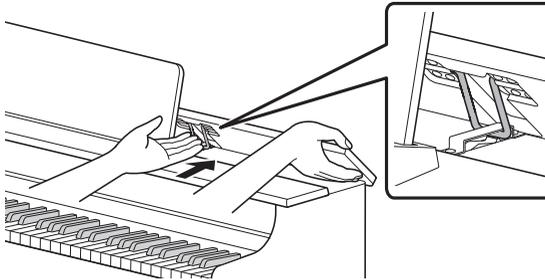


## Fermeture du panneau supérieur du piano

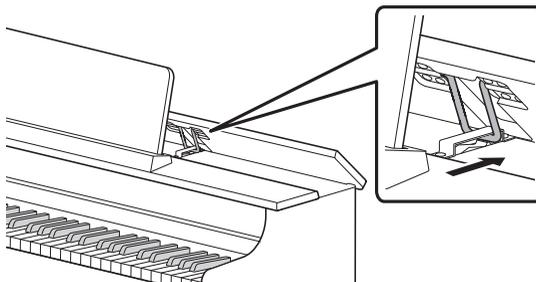
### 1. Soulevez doucement le panneau supérieur.



### 2. Abaissez lentement le panneau supérieur tout en poussant vers l'arrière, avec vos doigts, les éléments métalliques qui soutiennent le panneau supérieur.



- Pour éviter que le panneau supérieur ne se ferme trop brutalement, les éléments métalliques peuvent se bloquer temporairement dans la zone intermédiaire. Si c'est le cas, abaissez à nouveau lentement le panneau supérieur tout en poussant avec vos doigts vers l'arrière les éléments métalliques.



# Lisez ceci en premier (Fonctionnement et réglages de base)

## Notations dans ce document

### ■ Notation des noms de fonctions et de leurs options de réglage

Ce manuel décrit comment effectuer les réglages des différentes fonctions. Pour faciliter la distinction entre les noms des fonctions et les options de réglage de ces fonctions, les noms des fonctions sont encadrés par [ ], et les options de réglage de ces fonctions sont encadrées par < >.

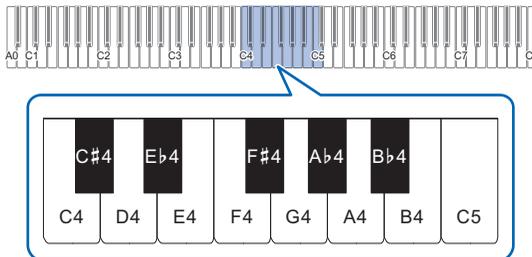
#### Exemple :

Commutez le réglage [Relecteur/enregistreur] sur <Relecteur instantané>.

- Relecteur/enregistreur : Nom de la fonction
- Relecteur instantané : Une des options de la fonction Relecteur/enregistreur

### ■ Notation des noms de notes et des hauteurs sur le clavier

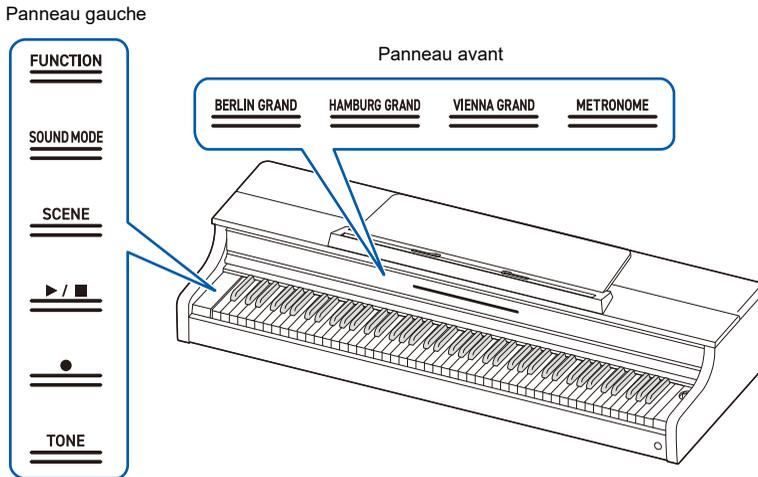
Les noms de notes et les hauteurs sur le clavier sont indiqués par la représentation internationale (do moyen = « C4 »), la touche do la plus basse étant nommée « C1 » et la touche do la plus haute étant nommée « C8 ».



## Utilisation des boutons tactiles

Lorsque le piano numérique est sous tension, les boutons tactiles situés sur le panneau (gauche et avant) s'allument. Après 15 secondes d'inactivité, l'éclairage du panneau gauche s'éteint. Lorsqu'ils sont éteints, les boutons tactiles s'allument à nouveau si vous touchez le panneau gauche. Vous pouvez changer le nombre de secondes avant que l'éclairage du panneau gauche ne s'éteigne ou régler l'éclairage de manière à ce qu'il ne s'éteigne pas.

Pour plus d'informations, reportez-vous à « [Modification des réglages de l'éclairage du panneau](#) ».



### ⚠ IMPORTANT !

- Pour utiliser les boutons tactiles, touchez-les fermement avec des doigts nus. Ils ne réagissent pas aux doigts gantés.
- Seules les boutons tactiles qui sont actifs à ce moment-là s'allument.

#### ■ Lorsque les boutons tactiles ne répondent pas

1. Mettez le piano numérique hors tension.
2. Tout en maintenant enfoncée la touche C8 (la touche la plus à droite), appuyez sur le bouton «  (Alimentation) ».
  - Ne relâchez pas la touche C8 avant que le piano numérique se mette sous tension et que les boutons tactiles commencent à clignoter.  
Vous pouvez relâcher le bouton «  (Alimentation) ».
  - Le réglage de la sensibilité des boutons tactiles est trop haut.

## Opération à l'aide des seuls boutons tactiles

Toucher un bouton (le toucher fermement du bout du doigt et le relâcher immédiatement) permet d'exécuter la fonction de ce bouton.

### ■ Panneau gauche

Bouton	Fonction
SOUND MODE	Commute entre <On> et <Off> pour [Simulateur de salle/Réverbération] et [Surround].
SCENE	Rappelle les réglages pour [SCENE] (le réglage par défaut est <Scène préréglée 1>).
▶/■	Lecture/arrêt de chansons et d'enregistrements.
●(enregistrement)	Utiliser pour enregistrer des performances.
TONE	La dernière sonorité sélectionnée à l'aide du clavier (BERLIN GRAND par défaut) est sélectionnée.

- Le bouton « FUNCTION » exécute une fonction uniquement lorsqu'il est utilisé en combinaison avec le clavier ou avec le bouton « SOUND MODE ». Le bouton « FUNCTION » en lui-même n'exécute aucune fonction.

### ■ Panneau avant

Bouton	Fonction
BERLIN GRAND	Sélectionner la sonorité <BERLIN GRAND>.
HAMBURG GRAND	Sélectionner la sonorité <HAMBURG GRAND>.
VIENNA GRAND	Sélectionner la sonorité <VIENNA GRAND>.
METRONOME	Le métronome démarre (ou s'arrête).

## Utilisation combinée d'un bouton tactile et du clavier

En utilisant simultanément les boutons tactiles (à l'exception du bouton « ● (enregistrement) ») et le clavier, vous pouvez modifier divers réglages.

- Les éléments pouvant être réglés varient en fonction du bouton tactile touché.
- Le type d'opération au clavier diffère selon l'élément que vous réglez.
- La barre d'information visuelle clignote en fonction de la valeur du réglage.
- Il existe cinq types d'opérations, décrits ci-dessous :

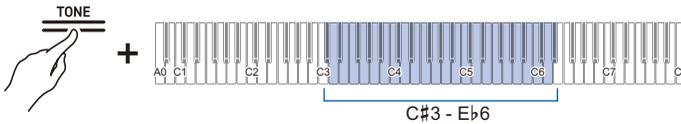
### ■ Sélection directe d'une valeur de réglage (type d'opération A)

- Sélectionnez la valeur de réglage affectée à la touche.

#### Exemple : Sélection d'une sonorité

**Tout en maintenant enfoncé le bouton « TONE », appuyez sur l'une des touches C#3 – E♭6 (sélection de la sonorité).**

- Reportez-vous à « [Liste des sonorités](#) » pour les tonalités disponibles pour chaque touches.



- La barre d'information visuelle clignote à la position approximative de la valeur sélectionnée.



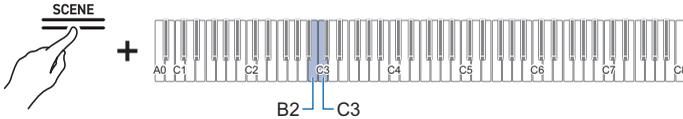
## ■ Utilisation des touches +/- pour augmenter ou diminuer la valeur de réglage de 1 (type d'opération B)

- Maintenir une touche enfoncée permet de modifier la valeur de réglage en continu par incréments.
- Appuyer simultanément sur deux touches réinitialise la valeur au réglage initial (valeur par défaut).

### Exemple : Réglage du tempo

**Tout en maintenant enfoncé le bouton « SCENE », appuyez sur la touche B2 (tempo -)/C3 (tempo +).**

- Ceci permet d'augmenter ou de diminuer le réglage du tempo de 1.



- La barre d'information visuelle clignote à la position approximative de la valeur sélectionnée. (Le plus à gauche : Valeur minimale, Le plus à droite : Valeur maximale)



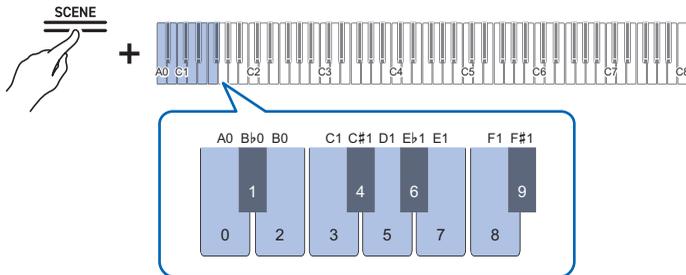
## ■ Saisie des valeurs de réglage à l'aide des touches 0 à 9 (type d'opération C)

- Par exemple, pour saisir la valeur « 2 », appuyez sur la touche B0 (2). Pour saisir la valeur « 20 », appuyez sur la touche B0 (2) puis sur la touche A0 (0).

### Exemple : Réglage du tempo

**Tout en maintenant enfoncé le bouton « SCENE », appuyez sur une touche de A0 à F#1 (réglage du numéro de tempo).**

- Règle le tempo dans une gamme de 20 à 255 (battements par minute).



- La barre d'information visuelle clignote à la position approximative de la valeur sélectionnée. (Le plus à gauche : Valeur minimale, Le plus à droite : Valeur maximale)

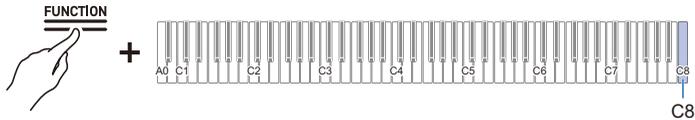


## ■ Activation/désactivation ou modification des valeurs de réglage à l'aide d'une seule touche (type d'opération D)

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le réglage est modifié.
- Lorsque vous appuyez sur la touche, un son est émis en fonction de la valeur réglée.

### Exemple : Verrouillage de l'utilisation des boutons

Tout en maintenant enfoncé le bouton « **FUNCTION** », appuyez sur la touche **C8** (Verrouillage du panneau de commande).



- La barre d'information visuelle clignote dans la position de la valeur sélectionnée. (Gauche : Désactivé, Moyen : Activé, Droit : Auto)

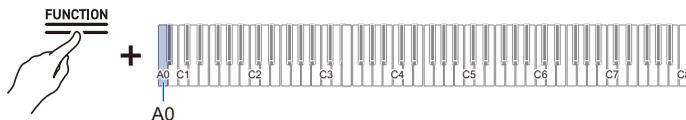


- Pour plus d'informations, reportez-vous à « [Verrouillage du panneau de commande](#) ».

## ■ Mise en attente et lancement d'une opération la prochaine fois que vous appuyez sur une touche (type d'opération E)

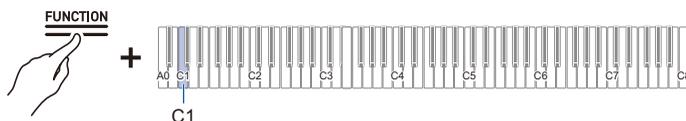
### Exemple : Réinitialisation aux réglages de l'usine

1. Tout en maintenant enfoncé le bouton « **FUNCTION** », appuyez sur la touche **A0** (réinitialisation usine) pour passer en mode d'attente.



- Pour effectuer le processus, ne relâchez pas le bouton tactile, et effectuez l'opération de l'étape 2.
- Si le bouton tactile est relâché en mode d'attente, la fonction ne sera pas exécutée (l'opération sera annulée).

2. Maintenez enfoncé le bouton « **FUNCTION** » et appuyez sur la touche **C1** (Valider) pour effectuer le processus.



- Après avoir effectué l'étape 2, relâchez le bouton tactile.
- Le traitement peut prendre un certain temps. Si c'est le cas, attendez que le processus soit terminé.

### **REMARQUE**

- Lorsqu'un bouton tactile et les touches du clavier sont actionnés en combinaison, une tonalité de notification retentit pour informer l'utilisateur du résultat de l'opération, et la barre d'information visuelle apparaît.
- Pour plus d'informations à ce sujet, reportez-vous à « [Tonalité de notification](#) » et « [Comment la barre d'information visuelle apparaît pour différents réglages](#) ».

## Tonalité de notification

Lorsqu'un boutons tactile et les touches du clavier sont utilisés en combinaison, une tonalité de notification retentit lorsque la touche est enfoncée pour informer l'utilisateur du résultat de l'opération.

### Types de tonalité de notification

Types de tonalité de notification	Détails de la notification
Tonalité de validation	Il s'agit du son émis lorsqu'une opération au clavier est validée. Un son est émis lorsque le réglage est activé pour les éléments de réglage qui commutent entre activé et désactivé.
Tonalité pour opération invalide	Il s'agit du son émis lorsque vous appuyez sur une mauvaise touche. L'opération au clavier n'est pas valide lorsque cette sonorité retentit.
Tonalité pour les limites supérieures et inférieures	Ce son est émis lorsque la limite supérieure ou inférieure de la valeur réglée est dépassée. L'opération au clavier n'est pas valide lorsque cette sonorité retentit.
Tonalité pour les réglages par défaut	Ce son est émis lorsque les réglages retournent à leurs valeurs par défaut. Ce son est émis lorsque les touches + et – sont enfoncées en même temps, par exemple.
Tonalité de notification du nombre	Lorsque vous appuyez de façon continue sur une touche pour changer de réglage, la valeur du réglage en cours est indiquée par le nombre de fois que la tonalité de notification retentit.
Tonalité pour la désactivation	Il s'agit du son émis lorsque le réglage est désactivé.
Sonorité de séparateur	Ce son est émis lorsque la touche + ou – est utilisée pour augmenter ou diminuer une valeur de réglage et que le nombre atteint un multiple de cette valeur. Pour les réglages concernant uniquement les nombres entiers, une tonalité de notification retentit chaque fois que le nombre est un multiple de 10. Pour un réglage avec une valeur décimale (par exemple, 440,2), une tonalité de notification retentit pour les nombres entiers (par exemple, 440 ou 441).
Tonalité de fin de réglage	Lorsque plusieurs touches sont enfoncées pour régler une valeur, cette tonalité de notification indique que le réglage est terminé lorsque la dernière touche est enfoncée. Par exemple, lors de la saisie d'une valeur de réglage du tempo (3 chiffres), une tonalité de notification retentit lorsque vous appuyez sur la touche correspondant au troisième chiffre.

### ■ Modification des réglages de la tonalité de notification

Vous pouvez choisir l'un des trois jeux de tonalités de notification et régler le volume des tonalités de notification.

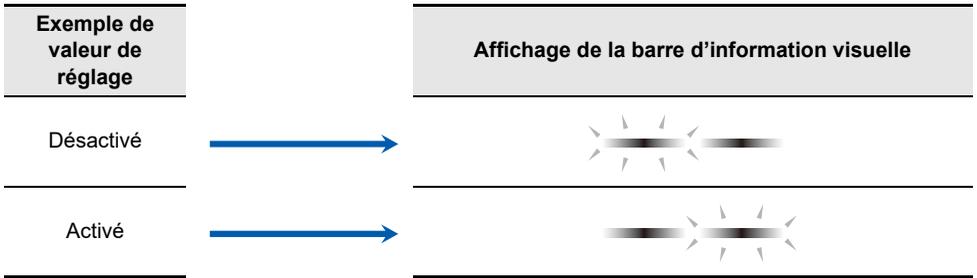
Pour plus d'informations à ce sujet, reportez-vous à « [Sélection du jeu de tonalités de notification](#) » et « [Volume de tonalité de notification](#) ».

## Comment la barre d'information visuelle apparaît pour différents réglages

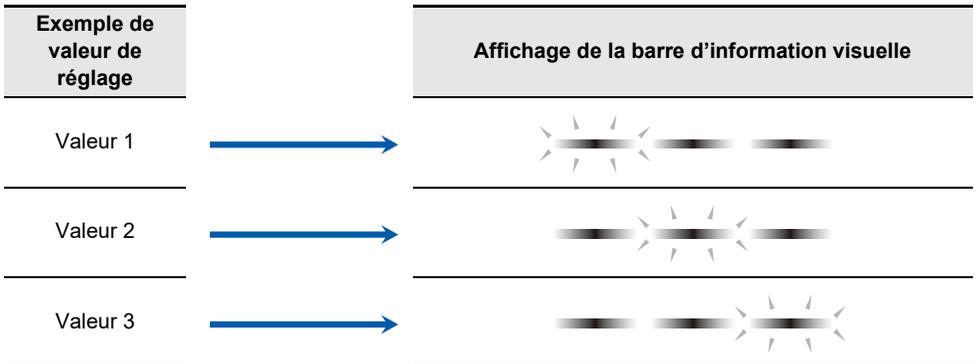
Lorsqu'un bouton tactile est maintenu enfoncé et qu'une touche est pressée simultanément pour passer à une autre valeur de réglage, la barre d'information visuelle clignote en fonction de la valeur de réglage actuelle. Le témoin clignotant indiquant la valeur du réglage se déplace du côté gauche vers le côté droit.

Valeur de réglage	Motif d'affichage
2 valeurs	
3 valeurs	
4 valeurs	
5 valeurs	
6 valeurs	
Plus de 7 valeurs	<p data-bbox="232 842 1031 919">Le témoin le plus à gauche (valeur min.) et le plus à droite (valeur max.) dans la barre d'information visuelle s'allument et la position approximative de la valeur réglée clignote. Sur la valeur par défaut, le témoin clignote rapidement.</p> 

■ Exemple d'éclairage (lorsqu'il y a deux options pour l'élément de réglage)



■ Exemple d'éclairage (lorsqu'il y a trois options pour l'élément de réglage)



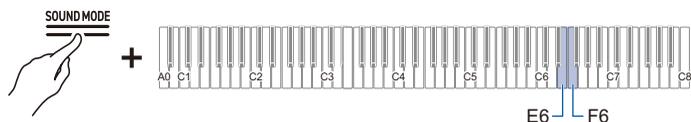
# Réglage de l'acoustique du piano et performance de démonstration

## Sélectionnez le réglage acoustique adapté au lieu d'installation (position du piano)

Optimisez l'acoustique en fonction de la position du piano dans la pièce.

**Tout en maintenant enfoncé le bouton « SOUND MODE », appuyez sur la touche E6 ou F6.**

Sélection directe d'une valeur de réglage (type d'opération A)



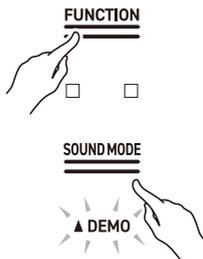
- Valeur par défaut : Standard

Clavier	Valeur de réglage	Détails du réglage
E6	Standard	Réglages standard
F6	Mur	Configuration pour les installations proches du bord d'un mur

## Écoute de performances de démonstration

**Maintenez enfoncée la touche « FUNCTION » et appuyez sur la touche « SOUND MODE ».**

- La lecture de chansons de démonstration (3 chansons) démarre. Veuillez vous reporter à « [Liste des morceaux de démonstration](#) » pour la liste des chansons.
- À la fin des chansons de démonstration, les chansons de la bibliothèque musicale sont lues en continu à partir de la quatrième chanson. Reportez-vous à « [Liste de la bibliothèque d'œuvres musicales](#) » pour la liste des chansons.



### REMARQUE

- Lorsque [Extinction automatique] est réglé sur <On>, l'appareil se met hors tension après un certain temps, même pendant une performance de démonstration.

## Opérations possibles pendant une performance de démonstration

Vous pouvez changer la chanson ou les [Effets de mode sonore] pendant une performance de démonstration.

### ■ Passage à la chanson précédente/suivante

Tout en maintenant enfoncé le bouton « ►/■ », appuyez sur la touche B2 (sélection de chanson -)/C3 (sélection de chanson +).

[Utilisation des touches +/- pour augmenter ou diminuer la valeur de réglage de 1 \(type d'opération B\)](#)

### ■ Saut à une chanson spécifique

Tout en maintenant enfoncé le bouton « ►/■ », appuyez sur l'une des touches A0 à B0 (chansons de démonstration) ou sur l'une des touches C#3 à C8 (chansons intégrées à la bibliothèque musicale).

[Sélection directe d'une valeur de réglage \(type d'opération A\)](#)

### ■ Modification des effets de mode sonore

Vous pouvez activer (<On>) ou désactiver (<Off>) les fonctions [Simulateur de hall/Réverbération] et [Surround].

[Utilisation des effets de mode sonore \(Simulateur de salle/Réverbération et Surround\)](#)

## Fin de la performance de démonstration

**Touchez le bouton « ▶/■ ».**

- Les boutons tactiles qui étaient éteints pendant la lecture des chansons de démonstration s'allument à nouveau.



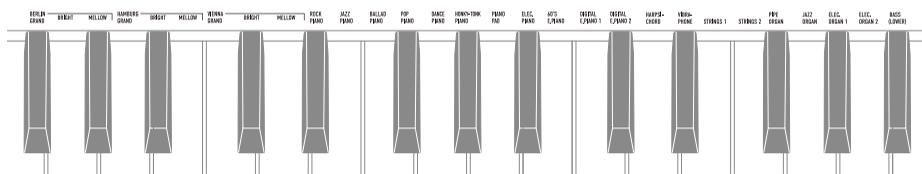
# Jouer

## Sélection d'une sonorité

Le piano numérique contient 28 types de sonorités pour toutes les touches, y compris des sonorités de piano à queue, 10 types de sonorités issues du répertoire de piano classique et une sonorité de basse dédiée à la section des basses.

- Les noms des sonorités sont indiqués sur la partie supérieure du clavier du piano numérique (à l'exception des sonorités du répertoire de piano classique).

Pour plus d'informations, reportez-vous à « [Utilisation du clavier pour sélectionner les sonorités](#) ».



- En plus de la sélection d'une seule sonorité à jouer sur tout le clavier, deux sonorités peuvent être jouées superposées (Superposition), et la sonorité de basse peut être affectée à la section des basses.

Pour plus d'informations à ce sujet, reportez-vous à « [Superposition de deux sonorités \(Superposition\)](#) » et « [Séparation des touches gauche et droite \(Partage\)](#) ».

## ■ Caractéristiques de la sonorité de piano à queue

Ce piano numérique offre trois types de sonorités de piano à queue : BERLIN GRAND, HAMBURG GRAND et VIENNA GRAND. Les sonorités de piano à queue ont chacune des caractéristiques différentes. Nous vous recommandons donc de choisir celle qui convient le mieux à la musique que vous jouez et à vos préférences.

### REMARQUE

- Trois sonorités de piano à queue peuvent être sélectionnées en touchant un seul bouton sur le panneau avant. Vous pouvez aussi sélectionner une sonorité en utilisant « [Utilisation du clavier pour sélectionner les sonorités](#) ».
- Chaque sonorité de piano à queue comporte deux variations : BRIGHT et MELLOW (voir le tableau ci-dessous). Ces variations de sonorités peuvent être sélectionnées en appuyant sur « [Utilisation du clavier pour sélectionner les sonorités](#) ».

Nom de sonorité	Caractéristiques
BERLIN GRAND	Le son a un contour clair, il est calme, élégant et léger. Le son transparent et la résonance créent une belle mélodie riche en couleurs. Convient pour jouer de la musique impressionniste.
BRIGHT	Une sonorité BERLIN GRAND claire et lumineuse.
MELLOW	Une sonorité BERLIN GRAND chaleureuse et calme.
HAMBURG GRAND	C'est une sonorité forte et puissante avec une large gamme d'expression dynamique ; une sonorité élégante et soignée appréciée par de nombreux pianistes. Elle peut être utilisée pour toutes sortes de performances.
BRIGHT	Une sonorité HAMBURG GRAND claire et lumineuse.
MELLOW	Une sonorité HAMBURG GRAND chaleureuse et calme.
VIENNA GRAND	Cette sonorité offre un son discret avec une riche expressivité, des cordes puissantes dans les basses fréquences et un son doux et délicat lorsque les notes sont jouées délicatement. Elle convient à l'interprétation de la musique classique.
BRIGHT	Une sonorité VIENNA GRAND claire et lumineuse.
MELLOW	Une sonorité VIENNA GRAND chaleureuse et calme.

## ■ Caractéristiques de sonorité du répertoire de piano classique

Nom de sonorité	Caractéristiques
SONATA GRAND	Le son change sur toute la plage dynamique, des notes jouées doucement aux notes jouées vigoureusement. Convient pour interpréter de la musique dramatique telle que des sonates pour piano.
CONCERT ETUDE GRAND	Le son est chatoyant et clair. Convient pour interpréter de la musique qui doit être clairement audible pour les autres, telle que celle jouée lors d'un concert.
ETUDE GRAND	La qualité du son est stable, granuleuse et facile à entendre, avec une plage dynamique solide. Cette sonorité de piano est idéale pour la pratique quotidienne.
PRELUDE GRAND	Le son est doux, pétillant et plein de caractère. Convient pour interpréter des morceaux libres tels que des préludes.
ROMANCE GRAND	Le son est doux et délicat, avec des contours qui accentuent la mélodie. Convient à l'interprétation d'œuvres lyriques et instrumentales.
PARTITA GRAND	Le son est granuleux et a une touche légère avec une résonance modérée. Convient pour interpréter des morceaux tels que de la musique pour instruments à clavier de la période baroque.
NOCTURNE GRAND	Le son a une belle expression mélodieuse et une sonorité douce. Convient pour interpréter des mélodies subtiles et magnifiques évoquant la nuit, telles que les nocturnes.
WALTZ GRAND	Le son est brillant et léger, flamboyant et gracieux. Convient pour interpréter des danses amusantes et gracieuses telles que les valse.
POLONAISE GRAND	Le son est imposant et puissant, avec des motifs rythmiques et des accords pleins et résonnants. Convient pour interpréter des musiques solennelles et héroïques telles que les polonaises.
LITTLE PIECE UPRIGHT	C'est le son d'un piano droit avec un sentiment rustique et nostalgique. Convient pour interpréter de petits morceaux qui rappellent l'enfance.

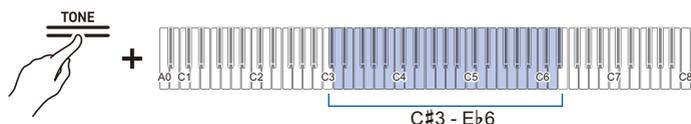
## Sélection d'une seule sonorité

### ■ Utilisation du clavier pour sélectionner les sonorités

Tout en maintenant enfoncé le bouton « TONE », appuyez sur l'une des touches C#3 à E♭6.

Sélection directe d'une valeur de réglage (type d'opération A)

- Reportez-vous à « [Liste des sonorités](#) » pour les tonalités disponibles pour chaque touches.



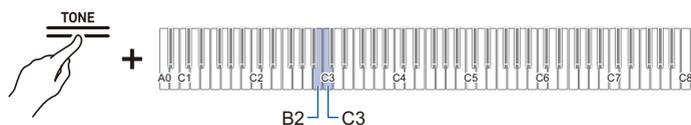
### REMARQUE

- A lieu d'appuyer sur la touche C#3 (BERLIN GRAND) tout en maintenant enfoncé le bouton « TONE » touchez le bouton « BERLIN GRAND » pour sélectionner BERLIN GRAND. Ainsi, la sonorité du piano à queue (BERLIN GRAND, et HAMBURG GRAND, et VIENNA GRAND) peut être sélectionné d'une seule touche à l'aide des boutons du panneau avant. Veuillez vous reporter à « [Utilisation du bouton tactile pour sélectionner une sonorité](#) » pour plus d'informations.

### Sélection des sonorités dans l'ordre de la liste des sonorités

Tout en maintenant enfoncé le bouton « TONE », appuyez sur la touche B2 ou C3.

Utilisation des touches +/- pour augmenter ou diminuer la valeur de réglage de 1 (type d'opération B)



Clavier	Réglage
B2	Retour à la sonorité précédente (-)
C3	Passage à la sonorité suivante (+)

## ■ Utilisation du bouton tactile pour sélectionner une sonorité

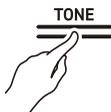
Touchez le bouton « BERLIN GRAND », le bouton « HAMBURG GRAND » ou le bouton « VIENNA GRAND ».

- La sonorité de piano à queue correspondant à la touche enfoncée est sélectionnée.



Touchez le bouton « TONE ».

- La dernière sonorité sélectionnée à l'aide du clavier (BERLIN GRAND par défaut) est sélectionnée.

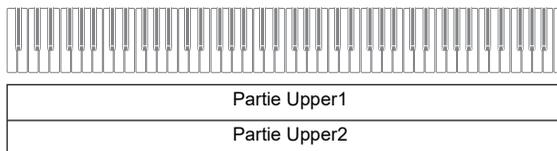


### REMARQUE

- Toucher le bouton « BERLIN GRAND », le bouton « HAMBURG GRAND » ou le bouton « VIENNA GRAND » permet de sélectionner la sonorité supérieure (sonorité non variable) de la sonorité de piano à queue correspondant au nom du bouton. Si vous souhaitez sélectionner une variation d'une sonorité, suivez les instructions de « [Utilisation du clavier pour sélectionner les sonorités](#) ». Pour plus d'informations sur les sonorités de piano à queue, reportez-vous à « [Caractéristiques de la sonorité de piano à queue](#) » pour plus d'informations sur les sonorités de piano à queue.
- Quand [Superposition] est réglé sur <On>, toucher le bouton « BERLIN GRAND », le bouton « HAMBURG GRAND », le bouton « VIENNA GRAND » ou le bouton « TONE » désactive (<Off>) la [Superposition].

## Superposition de deux sonorités (Superposition)

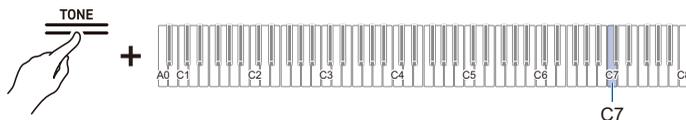
Vous pouvez faire résonner deux sonorités simultanément lorsque vous jouez sur le clavier. Comme les sonorités sont superposées, cette fonction est appelée Superposition. La première sonorité sélectionnée est appelée partie Upper1 de la sonorité et la deuxième sonorité sélectionnée est appelée partie Upper2 de la sonorité. Quand [Superposition] est réglé sur <On>, les parties Upper1 et Upper2 résonnent toutes les deux en même temps.



### ■ Activation/désactivation de la superposition

**Tout en maintenant enfoncé le bouton « TONE », appuyez sur la touche C7 (Superposition).**

Activation/désactivation ou modification des valeurs de réglage à l'aide d'une seule touche (type d'opération D)



- Valeur par défaut : Désactivé

Valeur de réglage	Détails du réglage
Désactivé	Désactive les superpositions.
Activé	Active les superpositions.

### REMARQUE

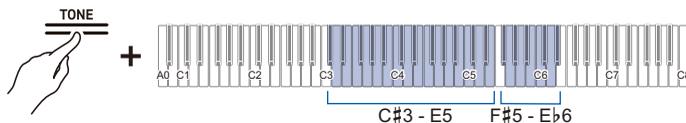
- Vous pouvez aussi toucher un des boutons « BERLIN GRAND », « HAMBURG GRAND », « VIENNA GRAND » ou « TONE » pour désactiver (<Off>) la [Superposition].

## ■ Upper2 Sélection d'une sonorité de partie

Quand [Superposition] est réglé sur <On>, des sonorités différentes peuvent être sélectionnées pour la partie Upper2.

1. Activez (<On>) [Superposition].
2. Tout en maintenant enfoncé le bouton « TONE », appuyez sur l'une des touches C#3 à E5 ou F#5 à Eb6 pour sélectionner la sonorité pour la partie Upper2.

Sélection directe d'une valeur de réglage (type d'opération A)



### REMARQUE

- Upper1 Les sonorités de partie peuvent être sélectionnées quand [Superposition] est réglé sur <OFF>.

## ■ Changement des réglages de la partie Upper1

Vous pouvez régler le volume et effectuer un décalage d'octave Upper1.

Pour plus de détails, reportez-vous à « [Changement des réglages de la partie Upper1](#) » et « [Décalage d'une partie Upper1 d'une octave](#) » Décalage d'octave.

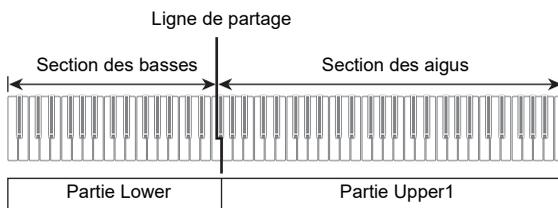
## ■ Changement des réglages de la partie Upper2

Vous pouvez régler le volume de la partie Upper2 et effectuer un décalage d'octave.

Pour plus de détails, reportez-vous à « [Changement des réglages de la partie Upper2](#) » et « [Décalage de la partie Upper2 d'une octave](#) » Décalage d'octave.

## Séparation des touches gauche et droite (Partage)

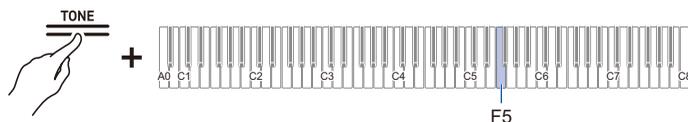
Vous pouvez sélectionner une sonorité dédiée à la section des basses <BASS (LOWER)> pour jouer des notes de basse dans la section des basses du clavier. Cette utilisation est appelée Partage, car l'ensemble du clavier est divisé en deux parties, la gauche et la droite. La sonorité de la section des basses est appelée section de tonalité Lower, et la sonorité de la section des aigus est appelée section de tonalité Upper1.



### ■ Sélection d'une sonorité exclusivement pour la section des basses

Tout en maintenant enfoncé le bouton « TONE », appuyez sur la touche F5 (BASS).

Sélection directe d'une valeur de réglage (type d'opération A)



- Seule la section des basses du clavier (côté gauche) aura la sonorité BASS, tandis que la section des aigus (côté droit) restera la même que la sonorité précédemment sélectionnée.

### ■ Changement des réglages de la partie Lower

Vous pouvez changer le volume et d'autres réglages pour la partie Lower.

Pour plus d'informations, reportez-vous à « [Changement du réglage de la partie Lower](#) ».

### ■ Changement des réglages de la partie Upper1

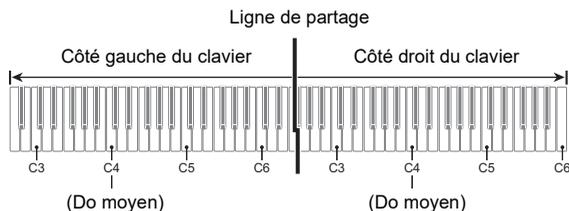
Vous pouvez régler le volume et effectuer un décalage d'octave Upper1.

Pour plus d'informations à ce sujet, reportez-vous à « [Changement des réglages de la partie Upper1](#) » et « [Décalage d'une partie Upper1 d'une octave](#) ».

## Partage du clavier entre gauche et droite pour une performance à deux (Quatre mains)

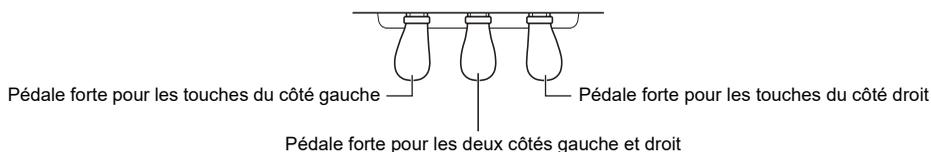
### Qu'est-ce qu'une performance à quatre mains?

Vous pouvez avoir la même gamme de hauteur sur les côtés droit et gauche à partir du centre du clavier. Cela peut être utilisé lorsque l'enseignant joue du côté gauche une performance de référence et que l'élève joue la même mélodie du côté droit. De plus, vous pouvez modifier la hauteur de ton des touches gauche et droite par octaves.



### ■ Utilisation de la pédale pour jouer à quatre mains (Activé/Pan)

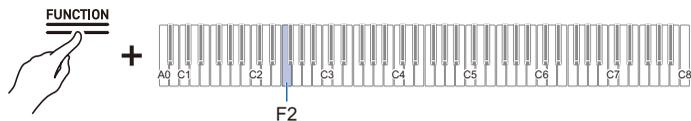
Les pédales situées aux deux extrémités sont des pédales forte respectivement pour les touches gauche et droite, et la pédale centrale est une pédale forte à la fois pour les touches gauche et droite.



## Utilisation de la fonction Quatre mains

Tout en maintenant enfoncé le bouton « **FUNCTION** », appuyez sur la touche **F2** (Mode Quatre mains).

Activation/désactivation ou modification des valeurs de réglage à l'aide d'une seule touche (type d'opération D)



- Valeur par défaut : Désactivé

Valeur de réglage	Tonalité de notification	Détails du réglage
Désactivé	Tonalité pour la désactivation	Désactive la fonction Quatre mains.
Activé	1 tonalité de notification	Active la fonction Quatre mains.
Pan	2 tonalités de notification	Le son du clavier gauche est sorti par le haut-parleur gauche uniquement, et le son du clavier droit est sorti par le haut-parleur droit uniquement.

### REMARQUE

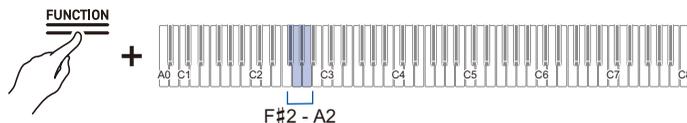
- Certains réglages ne peuvent pas être modifiés lorsque la fonction [Quatre] mains est en cours d'utilisation.
- Lorsque la fonction [Quatre] mains est réglée sur <Pan>, les fonctions [Simulateur acoustique], [Simulateur de salle/Réverbération], [Surround] et [Chorus] ne sont pas disponibles.

## Modification de la gamme des hauteurs

Pour les claviers gauche et droit, la gamme peut être modifiée de  $-2$  à  $+2$  octaves.

**Tout en maintenant enfoncé le bouton « FUNCTION », appuyez sur la touche correspondante.**

Utilisation des touches  $+/-$  pour augmenter ou diminuer la valeur de réglage de 1 (type d'opération B)



### Réglages du côté gauche du clavier

- Valeur de réglage :  $-2$  octaves à  $+2$  octaves
- Valeur par défaut : 0

Clavier	Réglage
F#2	Diminue la gamme d'une octave (-)
G2	Augmente la gamme d'une octave (+)
F#2 + G2	Réinitialiser la gamme au réglage par défaut.

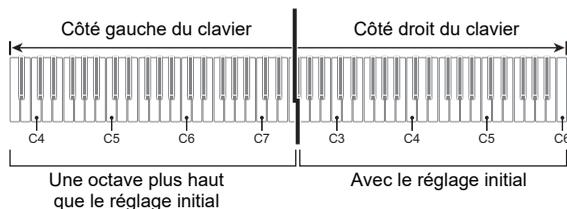
### Réglage du côté droit du clavier

- Valeur de réglage :  $-2$  octaves à  $+2$  octaves
- Valeur par défaut : 0

Clavier	Réglage
A $\flat$ 2	Diminue la gamme d'une octave (-)
A2	Augmente la gamme d'une octave (+)
A $\flat$ 2 + A2	Réinitialiser la gamme au réglage par défaut.

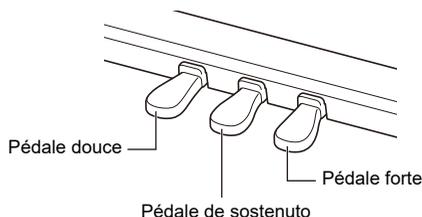
### ■ Exemple de gamme de réglage

Lorsque vous appuyez une fois sur la touche G2



## Utilisation de la pédale

Il y a trois pédales : Une pédale forte, une pédale douce et une pédale de sostenuto. Vous pouvez profiter de performances expressives qui se rapprochent de celles d'un piano à queue en utilisant les pédales.



### ■ Pédale forte

Lorsque vous appuyez sur cette pédale pendant une performance, une réverbération de la note subsiste même après le relâchement des touches.

Lorsqu'une sonorité de piano à queue est sélectionnée, vous pouvez aussi créer un effet de résonance (Prolongation de la résonance) similaire à l'utilisation d'une pédale forte sur un piano à queue acoustique. L'effet de la pédale varie en continu en fonction de la profondeur à laquelle elle est enfoncée.

### ■ Pédale douce

Lorsque vous appuyez sur cette pédale pendant une performance, elle affaiblit non seulement les notes jouées sur le clavier après l'enfoncement de la pédale, mais rend aussi la sonorité plus douce. L'effet de la pédale varie en continu en fonction de la profondeur à laquelle elle est enfoncée.

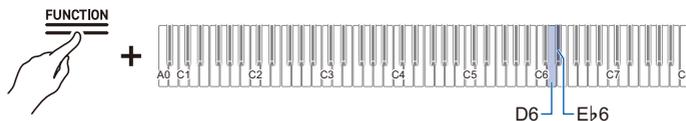
### ■ Pédale de sostenuto

Le son de la note que vous maintenez au moment où vous appuyez sur cette pédale est conservé. Même si vous relâchez la touche, cela continue jusqu'à ce que vous relâchiez la pédale.

## Ajustez la position à laquelle la pédale à mi-course est appliquée (position de la pédale à mi-course)

Tout en maintenant enfoncé le bouton « **FUNCTION** », appuyez sur la touche **D6** ou **E♭6** du clavier.

Utilisation des touches +/- pour augmenter ou diminuer la valeur de réglage de 1 (type d'opération B)



- Valeur de réglage : -2 (peu profond) à 0 (standard) à +2 (profond)
- Valeur par défaut : 0

Clavier	Réglage
D6	Rend la pédale à mi-course moins profonde d'un cran (-)
E♭6	Augmentez la position de départ de la pédale à mi-course d'un cran (+)
D6 + E♭6	Rétablit la position de départ de la pédale à mi-course à la valeur standard (0).

# Utilisation du métronome

## Métronome activé/désactivé

Le métronome bat à intervalles réguliers. Utiliser le métronome vous permet de vous entraîner à jouer à un tempo constant. Dès que le métronome démarre, l'indicateur de battement et la barre d'information visuelle s'allument en rythme avec le battement et le tempo.

### 1. Touchez le bouton « METRONOME ». Le métronome démarre.

- L'indicateur de battement s'allume en rythme avec le battement du métronome (côté gauche pour le premier battement, côté droit pour les autres battements).

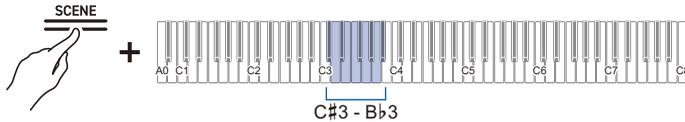


### 2. Pour arrêter le métronome, touchez de nouveau le bouton « METRONOME ».

## Réglage du battement

Tout en maintenant enfoncé le bouton « SCENE », appuyez sur une des trois touches de C#3 à B♭3.

Sélection directe d'une valeur de réglage (type d'opération A)



- Valeur par défaut : 4

Clavier	Valeur de réglage	Détails du réglage
C#3	Désactivé	Seul un clic retentit pour chaque battement.
D3	1	Un son de cloche retentit pour chaque battement.
E♭3	2	Règle le nombre de battements par mesure entre 2 et 9. Un son de cloche retentit sur le premier battement, et un son de clic est entendu sur chaque battement restant.
E3	3	
F3	4	
F#3	5	
G3	6	
A♭3	7	
A3	8	
B♭3	9	

## Réglage d'un tempo

### ■ Saisie du tempo par nombre

Réglez le tempo pour le métronome ou la lecture d'une chanson dans une plage de 20 à 255 (battements/minute).

Tout en maintenant enfoncé le bouton « SCENE », utilisez les touches A0 à F♭1 (réglage du nombre de tempo) pour entrer la valeur du réglage du tempo.

Saisie des valeurs de réglage à l'aide des touches 0 à 9 (type d'opération C)

### ■ Augmentation ou diminution de la valeur du tempo de 1

Tout en maintenant enfoncé le bouton « SCENE », appuyez sur la touche B2 (tempo -)/C3 (tempo +).

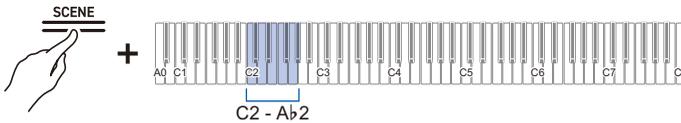
Utilisation des touches +/- pour augmenter ou diminuer la valeur de réglage de 1 (type d'opération B)

### ■ Réglage du tempo à partir d'un marquage de tempo

Choisissez un marquage de tempo tel que Andante ou Allegro.

Tout en maintenant enfoncé le bouton « SCENE », appuyez sur l'une des touches C2 à A♭2 (réglage du tempo).

Sélection directe d'une valeur de réglage (type d'opération A)

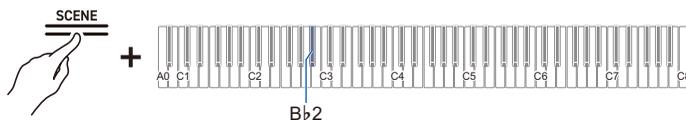


Clavier	Valeur de réglage	Tempo (battements par minute)
C2	Largo	46
C#2	Lento	52
D2	Adagio	56
E♭2	Andante	72
E2	Moderato	96
F2	Allegretto	108
F#2	Allegro	132
G2	Vivace	160
A♭2	Presto	184

## ■ Réglage du tempo vous-même en tapant sur une touche (Tempo en tapant)

Tout en maintenant enfoncé le bouton « SCENE », appuyez sur la touche B♭2 (Tempo en tapant) deux ou plusieurs fois de suite.

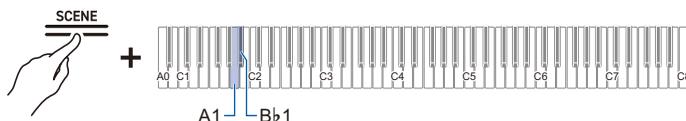
- Le tempo sera réglé sur l'intervalle entre vos frappes sur la touche.



## Réglage du volume

Tout en maintenant enfoncé le bouton « SCENE », appuyez sur la touche A1 ou B♭1.

Utilisation des touches +/- pour augmenter ou diminuer la valeur de réglage de 1 (type d'opération B)



- Valeur de réglage : 0 (silence) à 42 (volume maximum)  
Une tonalité de séparation retentit lorsque la valeur réglée devient un multiple de 10.
- Valeur par défaut : 25

Clavier	Réglage
A1	Diminue le volume de 1 (-)
B♭1	Augmente le volume de 1 (+)
A1 + B♭1	Réinitialiser le volume au réglage par défaut

# Application d'effets à une sonorité

## Utilisation des effets de mode sonore (Simulateur de salle/Réverbération et Surround)

Chaque fois que vous touchez le bouton « SOUND MODE », les effets sont activés et désactivés successivement.

### ■ Simulateur de salle/Réverbération

Cet effet ajoute de la réverbération au son.

#### Simulateur de salle

Cet effet simule les différentes caractéristiques acoustiques des salles de concert et des bâtiments de renommée mondiale.

#### Réverbération

Cet effet reproduit la réverbération d'un espace donné, tel qu'une pièce ou une salle.

### ■ Surround

Le son Surround (effet de propagation) est appliqué au son de sortie des haut-parleurs du piano.

## Activation/désactivation du Simulateur de salle/Réverbération et du Surround

**Touchez le bouton « SOUND MODE ».**

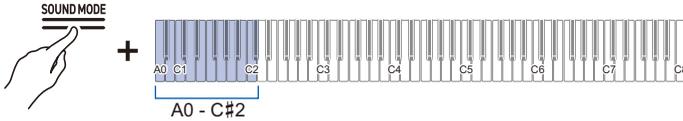
- Chaque fois que vous touchez le bouton, les témoins situés au-dessus du bouton s'allument ou s'éteignent, comme indiqué ci-dessous.

<input type="checkbox"/> <u>SOUND MODE</u>	<input type="checkbox"/> <u>SOUND MODE</u>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <u>SOUND MODE</u>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <u>SOUND MODE</u>
Simulateur de salle/ Réverbération  Activé (<ON>)	Simulateur de salle/ Réverbération  Désactivé (<OFF>)	Simulateur de salle/ Réverbération  Activé (<ON>)	Simulateur de salle/ Réverbération  Désactivé (<OFF>)
Surround  Désactivé (<OFF>)	Surround  Activé (<ON>)	Surround  Activé (<ON>)	Surround  Désactivé (<OFF>)

## Sélection des pré-réglages de Simulateur de salle/Réverbération

Tout en maintenant enfoncé le bouton « SOUND MODE », appuyez sur une des touches de A0 à C#2.

Sélection directe d'une valeur de réglage (type d'opération A)



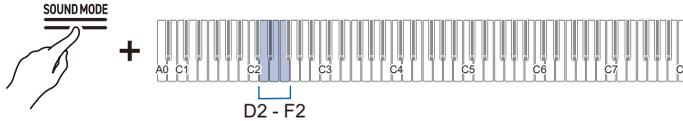
- Valeur par défaut : Sonorité

Clavier	Valeur de réglage	Détails du réglage
A0	Sonorité	Le type de simulateur de salle/réverbération qui correspond le mieux à la sonorité actuelle est automatiquement sélectionné.
Bb0	Salon	Les divers types de simulateur de salle. Par exemple, « N.Y. Club » simule l'acoustique d'un club de musique de Manhattan, tandis que « Berlin Hall » est une salle de concert classique de type arène à Berlin.
B0	N.Y. Club	
C1	Scoring Stage	
C#1	Opera Hall	
D1	Viennese Hall	
Eb1	L.A. Hall	
E1	Berlin Hall	
F1	British Stadium	
F#1	Room 1	Réverbération typique d'une pièce
G1	Room 2	
Ab1	Room 3	
A1	Large Room	
Bb1	Hall 1	Réverbération typique d'une petite salle
B1	Hall 2	
C2	Hall 3	
C#2	Stadium	Réverbération typique d'un stade

## Réglage/Activation du Simulateur de Salle/Réverbération

Tout en maintenant enfoncé le bouton « **SOUND MODE** », appuyez sur la touche correspondante.

Utilisation des touches +/- pour augmenter ou diminuer la valeur de réglage de 1 (type d'opération B)



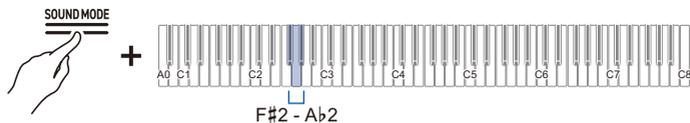
- Valeur de réglage : 0 (aucun effet) à 42 (profondeur maximale)  
Une tonalité de séparation retentit lorsque la valeur réglée devient un multiple de 10.

Clavier	Réglage
D2	Réduit la profondeur de l'effet appliqué aux sources sonores intégrées de 1 (-)
E♭2	Augmente la profondeur de l'effet appliqué aux sources sonores intégrées de 1 (+)
D2+E♭2	Réinitialise la profondeur de l'effet au réglage par défaut pour les sources sonores intégrées (valeur par défaut : 21)
E2	Réduit la profondeur de l'effet sur le signal d'entrée audio sans fil de 1 (-)
F2	Augmente la profondeur de l'effet sur le signal d'entrée audio sans fil de 1 (+)
E2+F2	Réinitialise la profondeur de l'effet au réglage par défaut pour le signal d'entrée audio sans fil (valeur par défaut : 0)

## Sélection des pré réglages Surround

Tout en maintenant enfoncé le bouton « **SOUND MODE** », appuyez sur l'une des touches **F#2** à **A♭2**.

Sélection directe d'une valeur de réglage (type d'opération A)



- Valeur par défaut : Type de Surround 2

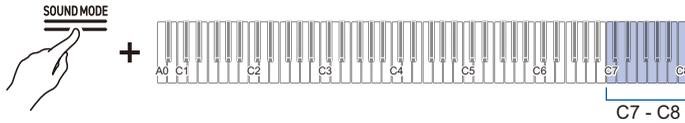
Clavier	Valeur de réglage	Détails du réglage
F#2	Type de Surround 1	Effet léger
G2	Type de Surround 2	Effet moyen
A♭2	Type de Surround 3	Effet fort

## Application du chorus

[Chorus] superpose les sons pour ajouter de la profondeur.

**Tout en maintenant enfoncé le bouton « SOUND MODE », appuyez sur l'une des touches C7 à C8.**

Sélection directe d'une valeur de réglage (type d'opération A)



• Valeur par défaut : Sonorité

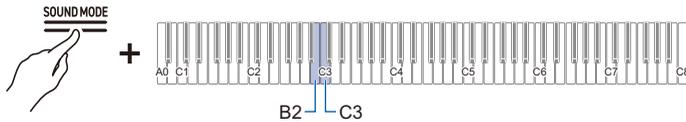
Clavier	Valeur de réglage	Détails du réglage
C7	Sonorité	Sélectionne automatiquement le préréglage Chorus approprié à la sonorité actuelle.
C#7	Chorus 1	Quatre types de chorus avec des profondeurs de son différentes.
D7	Chorus 2	
Eb7	Chorus 3	
E7	Chorus 4	
F7	Rétroaction du chorus	Un chorus avec rétroaction
F#7	Chorus profond	C'est le chorus qui a le son le plus profond.
G7	Flanger 1	Il y a quatre types de flanger avec différentes ondulations et fluctuations du son.
Ab7	Flanger 2	
A7	Flanger 3	
Bb7	Flanger 4	
B7	Retard court 1	Un retard court. Vous avez le choix entre deux types.
C8	Retard court 2	

## Ajustement de l'éclat

[Brillance] vous permet de régler la brillance du son.

**Tout en maintenant enfoncé le bouton « SOUND MODE », appuyez sur la touche B2 ou C3.**

Utilisation des touches +/- pour augmenter ou diminuer la valeur de réglage de 1 (type d'opération B)



- Valeur de réglage : -12 à +12  
Lorsqu'il est réglé sur +1 ou plus, le son est plus clair, et lorsqu'il est réglé sur -1 ou moins, le son est plus doux.
- Valeur par défaut : 0

Clavier	Réglage
B2	Diminue le réglage de la brillance de 1 (-)
C3	Augmente le réglage de la brillance de 1 (+)
B2+C3	Rétablit le réglage de la brillance à sa valeur par défaut.

## Réglage des caractéristiques sonores des préréglages du piano acoustique (Simulateur acoustique)

Les sonorités de ce piano numérique intègrent des éléments qui caractérisent la sonorité d'un piano acoustique. Chacune des caractéristiques de la sonorité peut être réglée.

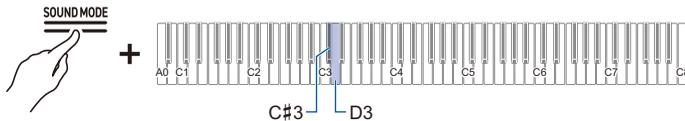
### Réglage de la résonance des cordes

Lorsque vous jouez sur un piano acoustique, les cordes, qui sont les harmoniques des touches que vous jouez, résonnent. Ajustez la résonance en réglant [Résonance des cordes].

#### ■ Réglage [Résonance des cordes] sur <Sonorité> ou <Off>.

Tout en maintenant enfoncé le bouton « SOUND MODE », appuyez sur la touche C#3 ou D3.

Sélection directe d'une valeur de réglage (type d'opération A)



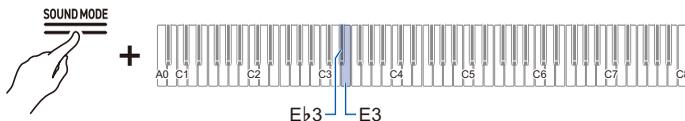
- Valeur par défaut : Sonorité

Clavier	Valeur de réglage	Détails du réglage
C#3	Sonorité	Règle automatiquement une valeur appropriée à la sonorité actuelle.
D3	Désactivé	Désactive la résonance des cordes.

#### ■ Réglez la résonance en changeant la valeur du réglage de [Résonance des cordes].

Tout en maintenant enfoncé le bouton « SOUND MODE », appuyez sur la touche Eb3 ou E3.

Utilisation des touches +/- pour augmenter ou diminuer la valeur de réglage de 1 (type d'opération B)



- Valeur de réglage : Sonorité, Off, 1–10  
Plus le nombre est élevé, plus l'effet de résonance des cordes est important.
- Valeur par défaut : Sonorité

Clavier	Détails du réglage
Eb3	Diminue la force de résonance de la résonance des cordes de 1 (-)
E3	Augmente la force de résonance de la résonance des cordes de 1 (+)

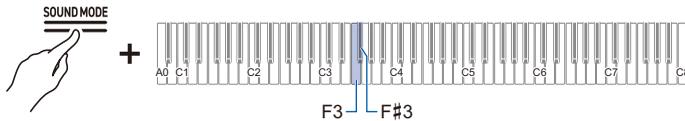
## Réglage de la prolongation de la résonance

Lorsque vous appuyez sur la pédale forte d'un piano acoustique, les cordes des 88 touches sont relâchées, ce qui signifie que toutes les cordes qui sont des harmoniques des touches jouées résonnent. Ajustez le degré de résonance en réglant [Prolongation de la résonance].

### ■ Réglez [Prolongation de la résonance] sur <Sonorité> ou <Off>.

Tout en maintenant enfoncé le bouton « SOUND MODE », appuyez sur la touche F3 ou F#3.

Sélection directe d'une valeur de réglage (type d'opération A)



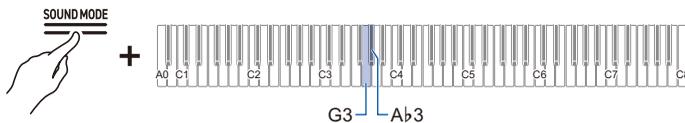
- Valeur par défaut : Sonorité

Clavier	Valeur de réglage	Détails du réglage
F3	Sonorité	Règle automatiquement une valeur appropriée à la sonorité actuelle.
F#3	Désactivé	Désactivé Prolongation de la résonance.

### ■ Réglez la résonance en changeant la valeur du réglage de [Prolongation de la résonance].

Tout en maintenant enfoncé le bouton « SOUND MODE », appuyez sur la touche G3 ou A♭3.

Utilisation des touches +/- pour augmenter ou diminuer la valeur de réglage de 1 (type d'opération B)



- Valeur de réglage : Sonorité, Off, 1–10
- Plus le nombre est élevé, plus l'effet de Prolongation de la résonance est important.
- Valeur par défaut : Sonorité

Clavier	Détails du réglage
G3	Diminue la force de résonance de la prolongation de la résonance de 1 (–)
A♭3	Augmente la force de résonance de la prolongation de la résonance de 1 (+)

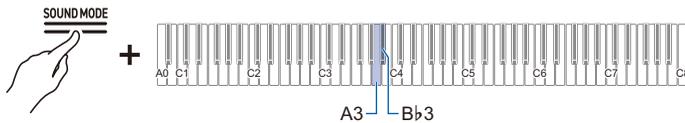
## Réglage du bruit des étouffoirs

Lorsque vous appuyez sur la pédale forte d'un piano acoustique, un petit bruit se produit lorsque l'étouffoir s'éloigne de la corde du piano. Réglez le volume du bruit en réglant [Bruit des étouffoirs].

### ■ Réglez [Bruit des étouffoirs] sur <Sonorité> ou <Off>.

Tout en maintenant enfoncé le bouton « SOUND MODE », appuyez sur la touche A3 ou B♭3.

Sélection directe d'une valeur de réglage (type d'opération A)



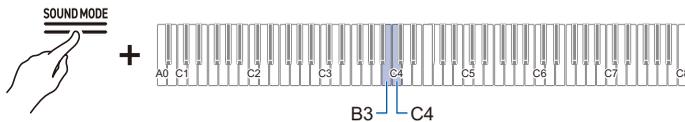
- Valeur par défaut : Sonorité

Clavier	Valeur de réglage	Détails du réglage
A3	Sonorité	Règle automatiquement une valeur appropriée à la sonorité actuelle.
Bb3	Désactivé	Désactive le bruit des étouffoirs.

### ■ Réglez le volume du bruit en changeant la valeur du réglage de [Bruit des étouffoirs].

Tout en maintenant enfoncé le bouton « SOUND MODE », appuyez sur la touche B3 ou C4.

Utilisation des touches +/- pour augmenter ou diminuer la valeur de réglage de 1 (type d'opération B)



- Valeur de réglage : Sonorité, Off, 1–10  
Plus la valeur du réglage est élevée, plus le bruit des étouffoirs est fort.
- Valeur par défaut : Sonorité

Clavier	Détails du réglage
B3	Diminue le volume du bruit des étouffoirs de 1 (–)
C4	Augmente le volume du bruit des étouffoirs de 1 (+)

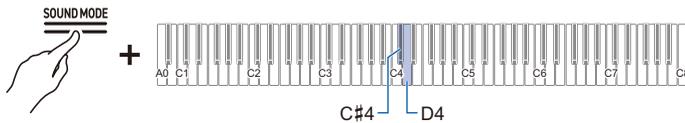
## Réglage de la résonance ouverte des cordes

Le registre aigu d'un piano acoustique n'a pas d'étouffoir et est toujours à cordes ouvertes, ce qui lui confère une résonance unique. Ajustez la résonance en réglant [Résonance ouverte des cordes].

### ■ Réglez [Résonance ouverte des cordes] sur <Sonorité> ou <Off>.

Tout en maintenant enfoncé le bouton « SOUND MODE », appuyez sur la touche C#4 ou D4.

Sélection directe d'une valeur de réglage (type d'opération A)



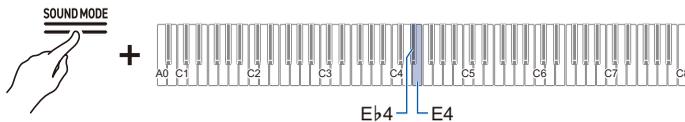
- Valeur par défaut : Sonorité

Clavier	Valeur de réglage	Détails du réglage
C#4	Sonorité	Règle automatiquement une valeur appropriée à la sonorité actuelle.
D4	Désactivé	Désactive la résonance ouverte des cordes.

### ■ Réglez la résonance en changeant la valeur du réglage de [Résonance ouverte des cordes].

Tout en maintenant enfoncé le bouton « SOUND MODE », appuyez sur la touche Eb4 ou E4.

Utilisation des touches +/- pour augmenter ou diminuer la valeur de réglage de 1 (type d'opération B)



- Valeur de réglage : Sonorité, Off, 1–10  
Plus la valeur de réglage est élevée, plus la résonance causée par la résonance ouverte des cordes est forte.
- Valeur par défaut : Sonorité

Clavier	Détails du réglage
Eb4	Diminue la force de résonance ouverte des cordes de 1 (-)
E4	Augmente la force de résonance ouverte des cordes de 1 (+)

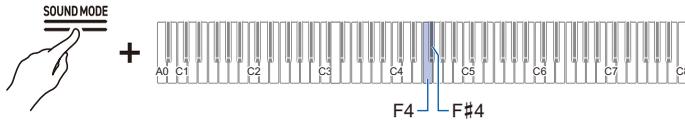
## Réglage de la résonance aliquote

L'aliquote est un système de résonance parfois utilisé dans les pianos acoustiques. Il utilise la résonance de cordes supplémentaires dans les registres médium et aigu. Il est parfois appelé « Duplex Scale ». Ajustez sa résonance en réglant [Résonance aliquote].

### ■ Réglage [Résonance aliquote] sur <Sonorité> ou <Off>.

Tout en maintenant enfoncé le bouton « SOUND MODE », appuyez sur la touche F4 ou F#4.

Sélection directe d'une valeur de réglage (type d'opération A)



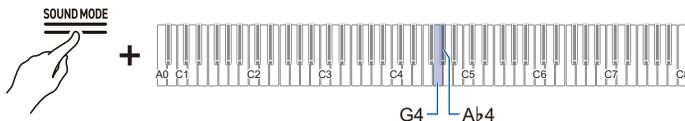
- Valeur par défaut : Sonorité

Clavier	Valeur de réglage	Détails du réglage
F4	Sonorité	Règle automatiquement une valeur appropriée à la sonorité actuelle.
F#4	Désactivé	N'active pas la résonance aliquote.

### ■ Réglez la résonance en changeant la valeur du réglage de [Résonance aliquote].

Tout en maintenant enfoncé le bouton « SOUND MODE », appuyez sur la touche G4 ou A♭4.

Utilisation des touches +/- pour augmenter ou diminuer la valeur de réglage de 1 (type d'opération B)



- Valeur de réglage : Sonorité, Off, 1–10  
1 à 10 : Plus la valeur est grande, plus forte est la résonance aliquote.
- Valeur par défaut : Sonorité

Clavier	Détails du réglage
G4	Diminue la force de résonance aliquote de 1 (–)
A♭4	Augmente la force de résonance aliquote de 1 (+)

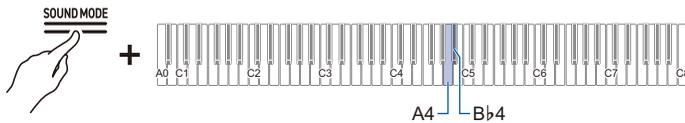
## Réglage du bruit d'utilisation de la pédale

L'utilisation des pédales d'un piano acoustique produit un son mécanique (bruit). Réglez le volume de ce bruit en réglant [Bruit d'utilisation de la pédale].

### ■ Réglez [Bruit d'utilisation de la pédale] sur <Sonorité> ou <Off>.

Tout en maintenant enfoncé le bouton « SOUND MODE », appuyez sur la touche A4 ou B♭4.

Sélection directe d'une valeur de réglage (type d'opération A)



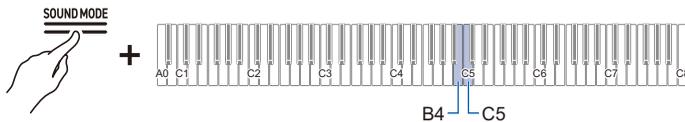
- Valeur par défaut : Sonorité

Clavier	Valeur de réglage	Détails du réglage
A4	Sonorité	Règle automatiquement une valeur appropriée à la sonorité actuelle.
B♭4	Désactivé	Aucun bruit de pédale n'est produit.

### ■ Réglez le niveau du bruit en changeant la valeur du réglage de [Bruit d'utilisation de la pédale].

Tout en maintenant enfoncé le bouton « SOUND MODE », appuyez sur la touche B4 ou C5.

Utilisation des touches +/- pour augmenter ou diminuer la valeur de réglage de 1 (type d'opération B)



- Valeur de réglage : Sonorité, Off, 1–10
- Plus la valeur du réglage est élevée, plus le bruit d'utilisation de la pédale est fort.
- Valeur par défaut : Sonorité

Clavier	Détails du réglage
B4	Diminue le bruit d'utilisation de la pédale de 1 (–)
C5	Augmente le bruit d'utilisation de la pédale de 1 (+)

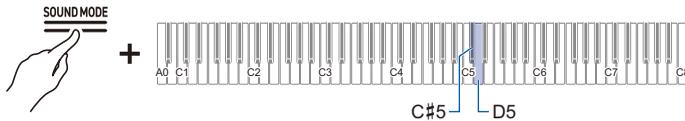
## Réglage du bruit de touche pressée

Lorsque vous jouez très doucement sur les touches d'un piano acoustique, les marteaux n'atteignent pas les cordes et seule l'action mécanique (le bruit) du piano se fait entendre. Réglez le volume du bruit en réglant [Bruit de touche pressée].

### ■ Réglage [Bruit de touche pressée] sur <Sonorité> ou <Off>.

Tout en maintenant enfoncé le bouton « SOUND MODE », appuyez sur la touche C#5 ou D5.

Sélection directe d'une valeur de réglage (type d'opération A)



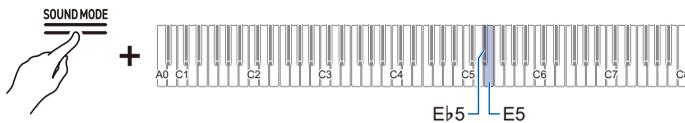
- Valeur par défaut : Sonorité

Clavier	Valeur de réglage	Détails du réglage
C#5	Sonorité	Règle automatiquement une valeur appropriée à la sonorité actuelle.
D5	Désactivé	Aucun Bruit de touche pressée n'est produit.

### ■ Réglez le niveau du bruit en changeant la valeur du réglage de [Bruit de touche pressée].

Tout en maintenant enfoncé le bouton « SOUND MODE », appuyez sur la touche Eb5 ou E5.

Utilisation des touches +/- pour augmenter ou diminuer la valeur de réglage de 1 (type d'opération B)



- Valeur de réglage : Sonorité, Off, 1–10  
Plus la valeur du réglage est élevée, plus le bruit de touche pressée est fort.
- Valeur par défaut : Sonorité

Clavier	Détails du réglage
Eb5	Diminue le volume du bruit de touche pressée de 1 (-)
E5	Augmente le volume du bruit de touche pressée de 1 (+)

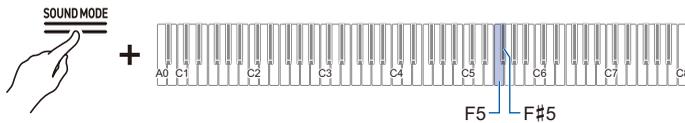
## Réglage du Bruit de touche relâchée

Lorsque vous retirez un doigt du clavier d'un piano acoustique, cela génère un son correspondant à une action mécanique du piano (bruit). Réglez le volume du bruit en réglant [Bruit de touche relâchée].

### ■ Réglez [Bruit de touche relâchée] sur <Sonorité> ou <Off>.

Tout en maintenant enfoncé le bouton « SOUND MODE », appuyez sur la touche F5 ou F#5.

Sélection directe d'une valeur de réglage (type d'opération A)



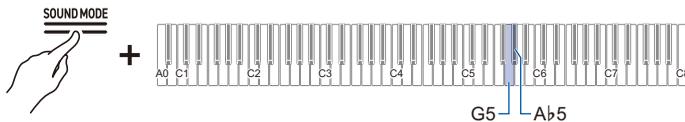
- Valeur par défaut : Sonorité

Clavier	Valeur de réglage	Détails du réglage
F5	Sonorité	Règle automatiquement une valeur appropriée à la sonorité actuelle.
F#5	Désactivé	Aucun bruit de touche relâchée n'est produit.

### ■ Réglez le volume du bruit en changeant la valeur du réglage de [Bruit de touche relâchée].

Tout en maintenant enfoncé le bouton « SOUND MODE », appuyez sur la touche G5 ou A♭5.

Utilisation des touches +/- pour augmenter ou diminuer la valeur de réglage de 1 (type d'opération B)



- Valeur de réglage : Sonorité, Off, 1–10  
Plus la valeur du réglage est élevée, plus le bruit de touche relâchée est fort.
- Valeur par défaut : Sonorité

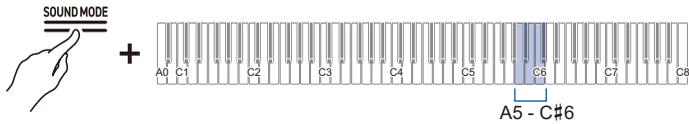
Clavier	Détails du réglage
G5	Diminue le volume du bruit de touche relâchée de 1 (–)
A♭5	Augmente le volume du bruit de touche relâchée de 1 (+)

## Réglage du Simulateur de couvercle

La qualité sonore d'un piano à queue varie en fonction du degré d'ouverture du couvercle. Avec ce piano numérique, lorsque vous réglez l'ouverture du couvercle à l'aide du [Simulateur de couvercle], le changement de qualité sonore est simulé à l'aide d'un traitement numérique. (Le simulateur de couvercle n'est pas lié au mécanisme d'ouverture/fermeture du panneau supérieur du boîtier.)

**Tout en maintenant enfoncé le bouton « SOUND MODE », appuyez sur une des touches de A5 à C#6.**

Sélection directe d'une valeur de réglage (type d'opération A)



- Valeur par défaut : Sonorité

Clavier	Valeur de réglage	Détails du réglage
A5	Sonorité	Règle automatiquement une valeur appropriée à la sonorité actuelle.
Bb5	Fermé	Le couvercle est fermé.
B5	Moitié	Le couvercle est légèrement ouvert.
C6	Entièrement	Le couvercle est complètement ouvert.
C#6	Retiré	Le couvercle est retiré.

## Réglage de la sensibilité au toucher

### Changement du volume produit par la force de la pression exercée sur une touche (Réponse au toucher)

La fonction [Réponse au toucher] modifie le volume en fonction de la force (vitesse) avec laquelle un joueur appuie sur une touche. La fonction [Réponse au toucher] permet de modifier le volume et la qualité du son en fonction de la force (vitesse) avec laquelle un joueur appuie sur une touche, comme sur un piano acoustique, ce qui enrichit l'expression des performances.



Appuyez rapidement pour produire un son fort.



Appuyez lentement pour produire un son doux.

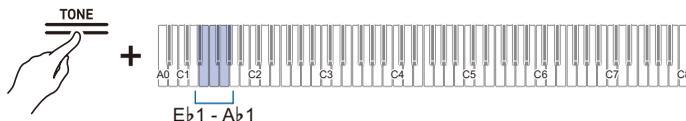


N'appuyez pas trop fort.

## Changement de la sensibilité de réponse au toucher

Tout en maintenant enfoncé le bouton « TONE », appuyez sur l'une des touches Eb1 à Ab1.

Sélection directe d'une valeur de réglage (type d'opération A)



- Valeur par défaut : 3

Clavier	Valeur de réglage	Détails du réglage
Eb1	Désactivé	Annule la réponse au toucher. Le volume reste constant même lorsque la vitesse d'enfoncement des touches change.
E1	1 (Léger)	Avec ce réglage, il est plus facile de produire des sons forts, et le toucher est plus léger qu'avec le réglage « Normal ».
F1	2 (Léger moyen)	
F#1	3 (Normal)	Réglage standard
G1	4 (Lourd moyen)	Avec ce réglage, il est difficile de produire des sons forts, et le toucher est plus lourd que « Normal ».
Ab1	5 (Lourd)	

## Réglage du délai entre la pression sur une touche et le moment où le son retentit (réponse du marteau)

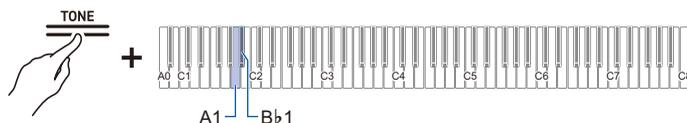
Sur un piano acoustique, la taille du marteau qui frappe les cordes est différente pour chaque gamme de touches, de sorte que le moment où le son est produit diffère en fonction de la gamme de touches. Règle le délai entre le moment où une touche est enfoncée et le moment où une note est émise.

### Réglage de la réponse du marteau

■ Réglez [Réponse du marteau] sur <Sonorité> ou <Off>.

Tout en maintenant enfoncé le bouton « TONE », appuyez sur la touche A1 ou B♭1.

Sélection directe d'une valeur de réglage (type d'opération A)



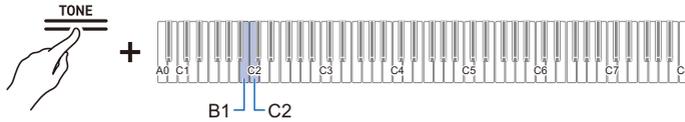
• Valeur par défaut : Sonorité

Clavier	Valeur de réglage	Détails du réglage
A1	Sonorité	La valeur optimale pour la sonorité actuelle est réglée.
B♭1	Désactivé	La réponse la plus rapide est réglée pour toutes les touches.

■ **Changez la valeur du réglage [Réponse du marteau] pour ajuster le délai entre le moment où la touche est enfoncée et le moment où la note est jouée.**

**Tout en maintenant enfoncé le bouton « TONE », appuyez sur la touche B1 ou C2.**

Utilisation des touches +/- pour augmenter ou diminuer la valeur de réglage de 1 (type d'opération B)



- Valeur de réglage : Sonorité, Off, 1–10

Plus la valeur du réglage est petite, plus la synchronisation entre le moment où vous appuyez sur le clavier et celui où la note retentit est rapide, et plus la valeur est grande, plus la synchronisation est lente.

- Valeur par défaut : Sonorité

Clavier	Détails du réglage
B1	Accélère d'un niveau (-) le délai entre le moment où vous appuyez sur la touche du clavier et le moment où la note retentit.
C2	Retarde d'un niveau (+) la synchronisation entre le moment où vous appuyez sur le clavier et celui où la note retentit.

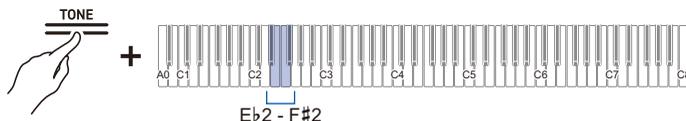
## Réglage du délai de mise en sourdine lors du relâchement des touches (réponse de relâchement des touches)

Sur un piano à queue, lorsque vous relâchez une touche, l'étouffoir se pose sur les cordes et le son s'arrête. La fonction de réponse au relâchement des touches simule numériquement le moment où une note cesse de résonner en fonction du mouvement effectué pendant le relâchement de la touche. Cette fonction permet de faire résonner la note suivante sans avoir à revenir complètement sur la touche lorsque vous frappez la même note en succession, comme sur un piano à queue, et permet une expression détaillée du toucher, telle que la façon dont les notes sont connectées et coupées, ce qui permet au musicien de jouer avec une sensation naturelle. Règle le délai entre le moment où la touche est relâchée et le moment où le son est coupé.

### Réglage de la réponse de relâchement des touches

**Tout en maintenant enfoncé le bouton « TONE », appuyez sur l'une des touches Eb2 à F#2.**

Sélection directe d'une valeur de réglage (type d'opération A)



- Valeur par défaut : Sonorité

Clavier	Valeur de réglage	Détails du réglage
Eb2	Sonorité	La valeur optimale pour la sonorité actuelle est réglée.
E2	Rapide	Le délai avant que la note ne soit coupée après le relâchement d'une touche est plus rapide.
F2	Normal	Réglage standard
F#2	Lent	Le délai avant que la note ne soit coupée après le relâchement d'une touche est plus lent.

# Réglage de la hauteur du son

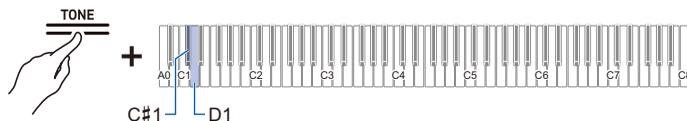
## Changement de la hauteur du son par demi-tons (Transposition)

Augmentez ou réduisez la hauteur générale de la note par demi-tons. C'est pratique lorsque vous souhaitez jouer une clé difficile avec une clé familière, ou lorsque vous souhaitez augmenter ou diminuer la clé de l'accompagnement pour qu'elle corresponde à la hauteur de la voix d'un chanteur.

### Transposition

**Tout en maintenant enfoncé le bouton « TONE », appuyez sur la touche C#1 ou D1.**

Utilisation des touches +/- pour augmenter ou diminuer la valeur de réglage de 1 (type d'opération B)



- Valeur de réglage : -12 à +12 demi-tons
- Valeur par défaut : 0

Clavier	Réglage
C#1	Diminue la hauteur de la note d'un demi-ton (-)
D1	Augmente la hauteur de la note d'un demi-ton (+)
C#1 + D1	Réinitialisation au réglage par défaut de la hauteur du son

## Accordage fin (Accordage A)

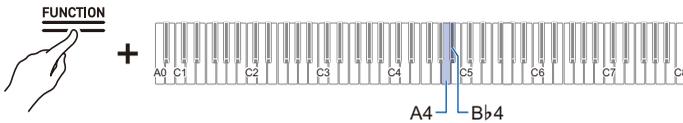
Décale légèrement la hauteur globale du piano numérique. Réglez la fréquence de la note A4 dans une plage de 415,5 à 465,9 Hz (440,0 Hz par défaut).

### Accordage

#### ■ Sélectionnez 440,0 Hz ou 442,0 Hz

Tout en maintenant enfoncé le bouton « **FUNCTION** », appuyez sur la touche **A4** ou **B $\flat$ 4**.

Sélection directe d'une valeur de réglage (type d'opération A)



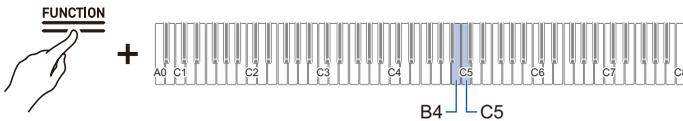
- Valeur par défaut : 440,0 Hz

Clavier	Réglage
A4	Règle la fréquence de la note A4 sur 440,0 Hz.
B $\flat$ 4	Règle la fréquence de la note A4 sur 442,0 Hz

#### ■ Changement par incréments de 0,1 Hz

Tout en maintenant enfoncé le bouton « **FUNCTION** », appuyez sur la touche **B4** ou **C5**.

Utilisation des touches +/- pour augmenter ou diminuer la valeur de réglage de 1 (type d'opération B)



- Valeur de réglage : 415,5 à 465,9 Hz  
Une tonalité de séparation retentit lorsque la fréquence atteint un nombre entier (tel que 440 ou 441).
- Valeur par défaut : 440,0 Hz

Clavier	Réglage
B4	Diminue la fréquence de la note A4 de 0,1 Hz (-)
C5	Augmente la fréquence du son A4 de 0,1 Hz (+)

## Décalage par octaves (Décalage d'octave)

La hauteur du son peut être augmentée ou diminuée par octaves.

Chaque partie (Upper1, Upper2) peut être réglée indépendamment en utilisant [Superposition].

Pour plus d'informations sur les superpositions et les parties superposées, reportez-vous à « [Superposition de deux sonorités \(Superposition\)](#) ».

### Décalage d'une partie Upper1 d'une octave

Tout en maintenant enfoncé le bouton « TONE », appuyez sur la touche B0 ou C1.

Utilisation des touches +/- pour augmenter ou diminuer la valeur de réglage de 1 (type d'opération B)



- Valeur de réglage : -2 à +2 octaves
- Valeur par défaut : 0

Clavier	Réglage
B0	Diminue la hauteur de la partie Upper1 d'une octave (-)
C1	Augmente la hauteur de la partie Upper1 d'une octave (+)
B0 + C1	Upper1 Réinitialise la hauteur de la partie au réglage par défaut.

### Décalage de la partie Upper2 d'une octave

Tout en maintenant enfoncé le bouton « TONE », appuyez sur la touche Eb7 ou E7.

Utilisation des touches +/- pour augmenter ou diminuer la valeur de réglage de 1 (type d'opération B)



- Valeur de réglage : -2 à +2 octaves
- Valeur par défaut : 0

Clavier	Réglage
E♭7	Diminue la hauteur de la partie Upper2 d'une octave (-)
E7	Augmente la hauteur de la partie Upper2 d'une octave (+)
E♭7 + E7	Upper2 Réinitialise la hauteur de la partie au réglage par défaut.

## Changement de l'ajustement de gamme (tempérament) du clavier

En réglant la gamme des touches, vous pouvez jouer de la musique (indienne, arabe, classique, etc.) qui utilise une gamme d'un tempérament différent du tempérament normal (12 tempéraments égaux). Vous pouvez choisir votre gamme préférée parmi 17 gammes préréglées.

### Changement de l'ajustement de gamme

**Tout en maintenant enfoncé le bouton « FUNCTION », appuyez sur la touche F4 (Sélection de l'ajustement de la gamme).**

Activation/désactivation ou modification des valeurs de réglage à l'aide d'une seule touche (type d'opération D)



- Une tonalité initiale retentit lorsque la valeur réglée atteint 0, et une tonalité de séparation retentit lorsque la valeur réglée atteint 10.
- Valeur par défaut : 0

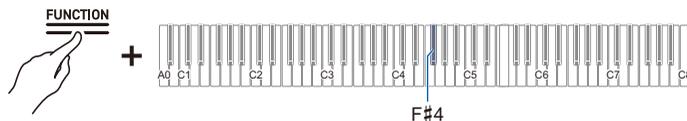
Valeur de réglage	Gamme (tempérament)
0	Equal Temperament
1	Pure Major Temperament
2	Pure Minor Temperament
3	Pythagorean Temperament
4	Kirnberger 3 Temperament
5	Werckmeister Temperament
6	Mean-Tone Temperament
7	Rast
8	Bayati
9	Hijaz
10	Saba
11	Dashti
12	Chahargah
13	Segah
14	Gurjari Todi
15	Chandrakauns
16	Charukeshi

## Réglage de la note de base de l'ajustement de gamme

### 1. Tout en maintenant enfoncé le bouton « FUNCTION », appuyez sur la touche F#4 (note de base de l'ajustement de gamme).

Mise en attente et lancement d'une opération la prochaine fois que vous appuyez sur une touche (type d'opération E)

- Ne relâchez pas la touche « FUNCTION » tant que l'opération suivante n'est pas terminée.



### 2. Tout en maintenant enfoncé le bouton « FUNCTION », spécifiez la note de base (C à B) que vous souhaitez régler sur le clavier.

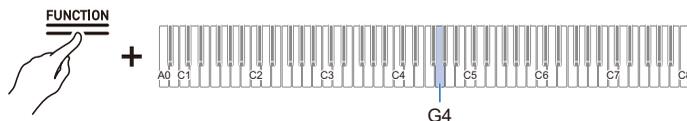
- Spécifiez la note de base en appuyant sur l'une des 88 touches.

## Activation/désactivation de l'élargissement des octaves

En général, sur un piano, les notes aiguës sont accordées plus haut et les notes graves plus bas. Cet accord est appelé « Élargissement des octaves ».

### Tout en maintenant enfoncé le bouton « FUNCTION », appuyez sur la touche G4 (Élargissement des octaves).

Activation/désactivation ou modification des valeurs de réglage à l'aide d'une seule touche (type d'opération D)



- Valeur par défaut : Activé

Valeur de réglage	Détails du réglage
Désactivé	Désactive l'élargissement des octaves.
Activé	Active l'élargissement des octaves.

# Sélection du réglage approprié pour la chanson ou la scène à lire (Scène)

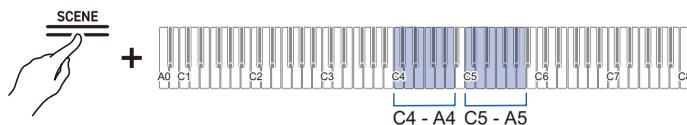
## Scènes préréglées et scènes personnalisées

L'appareil possède 10 scènes préréglées dont les réglages s'adaptent à la chanson ou à la scène à lire. Vous pouvez sélectionner une scène et changer instantanément les réglages du piano numérique. Vous pouvez aussi créer vos propres scènes favorites (scènes personnalisées) et en enregistrer jusqu'à 10 en mémoire.

## Appel d'une scène

**Tout en maintenant enfoncé le bouton « SCENE », appuyez sur l'une des touches C5 à A5 (scène préréglée) ou C4 à A4 (scène personnalisée).**

Sélection directe d'une valeur de réglage (type d'opération A)



- Pour plus d'informations sur les scènes personnalisées, reportez-vous à « [Liste des scènes préréglées](#) ».

Clavier	Réglage
C5	Scène préréglée 1
C#5	Scène préréglée 2
D5	Scène préréglée 3
E♭5	Scène préréglée 4
E5	Scène préréglée 5
F5	Scène préréglée 6
F#5	Scène préréglée 7
G5	Scène préréglée 8
A♭5	Scène préréglée 9
A5	Scène préréglée 10

Clavier	Réglage
C4	Scène personnalisée 1
C#4	Scène personnalisée 2
D4	Scène personnalisée 3
E♭4	Scène personnalisée 4
E4	Scène personnalisée 5
F4	Scène personnalisée 6
F#4	Scène personnalisée 7
G4	Scène personnalisée 8
A♭4	Scène personnalisée 9
A4	Scène personnalisée 10

### REMARQUE

- Appuyer uniquement sur le bouton SCENE sélectionne la dernière scène rappelée (le réglage par défaut est la scène préréglée 1).

## Écoute de l'ambiance sonore de la scène à vérifier (Morceau de scène)

Vous pouvez jouer quelques mesures d'une chanson appropriée à la scène afin d'écouter et de vérifier l'ambiance sonore de la scène sélectionnée.

- 1. Appel d'une scène.**
  - Reportez-vous à « [Appel d'une scène](#) ».
- 2. Maintenez enfoncée la touche « SCENE » et appuyez sur la touche « ►/■ ».**
- 3. Pour arrêter la lecture, appuyez une nouvelle fois sur le bouton « ►/■ ».**

### REMARQUE

- Si l'étape 2 est effectuée alors qu'aucune scène n'a été rappelée depuis la mise sous tension de l'appareil, la scène préréglée 1 est rappelée et le morceau de scène correspondant est joué.

## Création de vos propres scènes (scènes personnalisées)

Vous pouvez changer les éléments suivants pour créer vos propres réglages préférés et les enregistrer dans les scènes personnalisées.

- Sélection de la sonorité (y compris les réglages de Superposition et de Partage)

Reportez-vous à « [Sélection d'une sonorité](#) ».

- Effets sur le son (Effets de mode sonore, Simulateur acoustique, etc.)

Reportez-vous à « [Application d'effets à une sonorité](#) ».

- Morceau de scène

Reportez-vous à « [Chansons pouvant être stockées dans des scènes personnalisées \(Morceaux de scène\)](#) ».

Pour plus d'informations sur les autres réglages enregistrés dans les scènes personnalisées, reportez-vous à « [Liste des éléments enregistrés pour la scène personnalisée](#) ».

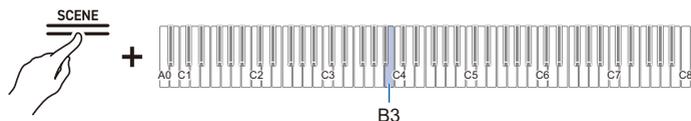
## Stockage dans les scènes personnalisées

**1. Sélectionnez des sonorités, des effets, etc. et créez vos propres réglages.**

**2. Tout en maintenant enfoncé le bouton « SCENE », appuyez sur la touche B3 (Stockage dans les scènes personnalisées).**

Mise en attente et lancement d'une opération la prochaine fois que vous appuyez sur une touche (type d'opération E)

- L'indicateur du simulateur de salle/réverbération et l'indicateur Surround clignotent, et le piano numérique se met en veille pour sauvegarder les scènes personnalisées.
- Ne relâchez pas la touche « SCENE » tant que l'opération suivante n'est pas terminée.



**3. Tout en maintenant enfoncé le bouton « SCENE », appuyez sur l'une des touches C4 à A4 (scènes personnalisées) pour spécifier le numéro de la scène personnalisée à mémoriser.**

- Si vous spécifiez un numéro pour lequel une scène personnalisée a déjà été mémorisée, la scène personnalisée sera remplacée par les réglages actuels.

## **Chansons pouvant être stockées dans des scènes personnalisées (Morceaux de scène)**

---

La chanson sélectionnée au moment de la sauvegarde est mémorisée dans la scène personnalisée.

Les types de chansons pouvant être mémorisés dans une scène personnalisée sont les suivants

- Bibliothèque musicale (chansons intégrées, chansons personnalisées)
- Chansons de l'enregistreur MIDI

Même si les données de la chanson originale sont supprimées, les données de la chanson restent dans la scène personnalisée.

### **REMARQUE**

- Même si le réglage [Relecteur/enregistreur] est changé pour un réglage autre que <Enregistreur MIDI> et mémorisé dans la scène personnalisée, le réglage [Relecteur/enregistreur] restera toujours <Enregistreur MIDI>. Dans ce cas, la bibliothèque musicale No 1 est également mémorisée en tant que morceau de scène.

# Écouter des chansons

## Types de données pouvant être lues

Ce piano numérique est capable de lire des données MIDI (y compris les chansons intégrées) et des données audio.

### ■ Données MIDI

Vous pouvez lire des données MIDI stockées dans la mémoire interne du piano numérique ou sur une clé USB.

Pour plus d'informations, reportez-vous à « [Lecture de données MIDI](#) ».

### ■ Données audio

Vous pouvez lire des données MIDI stockées dans la mémoire interne du piano numérique ou sur une clé USB.

Pour plus d'informations, reportez-vous à « [Lecture de données audio \(WAV, MP3\)](#) ».

### REMARQUE

- Selon le type de données que vous souhaitez lire, vous devrez commuter le réglage [Relecteur/enregistreur] entre <Enregistreur MIDI>, <Enregistreur audio (clé USB)>, ou <Enregistreur audio (mémoire flash intégrée)>.

## Lecture de données MIDI

### ■ Bibliothèque musicale

Utilisez la bibliothèque musicale pour écouter et vous entraîner à jouer des morceaux de piano célèbres.

### Chansons intégrées

60 chansons sont intégrées au piano (numéros 1 à 60 dans la bibliothèque musicale).

Reportez-vous à « [Liste de la bibliothèque d'œuvres musicales](#) » pour la liste des chansons.

### Chansons personnalisées

Ce sont 10 chansons (n° 61 à 70 dans la bibliothèque musicale) sauvegardées dans la mémoire interne du piano numérique à partir d'une source externe. La sauvegarde des chansons personnalisées est exécutée à l'aide d'un dispositif intelligent ou via une clé USB connectée au piano numérique.

Pour plus d'informations à ce sujet, reportez-vous à « [Utilisation de l'application dédiée](#) » et « [Chargement de fichiers MIDI à partir d'une clé USB dans le piano numérique](#) ».

### ■ Chansons de l'enregistreur MIDI

Ces chansons sont enregistrées avec l'enregistreur MIDI du piano numérique.

Pour plus d'informations, reportez-vous à « [Enregistrement d'une performance avec l'enregistreur MIDI](#) ».

### ■ Chansons sur la clé USB

Une chanson au format standard MIDI (format SMF 0/1) ou CASIO MIDI (format CMF) peut être stockée sur une clé USB. Vous pouvez facilement les lire sans les charger dans le piano numérique.

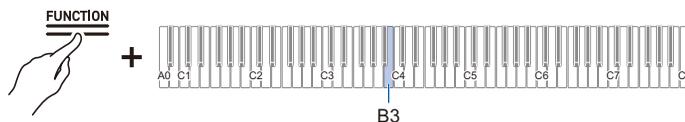
Pour sauvegarder des données MIDI pouvant être lues sur ce piano numérique sur une clé USB, reportez-vous à « [Copie des données de chansons MIDI sur une clé USB à l'aide d'un ordinateur](#) ».

## Commutation sur l'enregistreur MIDI

Le réglage par défaut de [Relecteur/enregistreur] sur ce piano numérique est <Enregistreur MIDI>.

**Tout en maintenant enfoncé le bouton « FUNCTION », appuyez sur la touche B3 (enregistreur MIDI).**

Sélection directe d'une valeur de réglage (type d'opération A)



- La barre d'information visuelle, deuxième à partir de la gauche, clignote.

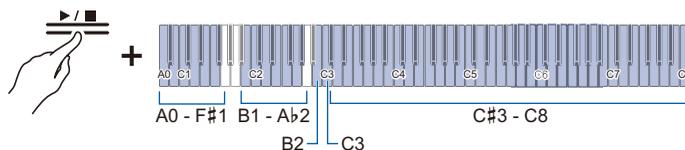
## Sélection de chansons à lire dans la bibliothèque musicale

Fonctionne avec <Enregistreur MIDI>.

Commutation sur l'enregistreur MIDI

**1. Maintenez enfoncé le bouton « ►/■ » et utilisez la touche correspondante pour sélectionner une chanson. Une fois votre sélection effectuée, relâchez le bouton « ►/■ ».**

- Reportez-vous à « [Liste de la bibliothèque d'œuvres musicales](#) » pour la liste des chansons.



- Sélectionnez une chanson affectée à une touche (chansons intégrées : Touches C#3 à C8, Chansons personnalisées : touches B1 à Ab2)

Sélection directe d'une valeur de réglage (type d'opération A)

- Spécifiez les numéros de chanson (chansons intégrées : 1 à 60, Chansons personnalisées : 61 à 70) en utilisant les touches A0 à F#1

Saisie des valeurs de réglage à l'aide des touches 0 à 9 (type d'opération C)

- Utilisez les touches B2/C3 (Sélection d'une chanson – / Sélection d'une chanson +) pour spécifier la chanson précédente/suivante (Chansons intégrées, Chansons personnalisées, Chanson de l'enregistreur MIDI)

Utilisation des touches +/- pour augmenter ou diminuer la valeur de réglage de 1 (type d'opération B)

**2. Pour démarrer la lecture, touchez le bouton « ►/■ ».**

- Pour arrêter la lecture au milieu d'une chanson, touchez à nouveau le bouton « ►/■ ».
- L'indicateur de battement s'allume au rythme de la chanson (côté gauche pour le premier battement, côté droit pour les autres battements).
- La lecture se termine quand la fin du fichier est atteinte.

### REMARQUE

- Si une sélection de chansons est effectuée, les réglages appropriés pour la chanson sélectionnée sont appliqués automatiquement. D'autre part, les réglages de lecture retournent à leurs valeurs par défaut.

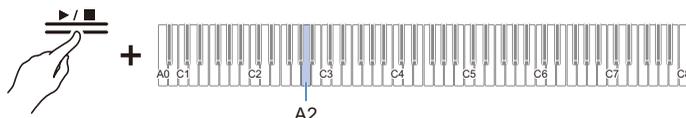
## Sélection d'une chanson de l'enregistreur MIDI pour la lecture

Fonctionne avec <Enregistreur MIDI>.

[Commutation sur l'enregistreur MIDI](#)

### 1. Tout en maintenant enfoncé le bouton « ►/■ », appuyez sur la touche A2 (Chanson de l'enregistreur MIDI).

Sélection directe d'une valeur de réglage (type d'opération A)



### 2. Pour démarrer la lecture d'une chanson, touchez le bouton « ►/■ ».

- Pour arrêter la lecture au milieu d'une chanson, touchez à nouveau le bouton « ►/■ ».
- La lecture se termine quand la fin du fichier est atteinte.

## Sélection d'une chanson de la clé USB pour la lecture

Branchez la clé USB contenant les chansons sur la prise USB de Type A du piano numérique.

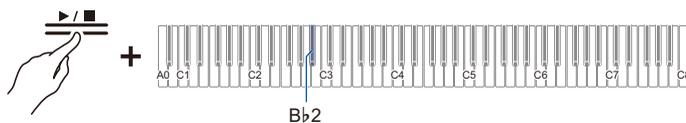
Pour les informations sur l'utilisation des clés USB, reportez-vous à la section « [Insertion/retrait d'une clé USB du piano numérique](#) ».

Fonctionne avec <Enregistreur MIDI>.

[Commutation sur l'enregistreur MIDI](#)

### 1. Tout en maintenant enfoncé le bouton « ►/■ », appuyez sur la touche B $\flat$ 2 (chanson de la clé USB).

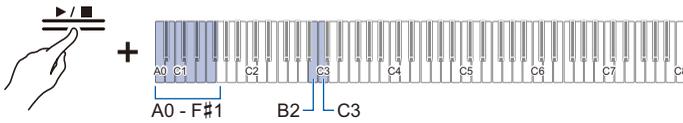
Activation/désactivation ou modification des valeurs de réglage à l'aide d'une seule touche (type d'opération D)



- Valeur par défaut : Désactivé

Valeur de réglage	Détails du réglage
Désactivé	Les chansons stockées dans le piano numérique (chansons de la bibliothèque musicale, chansons de l'enregistreur MIDI) peuvent être sélectionnées.
Activé	Les chansons stockées sur une clé USB (chansons sur la clé USB) sont éligibles pour la sélection de chansons

## 2. Maintenez enfoncé le bouton « ►/■ » et utilisez la touche correspondante pour sélectionner une chanson. Après avoir sélectionné une chanson, appuyez sur le bouton « ►/■ ».



- Spécifiez les numéros de chanson 0 à 99, à l'aide des touches A0 à F#1 (les numéros 0 à 99 sont automatiquement affectés à chaque fichier dans l'ordre croissant du nom de fichier).

Saisie des valeurs de réglage à l'aide des touches 0 à 9 (type d'opération C)

- Utilisez les touches B2/C3 (Sélection d'une chanson – /Sélection d'une chanson +) pour spécifier le numéro de la chanson précédente/suivante.

Utilisation des touches +/- pour augmenter ou diminuer la valeur de réglage de 1 (type d'opération B)

## 3. Pour démarrer la lecture, touchez le bouton « ►/■ ».

- Pour arrêter la lecture au milieu d'une chanson, touchez à nouveau le bouton « ►/■ ».
- L'indicateur de battement s'allume au rythme de la chanson (côté gauche pour le premier battement, côté droit pour les autres battements).
- La lecture se termine quand la fin du fichier est atteinte.

### REMARQUE

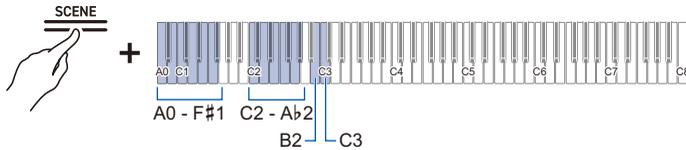
- Si le fichier du numéro de chanson spécifié n'existe pas, une tonalité est émise pour indiquer qu'il n'est pas valide.

## Changement de tempo

Sélectionnez la chanson à lire avant de modifier le réglage.

### 1. Tout en maintenant enfoncé le bouton « SCENE », appuyez sur la touche correspondante.

- Règle le tempo dans une gamme de 20 à 255 (battements par minute).



Saisie du tempo par nombre

Augmentation ou diminution de la valeur du tempo de 1

Réglage du tempo à partir d'un marquage de tempo

### 2. Pour démarrer la lecture, touchez le bouton « ►/■ ».

#### REMARQUE

- Le réglage du tempo peut être modifié même pendant la lecture.
- Dans certaines chansons, le tempo change au milieu de la chanson pour permettre une meilleure expression au sein de la performance.

## Partie à lire de la chanson

Vous pouvez mettre en sourdine la partie droite ou gauche d'une chanson et vous entraîner à la jouer vous-même.

- Sélectionnez la chanson à lire avant de modifier le réglage.
- Réglez le tempo si nécessaire.

Pour plus d'informations, reportez-vous à « [Changement de tempo](#) ».

### 1. Tout en maintenant enfoncé le bouton « ▶/■ », appuyez sur la touche B♭1 (Sélection de la partie de lecture de la chanson (LR/L/R)).

Activation/désactivation ou modification des valeurs de réglage à l'aide d'une seule touche (type d'opération D)

- Les indicateurs de piste « L » et « R » s'allument respectivement.



Indicateur de piste	Détails du réglage
Seule L s'allume	Lit la partie gauche et met en sourdine la partie droite.
Seule R s'allume	Lit la partie droite et met en sourdine la partie gauche.
L et R s'allument tous les deux	Les parties gauche et droite sont lues.

### 2. Pour démarrer la lecture, touchez le bouton « ▶/■ ».

#### REMARQUE

- Lors de la lecture d'un fichier MIDI standard (format SMF), ch3 sera la partie gauche et ch4 sera la partie droite.

## Lecture de données audio (WAV, MP3)

### Données pouvant être lues

Les données audio suivantes peuvent être lues.

- Données audio stockées dans la mémoire interne du piano numérique
- Les données audio du dossier AUDIOREC stocké sur un lecteur flash USB peuvent être lues.

Les formats de données audio pris en charge sont les suivants.

- Fichiers WAV (PCM linéaire, 16 bits, 44,1 kHz, stéréo, extension : .WAV), nom du fichier « TAKE\*\*.WAV » (où \*\* = 01-99)
- Fichiers MP3 (MPEG-1 Audio Layer3, 44,1 kHz/48 kHz, débit 32-320 kbps/débit variable (VBR) pris en charge, mono/stéréo, extension : .MP3), nom du fichier « TAKE\*\*.MP3 » (où \*\* est 01-99)

### REMARQUE

- Pour sauvegarder des données audio pouvant être lues sur ce piano numérique sur une clé USB, reportez-vous à « [Copie de données audio \(WAV, MP3\) sur une clé USB à l'aide d'un ordinateur](#) ».

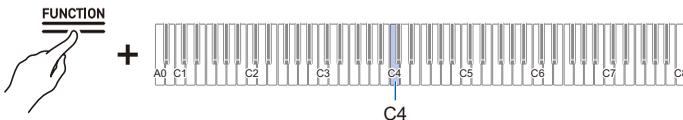
### Commutation sur l'enregistreur audio

Commutez le réglage [Relecteur/enregistreur] sur l'une des options suivantes.

Lors de la lecture de :	Commutez sur ce réglage :
Données audio stockées sur une clé USB	Enregistreur audio (clé USB)
Données audio stockées dans la mémoire interne	Enregistreur audio (mémoire flash intégrée)

### ■ Commutez sur <Enregistreur audio (clé USB)>

- 1. Branchez la clé USB contenant les chansons sur la prise USB de Type A du piano numérique.**
  - Pour les informations sur l'utilisation d'une clé USB, reportez-vous à la section « [Insertion/retrait d'une clé USB du piano numérique](#) ».
- 2. Tout en maintenant enfoncé le bouton « FUNCTION », appuyez sur la touche C4.**  
Sélection directe d'une valeur de réglage (type d'opération A)



- Sur la barre d'information visuelle, le troisième témoin à partir de la gauche clignote.

## ■ Commutez sur <Enregistreur audio (mémoire flash intégrée)>

- Tout en maintenant enfoncé le bouton « **FUNCTION** », appuyez sur la touche D4.  
Sélection directe d'une valeur de réglage (type d'opération A)



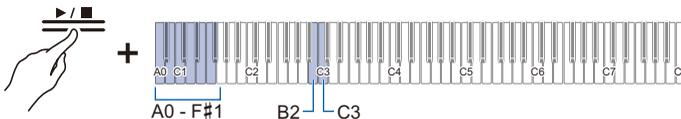
- Sur la barre d'information visuelle, le cinquième témoin à partir de la gauche clignote.

## Sélection d'une chanson pour la lecture

Veillez utiliser <Enregistreur audio (clé USB) > ou <Enregistreur audio (mémoire flash intégrée) >.

[Commutation sur l'enregistreur audio](#)

- 1. Maintenez enfoncé le bouton « ►/■ » et utilisez la touche correspondante pour sélectionner une chanson. Après avoir sélectionné une chanson, relâchez le bouton « ►/■ ».**



- Utilisez les touches A0 à F#1 pour spécifier le numéro TAKE\*\*.WAV (où \*\* est 01-99).  
Saisie des valeurs de réglage à l'aide des touches 0 à 9 (type d'opération C)
- Utilisez les touches B2/C3 (Sélection d'une chanson – /Sélection d'une chanson +) pour spécifier le numéro de la chanson précédente/suivante.  
Utilisation des touches +/- pour augmenter ou diminuer la valeur de réglage de 1 (type d'opération B)

- 2. Pour démarrer la lecture, touchez le bouton « ►/■ ». Pour arrêter la lecture au milieu d'une chanson, touchez à nouveau le bouton « ►/■ ».**

- La lecture se termine quand la fin du fichier est atteinte.

### REMARQUE

- Si le fichier du numéro de chanson spécifié n'existe pas, une tonalité est émise pour indiquer que la sélection n'est pas valide.
- Lorsque « Enregistreur audio (clé USB) » est sélectionné et que le nom du fichier WAV « TAKE\*\*.WAV » (où \*\* = 01–99) et le nom du fichier MP3 « TAKE\*\*.MP3 » (où \*\* = 01–99) sont les mêmes, c'est le fichier WAV qui est lu.

# Enregistrement d'une performance

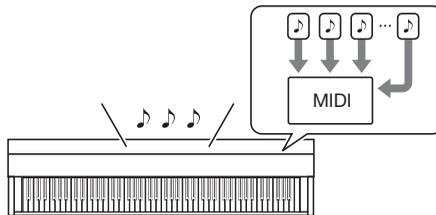
## Fonctionnalités de l'enregistreur MIDI et de l'enregistreur audio

Le piano numérique a deux options d'enregistrement : un enregistreur MIDI et un enregistreur audio. Selon le type de données que vous souhaitez enregistrer ou lire, vous devrez commuter le réglage [Relecteur/enregistreur] entre <Enregistreur MIDI>, <Enregistreur audio (clé USB)>, ou <Enregistreur audio (mémoire flash intégrée)>.

### Fonctions d'enregistrement

#### ■ Enregistreur MIDI

Les performances sont converties en données MIDI\* et enregistrées sur deux pistes (domaine des données où les performances sont enregistrées) dans la mémoire interne.



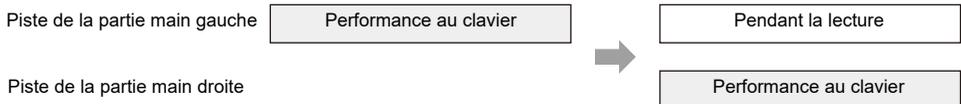
- Les informations relatives aux performances du clavier (touches enfoncées et relâchées, force du toucher, etc.) sont enregistrées sous forme de données MIDI.
- Les données MIDI ont l'avantage d'être extrêmement légères par rapport aux données audio, et elles peuvent être éditées plus tard, par exemple sur un ordinateur.
- Une chanson peut être enregistrée. Lorsqu'un nouvel enregistrement est effectué, l'enregistrement précédent est effacé.
- Le nombre maximum de notes pouvant être enregistrées dans une chanson est d'environ 30 000 notes au total pour les deux pistes.

\* MIDI

MIDI est une abréviation de « Musical Instrument Digital Interface ». Il s'agit d'une norme unifiée qui permet d'échanger des informations sur les performances (touches enfoncées et relâchées, force du toucher, etc.) entre des instruments de musique électroniques ou entre des instruments de musique électroniques et du matériel informatique, quel que soit le fabricant. Les informations de performance échangées sont appelées données MIDI.

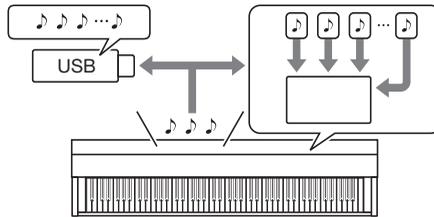
**Vous pouvez aussi :**

**Enregistrer sur la piste de la partie droite tout en jouant la piste de la partie gauche.**



## ■ Enregistreur audio

Enregistrez votre performance sous forme de données audio\* dans la mémoire intégrée ou sur une clé USB.



- Le son lui-même est enregistré sous forme de données audio, de la même façon qu'un lecteur de musique portable ou un enregistreur à bande.
- Les fichiers de données audio sont extrêmement volumineux par rapport aux données MIDI. Cependant, ils ont l'avantage d'être faciles à écouter sur un ordinateur ou un lecteur de musique portable.
- La mémoire intégrée permet d'enregistrer jusqu'à 18 minutes environ et jusqu'à 99 fichiers (le total de tous les fichiers ne doit pas dépasser 18 minutes).
- Il est possible d'enregistrer jusqu'à 25 minutes et 99 fichiers sur une clé USB.

### \* Données audio

Les données audio enregistrées avec ce piano numérique sont sauvegardées au format de fichier WAV (PCM linéaire, 16 bits, 44,1 kHz, stéréo).

### Vous pouvez aussi :

**Enregistrer le morceau joué sur le clavier tout en écoutant un morceau enregistré en utilisant l'enregistreur MIDI.**

Lecture d'une chanson de l'enregistreur MIDI



Performance au clavier

### REMARQUE

- Pour plus d'informations sur les formats de fichiers de données pris en charge par ce piano numérique, reportez-vous à « [Types de données pouvant être traitées par ce piano numérique](#) ».
- Les données enregistrées sur le piano numérique peuvent être sauvegardées sur une clé USB. Reportez-vous à « [Sauvegarde de chansons de l'enregistreur MIDI sur une clé USB](#) » et « [Sauvegarde d'un lot de fichiers audio de la mémoire intégrée vers une clé USB](#) ».

## Fonctions de lecture

### ■ Enregistreur MIDI

Lecture de la piste de la partie gauche et la piste de la partie droite (les deux ou l'une ou l'autre).

- L'enregistreur MIDI lit automatiquement la source sonore interne de ce piano numérique en fonction des informations de performance enregistrées sous forme de données MIDI.

**Vous pouvez aussi :**

**Jouer au clavier accompagné de la lecture de la piste de la partie gauche et de la piste de la partie droite.**

Piste de la partie main gauche

Pendant la lecture

Piste de la partie main droite

Pendant la lecture

Performance au clavier

### Modification du tempo d'un enregistrement

Vous pouvez, par exemple, enregistrer à un tempo plus lent et lire à un tempo plus rapide.

- Le tempo réglé pour la piste de la partie gauche est appliqué à la piste de la partie droite.

### ■ Enregistreur audio

Lecture de données audio à partir de la mémoire intégrée ou d'une clé USB.

- L'enregistreur audio lit le son du piano enregistré sous forme de données audio.

**Vous pouvez aussi :**

**Jouer sur le clavier tout en diffusant des données audio**

Lecture de données audio



Performance au clavier



### REMARQUE

- Pour plus d'informations sur les formats de fichiers de données pris en charge par ce piano numérique, reportez-vous à « [Types de données pouvant être traitées par ce piano numérique](#) ».

# Enregistrement d'une performance avec l'enregistreur MIDI

Enregistre les performances du clavier et l'utilisation des pédales sous forme de données MIDI.

## ! IMPORTANT !

- **Veillez noter que nous ne pourrons être tenus responsables de tout dommage, manque à gagner ou réclamation de tiers résultant de la suppression de contenus enregistrés en raison d'un mauvais fonctionnement ou d'une réparation de ce piano numérique.**

## Contenu principal enregistré par l'enregistreur MIDI

Lors de l'enregistrement avec l'Enregistreur MIDI, les opérations et réglages suivants sont enregistrés dans la mémoire interne du piano numérique.

- Jeu au clavier et au pédalier
- Sonorité
- Tempo\*
- Battement\*
- Volume du clavier\*
- Réglages de superposition (piste de la partie main gauche uniquement)
- Réglages de partage (piste de la partie main gauche uniquement)
- Quatre mains (piste de la partie main gauche uniquement)
- Mode sonore (type de simulateur de salle/réverbération, profondeur du simulateur de salle/réverbération pour les sources sonores intégrées, type de Surround), Chorus, Brilliance\*
- Réglages du simulateur acoustique\*
- Ajustement de gamme\*
- Élargissement des octaves\*

\* Piste de la partie main gauche uniquement. Cependant, le réglage est aussi appliqué à la piste de la partie main droite pendant la lecture.

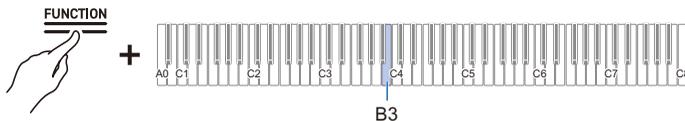
## Préparatifs pour l'utilisation de l'Enregistreur MIDI

Commutez le réglage [Relecteur/Enregistreur] sur <Enregistreur MIDI>.

Le réglage par défaut de [Relecteur/enregistreur] sur ce piano numérique est <Enregistreur MIDI>.

**Tout en maintenant enfoncé le bouton « FUNCTION », appuyez sur la touche B3 (enregistreur MIDI).**

Sélection directe d'une valeur de réglage (type d'opération A)



- La barre d'information visuelle, deuxième à partir de la gauche, clignote.

## Enregistrement

### ■ Utilisation facile de l'Enregistreur MIDI

1. **Touchez le bouton « ●(enregistrement) » (s'allume en blanc).**
  - Le bouton « ●(enregistrement) » commence à clignoter en rouge pour indiquer que l'enregistrement est en attente.
2. **Lorsque vous commencez à jouer, l'enregistrement commence automatiquement.**
  - Le bouton « ●(enregistrement) » arrête de clignoter en rouge et reste allumé pour indiquer que l'enregistrement est en cours.
3. **Pour terminer l'enregistrement, touchez le bouton « ●(enregistrement) ».**
  - Le bouton « ●(enregistrement) » s'allume à nouveau en blanc.
4. **Pour lire l'enregistrement en cours, touchez le bouton « ►/■ ».**
  - Pour arrêter la lecture, touchez à nouveau le bouton « ►/■ ».

### ■ Enregistrement sur la piste de la partie gauche

Commutez [Relecteur/enregistreur] sur <Enregistreur MIDI> pour cette opération.

[Préparatifs pour l'utilisation de l'Enregistreur MIDI](#)

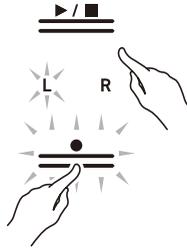
1. **Réglez les sonorités, les effets, le tempo, etc. pour l'enregistrement, si nécessaire.**
  - Pour le réglage du battement et du tempo, reportez-vous à « [Réglage du battement](#) » et « [Réglage d'un tempo](#) ».
  - Pour plus d'informations sur l'enregistrement piste par piste, reportez-vous à « [Contenu principal enregistré par l'enregistreur MIDI](#) ».
2. **Touchez le bouton « ●(enregistrement) » (s'allume en blanc).**
  - L'enregistrement passe en mode d'attente et le bouton « ●(enregistrement) » clignote en rouge.
  - L'indicateur de piste « L » clignote.
  - Pour arrêter l'enregistrement, touchez de nouveau le bouton « ●(enregistrement) ».



3. **Pour lancer le métronome pendant l'enregistrement, touchez le bouton « METRONOME ».**

#### 4. L'enregistrement démarre lorsque vous commencez à jouer.

- Vous pouvez aussi démarrer l'enregistrement en maintenant enfoncé le bouton « ●(enregistrement) » et en touchant le bouton « ▶/■ ».
- Le bouton « ●(enregistrement) » passe de l'état clignotant à l'état allumé, et le bouton « ▶/■ » s'éteint.
- Si vous souhaitez refaire votre enregistrement, reportez-vous à « [Recommencer depuis le début au cours d'un enregistrement](#) ».



#### 5. Pour terminer l'enregistrement, touchez le bouton « ●(enregistrement) ».

- Le bouton « ●(enregistrement) » s'allume de nouveau en blanc et le bouton « ▶/■ » s'allume.
- Pour lire immédiatement l'enregistrement, touchez le bouton « ▶/■ ».

#### Recommencer depuis le début au cours d'un enregistrement

Si vous souhaitez recommencer l'enregistrement en raison d'une erreur de performance ou pour toute autre raison, maintenez enfoncé le bouton « ●(enregistrement) » jusqu'à ce qu'il clignote pendant l'enregistrement. Les données enregistrées sont supprimées et le piano retourne à l'état d'attente d'enregistrement.

## ■ Superposition d'enregistrement (enregistrement sur la piste de la partie main droite pour superposer l'enregistrement de la piste de la partie main gauche)

Utilisez « [Enregistrement sur la piste de la partie gauche](#) » pour entrer en mode d'attente d'enregistrement avant de poursuivre.

### 1. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton « ● (enregistrement) » jusqu'à ce que l'indicateur de piste « R » clignote.

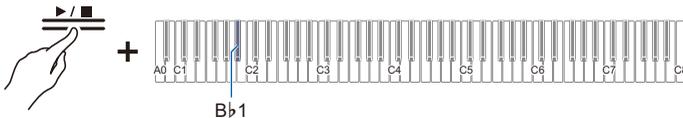
- La piste de la partie main droite sera enregistrée.
- Le « L » de l'indicateur de piste s'arrête de clignoter et reste allumé.



### 2. Si vous ne souhaitez pas que la piste de la partie main gauche soit lue pendant l'enregistrement, maintenez enfoncé le bouton « ▶/■ » et appuyez sur la touche Bb1 (sélection de la partie de la lecture de la chanson).

Activation/désactivation ou modification des valeurs de réglage à l'aide d'une seule touche (type d'opération D)

- L'indicateur de piste « L » s'éteint.
- Chaque fois que vous appuyez sur la touche Bb1, l'indicateur de piste « L » passe de l'état allumé (lecture) à l'état éteint (pas de lecture).



### 3. Ensuite, passez à l'étape 4, « [Enregistrement sur la piste de la partie gauche](#) ».

#### REMARQUE

- Certains réglages, y compris le battement et le tempo peuvent être réglés pour l'enregistrement de la piste de la partie main gauche.

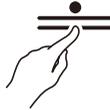
## Suppression de l'enregistrement d'une piste

---

Fonctionne avec <Enregistreur MIDI>.

[Préparatifs pour l'utilisation de l'Enregistreur MIDI](#)

- 1. Touchez le bouton « ●(enregistrement) » (s'allume en blanc).**
  - L'enregistrement passe en mode d'attente et le bouton « ●(enregistrement) » clignote en rouge.
  - Le « L » de l'indicateur de piste clignote et la piste de la partie main gauche est effacée.



- 2. Pour supprimer la piste de la partie main droite, appuyez et maintenez enfoncé le bouton « ●(enregistrement) » jusqu'à ce que l'indicateur de piste « R » clignote.**
- 3. Tout en tenant le bouton « ●(enregistrement) » enfoncé, touchez le bouton « ►/■ ».**
  - Le bouton « ●(enregistrement) » passe de l'état clignotant à l'état allumé.
- 4. Maintenez enfoncé le bouton « ●(enregistrement) » jusqu'à ce qu'il clignote.**
  - L'enregistrement de la piste spécifiée est supprimé.
- 5. Touchez le bouton « ●(enregistrement) » pour quitter l'attente d'enregistrement.**

## Enregistrement d'une performance avec l'enregistreur audio

Les performances du clavier et de l'utilisation des pédales sont enregistrées sous forme de données audio. Les enregistrements sont sauvegardés au format WAV (PCM linéaire, 16 bits, 44,1 kHz, stéréo) sur une clé USB connectée à la prise USB de Type A ou sur la mémoire flash intégrée.

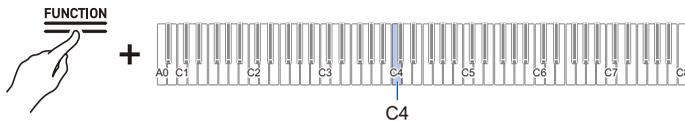
### Préparatifs pour l'utilisation de l'enregistreur audio

Commutez le réglage [Relecteur/enregistreur] sur l'une des options suivantes.

Pour faire :	Commutez sur ce réglage :
Enregistrement direct sur une clé USB Suppression de fichiers d'une clé USB	Enregistreur audio (clé USB)
Enregistrement dans la mémoire intégrée Manipulation de fichiers dans la mémoire intégrée	Enregistreur audio (mémoire flash intégrée)

#### ■ Commutez sur <Enregistreur audio (clé USB)>

- Branchez la clé USB sur la prise USB de Type A de cet appareil.**
  - Pour les informations sur l'utilisation des clés USB, reportez-vous à la section « [Insertion/retrait d'une clé USB du piano numérique](#) ».
- Tout en maintenant enfoncé le bouton « FUNCTION », appuyez sur la touche C4.**  
Sélection directe d'une valeur de réglage (type d'opération A)



- La troisième barre d'information visuelle à partir de la gauche clignote.

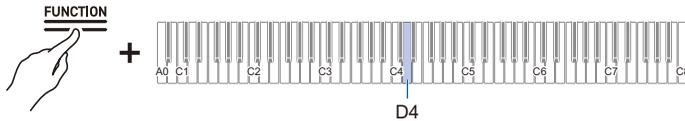
#### ! IMPORTANT !

- Si le réglage [Relecteur/enregistreur] est <Enregistreur audio (clé USB)>, ne retirez pas la clé USB pendant l'enregistrement ou la lecture. Les données de la clé USB pourraient être corrompues ou la prise USB de Type A pourrait devenir défectueuse.
- Pour plus d'informations sur l'utilisation des clés USB, reportez-vous à « [Utilisation d'une clé USB](#) ».
- Pour les formats de clés USB pris en charge, reportez-vous à « [Clés USB prises en charge](#) ».

## ■ Commutez sur <Enregistreur audio (mémoire flash intégrée)>.

Tout en maintenant enfoncé le bouton « **FUNCTION** », appuyez sur la touche **D4** (Enregistreur audio).

Sélection directe d'une valeur de réglage (type d'opération A)



- Sur la barre d'information visuelle, le cinquième témoin à partir de la gauche clignote.

## Enregistrement d'une chanson de l'enregistreur audio (WAV)

Utilisez <Enregistreur audio (clé USB) > ou <Enregistreur audio (mémoire flash intégrée) >.

Préparatifs pour l'utilisation de l'enregistreur audio

### 1. Touchez le bouton « ●(enregistrement) » (s'allume en blanc).

- L'enregistrement passe en mode d'attente et le bouton « ●(enregistrement) » clignote en rouge.
- Pour arrêter l'enregistrement, touchez de nouveau le bouton « ●(enregistrement) ».



- Lorsque l'enregistreur audio (mémoire flash intégrée) est utilisé, la barre d'information visuelle affiche la quantité approximative d'espace d'enregistrement disponible. En fonction de la quantité de mémoire utilisée, la zone allumée du côté gauche de la barre d'information visuelle augmentera, et lorsque toute la barre sera allumée, l'enregistrement ne sera plus possible.

### 2. L'enregistrement démarre lorsque vous commencez à jouer.

- Vous pouvez aussi démarrer l'enregistrement en maintenant enfoncé le bouton « ●(enregistrement) » et en touchant le bouton « ►/■ ».
- Le bouton « ●(enregistrement) » passe de l'état clignotant à l'état allumé, et le bouton « ►/■ » s'éteint.

### 3. Pour terminer l'enregistrement, touchez le bouton « ●(enregistrement) ».

- Le bouton « ●(enregistrement) » s'allume de nouveau en blanc et le bouton « ►/■ » s'allume.

## 4. Pour lire l'enregistrement, touchez le bouton « ►/■ ».

### REMARQUE

- Les durées d'enregistrement possibles et le nombre de fichiers sont indiqués dans le tableau ci-dessous.

Lors d'un enregistrement sur une clé USB	Chaque fichier peut être enregistré pendant une durée maximale d'environ 25 minutes, et jusqu'à 99 fichiers peuvent être enregistrés (toutefois, cela dépend de la capacité disponible de la clé USB utilisée).
Lors de l'enregistrement sur la mémoire interne	S'il n'y a pas de données dans la mémoire intégrée, la durée maximale d'enregistrement est d'environ 18 minutes. Un maximum de 99 fichiers peuvent être enregistrés sur une plage de durée totale d'environ 18 minutes.

- L'enregistrement se termine automatiquement lorsque la durée d'enregistrement disponible est écoulée. Le bouton « ●(enregistrement) » se met à clignoter lorsqu'il n'y a plus beaucoup de temps restant pour l'enregistrement.
- L'enregistreur audio du piano numérique enregistre au format WAV. L'enregistrement au format MP3 n'est pas pris en charge (la lecture de fichiers MP3 copiés d'un ordinateur vers une clé USB ou de fichiers MP3 chargés à partir d'une clé USB vers la mémoire intégrée du piano numérique est prise en charge).
- Les enregistrements sont sauvegardés dans l'ordre de la mémoire de destination (mémoire intégrée ou clé USB) avec des noms de fichiers allant de « TAKE01.WAV » à « TAKE99.WAV. » Le nom du fichier est le dernier numéro du fichier WAV ou MP3 dans la mémoire de destination, plus un. (par exemple, si vous enregistrez deux fichiers TAKE01.WAV et TAKE03.MP3 dans la mémoire de destination, l'enregistrement sera sauvegardé sous le nom de fichier TAKE04.WAV).

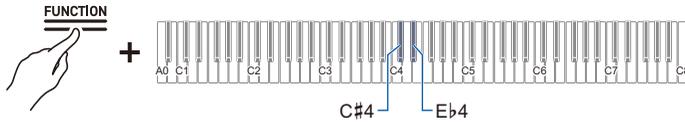
### ■ Lorsque vous souhaitez recommencer depuis le début au cours d'un enregistrement

Si vous souhaitez recommencer l'enregistrement en raison d'une erreur de performance ou pour toute autre raison, maintenez enfoncé le bouton « ●(enregistrement) » jusqu'à ce qu'il clignote pendant l'enregistrement. Les données enregistrées sont supprimées et le piano retourne à l'état d'attente d'enregistrement.

## Enregistrement sur l'enregistreur audio pendant la lecture de données enregistrées sur l'enregistreur MIDI

### 1. Tout en maintenant enfoncé le bouton « **FUNCTION** », appuyez sur la touche **C#4** (clé USB) ou **E♭4** (mémoire flash intégrée).

Sélection directe d'une valeur de réglage (type d'opération A)



Clavier	Réglage
C#4	Enregistrement audio avec lecture MIDI (clé USB)
E♭4	Enregistrement audio avec lecture MIDI (mémoire flash intégrée)

- La barre d'information visuelle affiche les éléments suivants.  
Lors d'un enregistrement sur une clé USB : Le troisième témoin à partir de la droite clignote.  
Lors de l'enregistrement sur la mémoire flash intégrée : Le témoin le plus à droite clignote.

### 2. Si vous avez appuyé sur la touche **C#4** (clé USB) à l'étape 1, connectez la clé USB à la prise USB de Type A du piano numérique.

### 3. Touchez le bouton « **●(enregistrement)** » (s'allume en blanc).

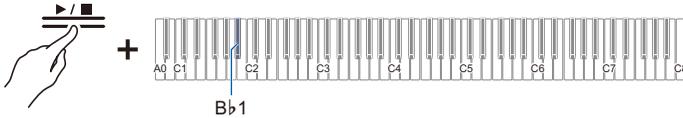
- L'enregistrement passe en mode d'attente et le bouton « **●(enregistrement)** » clignote en rouge.
- L'indicateur de piste de la partie en cours d'enregistrement avec l'enregistreur MIDI s'allume.



#### 4. Pour régler la partie de lecture, maintenez enfoncé le bouton « ►/■ » et appuyez sur la touche B $\flat$ 1 (sélection de la partie de lecture de la chanson).

Activation/désactivation ou modification des valeurs de réglage à l'aide d'une seule touche (type d'opération D)

- Les indicateurs de piste « L » et « R » s'allument respectivement.



Indicateur de piste	Détails du réglage
Seule L s'allume	Lit la partie gauche et met en sourdine la partie droite.
Seule R s'allume	Lit la partie droite et met en sourdine la partie gauche.
L et R s'allument tous les deux	Les parties gauche et droite sont lues.

#### 5. L'enregistrement démarre lorsque vous commencez à jouer.

- La chanson de l'enregistreur MIDI est lue lorsque l'enregistrement commence.
- Vous pouvez aussi démarrer l'enregistrement en maintenant enfoncé le bouton « ●(enregistrement) » et en touchant le bouton « ►/■ ».
- L'indicateur de battement s'allume au rythme du battement.
- Si vous souhaitez refaire votre enregistrement, reportez-vous à « [Lorsque vous souhaitez recommencer depuis le début au cours d'un enregistrement](#) ».

#### 6. Pour terminer l'enregistrement, touchez le bouton « ●(enregistrement) ».

- Le bouton « ●(enregistrement) » s'allume de nouveau en blanc et le bouton « ►/■ » s'allume.
- Pour lire l'enregistrement immédiatement, touchez le bouton « ►/■ ».

## REMARQUE

- Les durées d'enregistrement possibles et le nombre de fichiers sont indiqués dans le tableau ci-dessous.

Lors d'un enregistrement sur une clé USB	Chaque fichier peut être enregistré pendant une durée maximale d'environ 25 minutes, et jusqu'à 99 fichiers peuvent être enregistrés (toutefois, cela dépend de la capacité disponible de la clé USB utilisée).
Lors de l'enregistrement sur la mémoire interne	S'il n'y a pas de données dans la mémoire intégrée, la durée maximale d'enregistrement est d'environ 18 minutes. Un maximum de 99 fichiers peuvent être enregistrés sur une plage de durée totale d'environ 18 minutes.

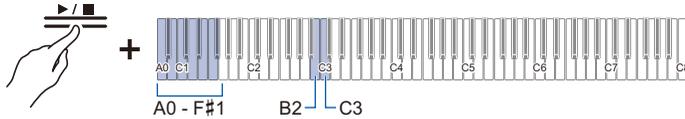
- L'enregistrement se termine automatiquement lorsque la durée d'enregistrement disponible est écoulée. Le bouton « ●(enregistrement) » se met à clignoter lorsqu'il n'y a plus beaucoup de temps restant pour l'enregistrement.
- L'enregistreur audio du piano numérique enregistre au format WAV. L'enregistrement au format MP3 n'est pas pris en charge (la lecture de fichiers MP3 copiés d'un ordinateur vers une clé USB ou de fichiers MP3 chargés à partir d'une clé USB vers la mémoire intégrée du piano numérique est prise en charge).
- Les enregistrements sont sauvegardés dans l'ordre de la mémoire de destination (mémoire intégrée ou clé USB) avec des noms de fichiers allant de « TAKE01.WAV » à « TAKE99.WAV. » Le nom du fichier est le dernier numéro du fichier WAV ou MP3 dans la mémoire de destination, plus un. (par exemple, si vous enregistrez deux fichiers TAKE01.WAV et TAKE03.MP3 dans la mémoire de destination, l'enregistrement sera sauvegardé sous le nom de fichier TAKE04.WAV).

## Suppression de fichiers audio d'une clé USB

Utilisez <Enregistreur audio (clé USB)>.

Préparatifs pour l'utilisation de l'enregistreur audio

### 1. Maintenez enfoncé le bouton « ►/■ » et sélectionnez le fichier à supprimer à l'aide de la touche correspondante.

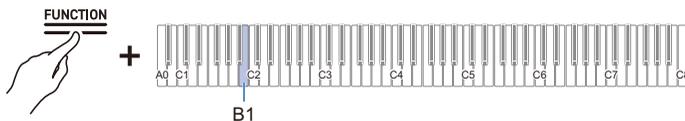


- Utilisez les touches A0 à F#1 pour spécifier le numéro TAKE\*\* .WAV (où \*\* est 99-99).  
Saisie des valeurs de réglage à l'aide des touches 0 à 9 (type d'opération C)
- Utilisez les touches B2/C3 (Sélection d'une chanson –/Sélection d'une chanson +) pour spécifier le numéro de la chanson précédente/suivante.  
Utilisation des touches +/- pour augmenter ou diminuer la valeur de réglage de 1 (type d'opération B)

### 2. Tout en maintenant enfoncé le bouton « FUNCTION », appuyez sur la touche B1 (Suppression SMF/MRF/Audio).

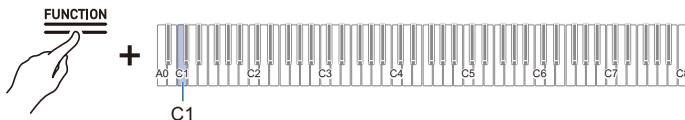
Mise en attente et lancement d'une opération la prochaine fois que vous appuyez sur une touche (type d'opération E)

- Ne relâchez pas la touche « FUNCTION » tant que l'opération suivante n'est pas terminée.



### 3. Tout en maintenant enfoncé le bouton « FUNCTION », appuyez sur la touche C1 (Valider).

- Le fichier est supprimé.



#### REMARQUE

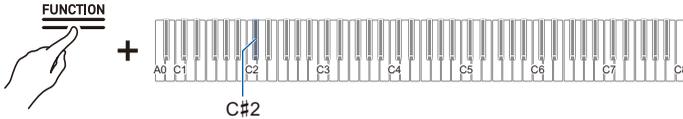
- Le numéro spécifié pour la suppression s'applique aux fichiers WAV et MP3. Si un fichier WAV et un fichier MP3 portent le même numéro, ils seront tous deux supprimés.

## Suppression du dernier fichier audio numéroté dans la mémoire intégrée

1. Tout en maintenant enfoncé le bouton « **FUNCTION** », appuyez sur la touche **C#2** (suppression d'un fichier audio de la mémoire flash intégrée).

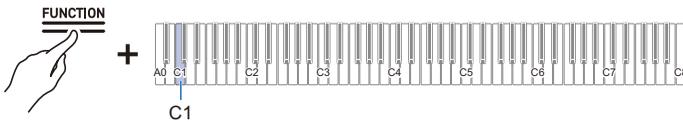
Mise en attente et lancement d'une opération la prochaine fois que vous appuyez sur une touche (type d'opération E)

- Ne relâchez pas la touche « **FUNCTION** » tant que l'opération suivante n'est pas terminée.



2. Tout en maintenant enfoncé le bouton « **FUNCTION** », appuyez sur la touche **C1** (Valider).

- La suppression est effectuée.

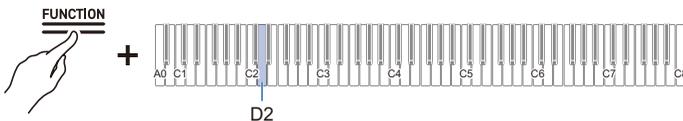


## Suppression de tous les fichiers audio de la mémoire intégrée

1. Tout en maintenant enfoncé le bouton « **FUNCTION** », appuyez sur la touche **D2** (suppression de tous les fichiers audio de la mémoire flash intégrée).

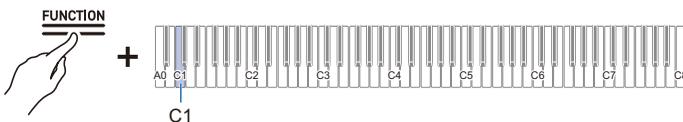
Mise en attente et lancement d'une opération la prochaine fois que vous appuyez sur une touche (type d'opération E)

- Ne relâchez pas la touche « **FUNCTION** » tant que l'opération suivante n'est pas terminée.



2. Tout en maintenant enfoncé le bouton « **FUNCTION** », appuyez sur la touche **C1** (Valider).

- La suppression est effectuée.



# Réécoute immédiate d'une performance (Relecteur instantané)

## Relecteur instantané

Lorsque vous vous entraînez, vous pouvez être tellement concentré sur la lecture de la partition et la frappe des bonnes touches qu'il vous est difficile d'évaluer aussi votre performance.

La fonction de Relecteur Instantané vous permet de réécouter facilement l'enregistrement d'une performance que vous venez de jouer, ce qui vous permet d'évaluer facilement le son de vos propres performances.

## Fonctionnalités du Relecteur instantané

La performance est enregistrée automatiquement.

- Vous pouvez facilement réécouter une performance en utilisant simplement la fonction de relecteur.
- Vous pouvez relire jusqu'au dernières 270 secondes d'une performance.
- Vous pouvez spécifier le point à partir duquel démarre la relecture.
- Si vous placez un repère dans une performance, la lecture peut commencer à partir de la position marquée.

### ! IMPORTANT !

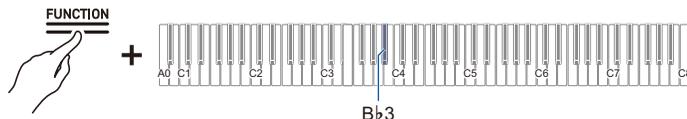
- Les enregistrements du Relecteur instantané sont effacés si vous changez autre chose que le réglage du métronome ou si vous mettez le piano numérique hors tension.
- Le Relecteur instantané enregistre les opérations du clavier et de la pédale, ainsi que les sons du métronome.

## Préparation pour l'utilisation du Relecteur Instantané

Commutez le réglage [Relecteur/enregistreur] sur <Relecteur instantané>.

**Tout en maintenant enfoncé le bouton « FUNCTION », appuyez sur la touche B $\flat$ 3 (Relecteur instantané).**

Sélection directe d'une valeur de réglage (type d'opération A)



- La barre d'information visuelle clignote à l'extrémité gauche.

## Utilisation simple

### 1. Démarrez la performance.

- L'enregistrement commence et le bouton « ● (enregistrement) » clignote lentement pour indiquer que l'enregistrement est en cours.

### 2. Pour le relire, arrêtez votre performance et touchez le bouton « ▶/■ ».

- La relecture commence à partir de la note jouée 10 secondes avant la dernière note jouée. La relecture s'arrête lorsqu'elle est terminée.
- Si vous souhaitez arrêter la relecture en cours, touchez le bouton « ▶/■ ». Une fois arrêté, touchez le bouton « ▶/■ » si vous souhaitez relancer la lecture.
- Bien que les notes jouées pendant les 10 secondes qui précèdent la dernière note soient jouées, les notes jouées sur les touches enfoncées il y a plus de 10 secondes ne sont pas jouées.

### 3. Une fois la relecture terminée, retournez à l'étape 1.

- L'enregistrement démarre au début de la performance suivante.

#### REMARQUE

- Pour lancer la relecture, vous pouvez simplement appuyer sur le bouton « ▶/■ » pour spécifier 10 secondes plus tôt, ou vous pouvez spécifier une position marquée et le nombre de secondes pour revenir en arrière.  
Pour plus d'informations à ce sujet, reportez-vous à « [Réécoute en utilisant des repères](#) » et « [Réécoute en utilisant un nombre spécifié de secondes](#) ».
- La durée maximale d'enregistrement est de 270 secondes. Lorsque cette durée est dépassée, la performance la plus ancienne est écrasée, ce qui signifie que vous ne pouvez réécouter que les 270 secondes les plus récentes d'une performance.
- Pendant que le Relecteur Instantané enregistre (le bouton « ● (enregistrement) » clignote lentement), appuyez et maintenez enfoncé le bouton « ● (enregistrement) » (pendant 2 secondes) pour supprimer les 270 secondes de l'enregistrement.

## Réécoute en utilisant des repères

### Qu'est-ce qu'un repère ?

Si vous placez un repère au moment souhaité pendant la performance, vous pouvez démarrer la lecture à partir de la position marquée lors de la relecture. Vous pouvez ajouter un maximum de 36 repères (dans les 270 secondes) et spécifier la position du repère à partir de laquelle la relecture doit commencer.

### Performance

#### Démarrez la performance.

- Le bouton « ●(enregistrement) » clignote lentement pour indiquer que l'enregistrement est en cours.
- Lorsque vous mettez l'appareil sous tension et que vous utilisez le Relecteur instantané pour la première fois, des repères sont ajoutés automatiquement.

### Ajout de repères aux points souhaités dans les performances

**Touchez le bouton « ●(enregistrement) » à l'endroit où vous souhaitez lancer la relecture.**

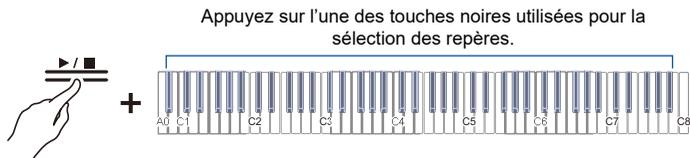
- Le repère est ajouté lorsque vous touchez le bouton « ●(enregistrement) ».
- Lorsque vous ajoutez un repère, l'enregistrement s'arrête temporairement (le bouton « ●(enregistrement) » s'éteint), et l'enregistrement commence (le bouton « ●(enregistrement) » clignote lentement) à partir du point où la performance suivante démarre (pression sur une touche ou actionnement d'une pédale).

### Relecture à partir d'une marque

#### 1. Arrêtez la lecture, maintenez enfoncé le bouton « ►/■ » et appuyez sur une touche noire pour sélectionner le repère à partir duquel vous souhaitez commencer la Relecture.

Sélection directe d'une valeur de réglage (type d'opération A)

- La Relecture démarre à partir de la position du repère spécifié.
- Pour les touches noires affectées à la sélection des repères, reportez-vous à « [Repère de départ et secondes de départ pour le Relecteur instantané](#) ».



#### 2. Lorsque la Relecture est terminée, démarrez la performance suivante.

- Lorsque la performance suivante démarre, un repère est automatiquement placé à cette position.

#### REMARQUE

- Si vous spécifiez un repère qui n'existe pas, le repère le plus ancien est sélectionné pour la Relecture.

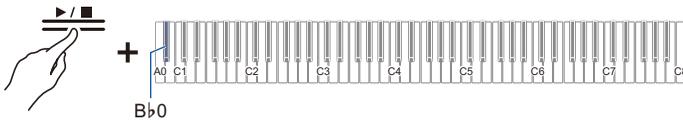
## ■ Exemple de spécification d'un repère

Lorsque vous souhaitez démarrer la Relecture à partir de la position la plus récente (dernier repère placé)

Tout en maintenant enfoncé le bouton « ▶/■ », appuyez sur la touche Bb0 (relecture à partir du repère de début (le plus récent)) pour démarrer la relecture à partir du repère le plus récent.

Sélection directe d'une valeur de réglage (type d'opération A)

- Démarre la Relecture avec le repère à la position la plus récente. La relecture démarre à partir du repère le plus récent.

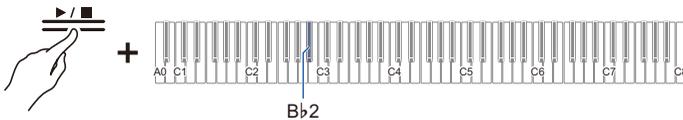


Lorsque vous souhaitez démarrer la Relecture à partir d'une position de repère placée 10 fois plus tôt

Tout en maintenant enfoncé le bouton « ▶/■ », appuyez sur la touche Bb2 (relecture à partir du repère de début (10 fois en arrière)).

Sélection directe d'une valeur de réglage (type d'opération A)

- Démarre la Relecture à partir de la position du repère placé 10 fois plus tôt.



## Réécoute en utilisant un nombre spécifié de secondes

Toucher le bouton « ►/■ » pendant la Relecture démarre la Relecture des 10 secondes précédant la dernière note que vous avez jouée, mais il est possible de reprendre la Relecture à partir d'un moment antérieur à 10 secondes. Pour une position antérieure à 10 secondes, vous pouvez spécifier le nombre de secondes pour démarrer la Relecture, par incréments de 5 secondes.

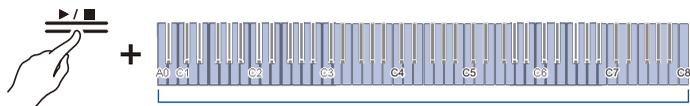
### 1. Début de la performance.

- Pendant l'enregistrement, le bouton « ● (enregistrement) » clignote lentement.

### 2. Pour démarrer la Relecture, arrêtez la lecture et maintenez enfoncé le bouton « ►/■ », puis appuyez sur la touche blanche qui correspond au nombre de secondes souhaité en arrière et à partir d'où la Relecture doit démarrer.

Sélection directe d'une valeur de réglage (type d'opération A)

- Relecture de la performance à partir de la note jouée un nombre spécifié de secondes avant la dernière note jouée.
- Pour les touches blanches utilisées pour spécifier le nombre de secondes en arrière à partir d'où démarrer la relecture, reportez-vous à « [Repère de départ et secondes de départ pour le Relecteur instantané](#) ».



Appuyez sur l'une des touches blanches pour spécifier le nombre de secondes en arrière à partir d'où démarrer la relecture.

### 3. Après la Relecture, démarrez la performance suivante.

#### REMARQUE

- Si l'enregistrement est plus court que 270 secondes, la Relecture démarre à partir de la position la plus ancienne de l'enregistrement lorsque vous spécifiez un nombre de secondes antérieur à l'enregistrement le plus ancien.

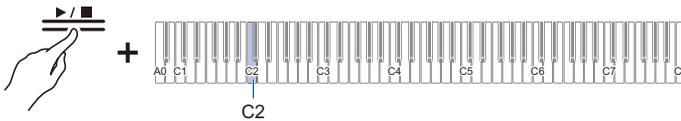
**■ Exemple de spécification du nombre de secondes en arrière à partir d'où démarrer la relecture**

Lorsque vous souhaitez que la Relecture commence 60 secondes en arrière :

Tout en maintenant enfoncé le bouton « ▶/■ », appuyez sur la touche C2 (nombre de secondes en arrière à partir d'où démarrer la Relecture (60 secondes en arrière)).

Sélection directe d'une valeur de réglage (type d'opération A)

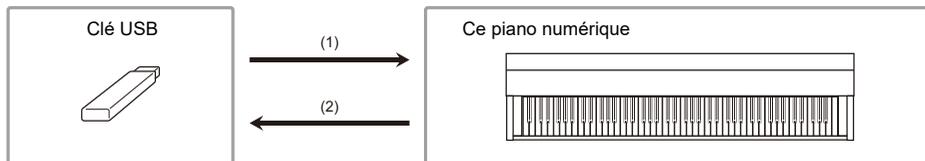
- Démarre la Relecture en retournant 60 secondes en arrière.



# Utilisation d'une clé USB

## Utilisation d'une clé USB en vente dans le commerce - Ce que vous pouvez faire

Vous pouvez effectuer les opérations suivantes à l'aide d'une clé USB en vente dans le commerce.



### (1) Utilisation d'un fichier sur une clé USB avec ce piano numérique

- Lecture directe de fichiers audio à partir d'une clé USB  
Pour plus d'informations, reportez-vous à « [Lecture de données audio \(WAV, MP3\)](#) ».
- Lecture directe de fichiers MIDI sur une clé USB  
Pour plus d'informations, reportez-vous à « [Lecture de données MIDI](#) ».
- Chargement de fichiers compatibles à partir d'une clé USB dans la mémoire interne du piano numérique  
Pour plus d'informations à ce sujet, reportez-vous à « [Chargement de fichiers MIDI à partir d'une clé USB dans le piano numérique](#) », « [Chargement par lots de fichiers audio d'une clé USB sur l'appareil](#) » et « [Chargement d'un fichier de scène personnalisée sauvegardé sur une clé USB sur ce piano numérique](#) ».
- Suppression de fichiers d'une clé USB  
Pour plus d'informations à ce sujet, reportez-vous à « [Suppression de fichiers MIDI ou audio d'une clé USB](#) » et « [Supprimer les fichiers de scènes personnalisées sur une clé USB](#) ».

### (2) Sauvegarde des performances ou des données stockées sur le piano numérique sur une clé USB

- Enregistrez des chansons (WAV) directement sur une clé USB  
Pour plus d'informations, reportez-vous à « [Enregistrement d'une chanson de l'enregistreur audio \(WAV\)](#) ».
- Sauvegarde des données du piano numérique sur une clé USB  
Pour plus d'informations à ce sujet, reportez-vous à « [Sauvegarde de chansons de l'enregistreur MIDI sur une clé USB](#) », « [Sauvegarde d'un lot de fichiers audio de la mémoire intégrée vers une clé USB](#) » et « [Sauvegarde de scènes personnalisées sur une clé USB](#) ».

## Préparation d'une clé USB

### Clés USB prises en charge

Utilisez des clés USB formatées FAT32 ou exFAT.

- Pour les clés USB de grande capacité, le montage et le formatage peuvent prendre un certain temps.
- En fonction des performances et des caractéristiques de la clé USB, il peut être impossible d'effectuer correctement l'enregistrement/la lecture.

### **IMPORTANT !**

- **Il se peut qu'il ne soit pas possible d'utiliser des clés USB reconnues comme lecteurs multiples sur un ordinateur.**
- **Les clés USB reconnues comme CD-ROM par un ordinateur ne peuvent pas être utilisées.**
- **Les clés USB avec des fonctions spéciales, telles que des fonctions antivirus ou de sécurité, ne peuvent pas être utilisées.**

---

## Types de données pouvant être traitées par ce piano numérique

---

### ■ Données audio

#### Format WAV

Un format de fichier audio standard utilisé principalement par Windows. Ce piano numérique est compatible avec les fichiers WAV PCM linéaire, 16 bits, 44,1 kHz, stéréo (extension : .WAV).

#### Format mp3

Un format de fichier audio commun largement utilisé pour la distribution de musique. Ce piano numérique prend en charge les fichiers MP3 compatibles 44,1/48 kHz, 32-320 kbps et à débit variable (VBR) (extension : .MP3).

### ■ Données MIDI

#### Format MRF (format de fichier original CASIO)

Données MIDI enregistrées par l'enregistreur MIDI du piano numérique (extension : .MRF).

#### Format CMF (format de fichier original CASIO)

Données MIDI spécifiques à CASIO auxquelles sont ajoutées des informations relatives à la performance (extension : .CMF).

#### Format SMF (Fichier MIDI standard) , Format 0/1 :

Format de fichier MIDI standard compatible avec les équipements MIDI d'autres fabricants (extension : .MID).

Type de données		Extension	Sauvegarde (Mémoire interne → Clé USB)	Chargement (Clé USB → Mémoire interne)	Enregistrement direct sur une clé USB	Lecture directe à partir d'une clé USB
Audio	Fichier de chanson de l'enregistreur audio	.WAV	✓	✓	✓	✓
	Fichier audio général	.WAV	✓*1		–	
		.MP3				
MIDI	Écoute d'un morceau de l'enregistreur MIDI	.MRF	✓*2	✓	–	–
	Fichier MIDI CASIO	.CMF				
	Fichier MIDI standard (format SMF)	.MID	–	✓*3	–	✓
Scène	Fichier de scène personnalisée	.SCS	✓	✓	–	–

\*1 Les fichiers WAV et MP3 chargés depuis une clé USB vers la mémoire interne du piano numérique peuvent être enregistrés directement depuis la mémoire interne vers la clé USB.

\*2 Ils peuvent aussi être convertis en fichier MIDI standard (format SMF 0, extension : .MID) et sauvegardés.

- Lors d'une sauvegarde au format MRF

Non seulement les informations relatives à la performance, mais aussi les réglages de fonctions spécifiques à ce piano numérique (tels que les réglages du simulateur acoustique) sont sauvegardés. Lorsqu'un fichier enregistré dans ce format est lu sur le piano numérique, la performance originale est reproduite. Cependant, les fichiers MRF ne peuvent pas être utilisés avec d'autres instruments.

- Lors de la sauvegarde au format SMF

Les informations relatives aux performances sont sauvegardées, mais pas les réglages des fonctions spécifiques du piano numérique. Par conséquent, même si un fichier sauvegardé dans ce format est lu sur ce piano numérique, les réglages spécifiques des fonctions du piano numérique ne sont pas rétablis à leurs réglages d'origine. Cependant, les fichiers sauvegardés dans ce format peuvent être utilisés avec d'autres instruments compatibles SMF. (Il n'est pas possible de reproduire la même performance de ce piano numérique sur d'autres instruments).

\*3 Chargé en tant que chanson personnalisée (numéros de chanson 61 à 70). Reportez-vous à « [Chargement de fichiers MIDI à partir d'une clé USB dans le piano numérique](#) ».

### Propriété intellectuelle

Vous pouvez utiliser des enregistrements pour votre usage personnel. Toute reproduction d'un fichier audio ou musical sans l'autorisation du détenteur des droits d'auteur est strictement interdite par les lois sur les droits d'auteur et par les traités internationaux. De plus, diffuser lesdits fichiers sur l'Internet ou les distribuer à un tiers, que ce soit avec ou sans compensation, est strictement interdit par les lois sur les droits d'auteur et par les traités internationaux. CASIO COMPUTER CO., LTD. décline toute responsabilité quant à l'usage de ce piano numérique en violation des lois sur les droits d'auteur.

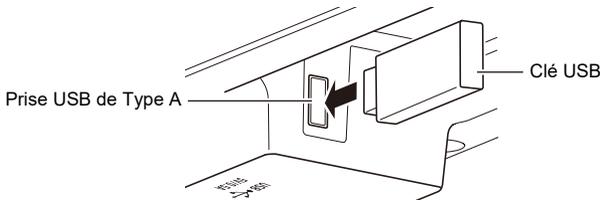
## Insertion/retrait d'une clé USB du piano numérique

- Suivez les précautions indiquées dans les instructions fournies avec la clé USB.
- Évitez de stocker ou d'utiliser le produit dans les endroits indiqués ci-dessous. Les données de la clé USB pourraient être corrompues.  
Emplacements soumis à des températures élevées, à l'humidité ou à des conditions corrosives  
Emplacements exposés à une forte électricité statique ou à des bruits électriques
- N'utilisez pas le piano numérique et ne retirez pas la clé USB pendant la sauvegarde ou le chargement des données. Les données de la clé USB pourraient être corrompues ou la prise USB de Type A pourrait devenir défaillante.
- USB Type A : Ne branchez jamais sur ces prises des appareils autres que ceux spécifiés dans ce manuel. Cela pourrait entraîner un mauvais fonctionnement.
- Lorsque vous utilisez une clé USB pour la première fois après l'avoir insérée dans le piano numérique, ou lorsque vous utilisez une clé USB pour la première fois après avoir mis l'appareil sous tension, le piano numérique peut devenir temporairement inutilisable pendant que le système se prépare à échanger des données avec la clé USB (montage).
- Le montage est exécuté chaque fois qu'une clé USB est insérée dans le piano numérique.
- Pendant le montage, les témoins situés au-dessus des boutons « SOUND MODE » et « ►/■ » s'allument successivement, et la Barre d'information visuelle indique que le montage est en cours (en s'allumant successivement à partir de la gauche). N'utilisez pas le piano numérique lorsqu'il est en cours de montage.
- Il peut s'écouler quelques dizaines de secondes, voire plusieurs minutes, avant que le dispositif de surveillance n'achève le montage et ne devienne opérationnel.

### ■ Insertion

#### Insérez la clé USB dans la prise USB de Type A du piano numérique.

- Assurez-vous d'insérer la clé à fond. N'insérez pas la clé de force.



- USB Type A : Si de l'électricité statique est transférée aux prises à partir de votre main ou d'une clé USB, l'appareil peut connaître des dysfonctionnements. Le cas échéant, mettez le piano numérique hors tension puis de nouveau sous tension.

### ■ Retrait

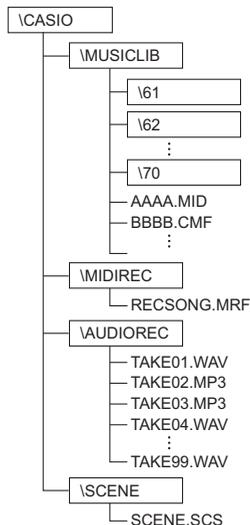
#### Assurez-vous qu'aucune donnée n'est échangée entre le piano numérique et la clé USB, avant de débrancher et de retirer la clé USB.

- Après une utilisation prolongée, la clé USB qui a été retirée peut être chaude, mais il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.

## Formatage d'une clé USB

Lorsqu'une clé USB est formatée dans ce piano numérique, un dossier nommé « CASIO » est créé dans le répertoire racine. Ce dossier est toujours utilisé lors de l'échange de données entre le piano numérique et la clé USB.

Schéma de la structure des dossiers de la clé USB :



### ! IMPORTANT !

- Assurez-vous de formater d'abord la clé USB sur le piano numérique.
- Formater une clé USB supprime toutes les données de la clé USB. Avant de procéder au formatage, assurez-vous qu'il n'y a pas de données importantes stockées sur la clé USB.
- Le formatage effectué par ce piano numérique est un « formatage rapide ». Pour effacer complètement les données, effectuez un formatage sur un ordinateur ou un autre appareil avant de procéder au formatage sur ce piano numérique.
- Le format exFAT peut limiter le nombre de fichiers pouvant être lus si certains fichiers ont des noms longs.

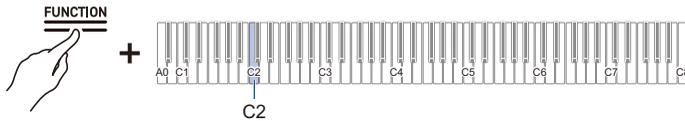
1. Branchez la clé USB à formater sur la prise USB de Type A du piano numérique.
2. Maintenez enfoncé le bouton « **FUNCTION** ».

Mise en attente et lancement d'une opération la prochaine fois que vous appuyez sur une touche (type d'opération E)

- Ne relâchez pas le bouton « **FUNCTION** » avant l'étape 4.

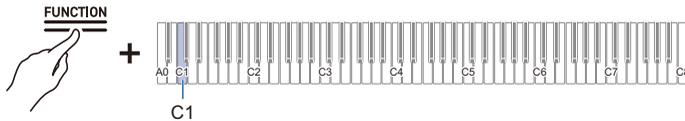
### 3. Appuyez sur la touche **C2 (Formatage)**.

- Le côté droit de l'indicateur de battement clignote et le piano numérique passe en attente de formatage.



### 4. Appuyez sur la touche **C1 (Valider)**.

- Le formatage est effectué. Pendant le formatage, les témoins situés au-dessus des boutons « **SOUND MODE** » et « **▶/■** » s'allument successivement et la Barre d'information visuelle indique qu'il est en cours (s'allume séquentiellement à partir de la gauche).



### 5. Une fois le formatage commencé, relâchez le bouton « **FUNCTION** ».

- Lorsque le formatage est terminé, les indicateurs retournent à leur état d'origine.

# Opérations avec une clé USB

## Sauvegarde de chansons de l'enregistreur MIDI sur une clé USB

**1. Insérez la clé USB dans la prise USB de Type A du piano numérique.**

**2. Pour sauvegarder au format SMF (.MID), procédez comme suit :**

(1) Commutez le piano numérique sur <Enregistreur MIDI>.

Commutation sur l'enregistreur MIDI

(2) Sélectionnez le numéro de chanson personnalisée qui correspond au dossier de destination de la sauvegarde (61-70).

Tout en maintenant enfoncé le bouton « ►/■ », appuyez sur l'une des touches A0 à F#1.

Saisie des valeurs de réglage à l'aide des touches 0 à 9 (type d'opération C)

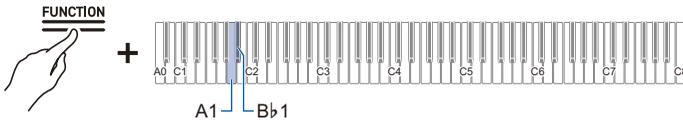
**3. Maintenez enfoncé le bouton « FUNCTION ».**

Mise en attente et lancement d'une opération la prochaine fois que vous appuyez sur une touche (type d'opération E)

- Ne relâchez pas le bouton « FUNCTION » avant l'étape 5.

**4. Appuyez sur la touche A1 ou B♭1.**

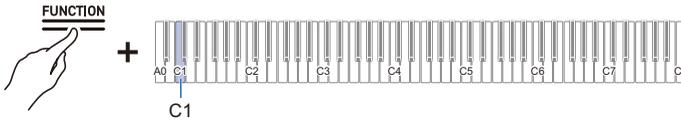
- L'indicateur du simulateur de salle/réverbération clignote et passe en mode d'attente de sauvegarde.



Touche	Réglage	Emplacement de stockage
A1	Sauvegarde au format SMF (.MID)	Dossier spécifié dans le dossier MUSICLIB (61-70)
B♭1	Sauvegarde au format propriétaire CASIO (.MRF)	Dossier MIDIREC

## 5. Appuyez sur la touche C1 (Valider).

- La sauvegarde est exécutée. Pendant le traitement, les témoins situés au-dessus des boutons « SOUND MODE » et « ►/■ » s'allument successivement, et la Barre d'information visuelle indique qu'il est en cours (s'allume séquentiellement à partir de la gauche).



## 6. Une fois la sauvegarde commencée, relâchez le bouton « FUNCTION ».

- Lorsque la sauvegarde est terminée, les indicateurs retournent à leur état d'origine.

## Chargement de fichiers MIDI à partir d'une clé USB dans le piano numérique

### 1. Copiez les données à charger dans le piano numérique dans les dossiers respectifs de la clé USB.

- Une seule chanson par dossier peut être chargée. Lorsqu'il y a plusieurs fichiers, le premier fichier dans l'ordre du nom du fichier est chargé.

Type de données	Dossier
Chansons personnalisées (CMF, MID)	61-70 dans le dossier MUSICLIB
Chansons de l'Enregistreur MIDI (MRF)	Dossier MIDIREC

### 2. Insérez la clé USB dans la prise USB de Type A du piano numérique.

### 3. Commutez le piano numérique sur <Enregistreur MIDI>.

[Commutation sur l'enregistreur MIDI](#)

### 4. Sélectionnez la chanson personnalisée (numéros de chanson 61 à 70) ou la chanson de l'enregistreur MIDI qui correspond aux données à charger.

- Pour sélectionner une chanson personnalisée, maintenez enfoncé le bouton « ►/■ » et appuyez sur l'une des touches A0 à F#1.

[Saisie des valeurs de réglage à l'aide des touches 0 à 9 \(type d'opération C\)](#)

- Pour sélectionner une chanson de l'enregistreur MIDI, maintenez enfoncé le bouton « ►/■ » et appuyez sur la touche A2.

[Sélection directe d'une valeur de réglage \(type d'opération A\)](#)

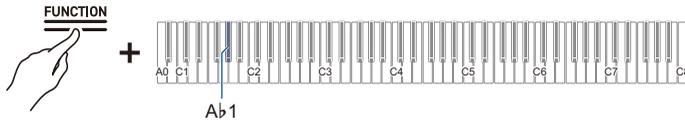
## 5. Maintenez enfoncé le bouton « FUNCTION ».

Mise en attente et lancement d'une opération la prochaine fois que vous appuyez sur une touche (type d'opération E)

- Ne relâchez pas le bouton « FUNCTION » avant l'étape 7.

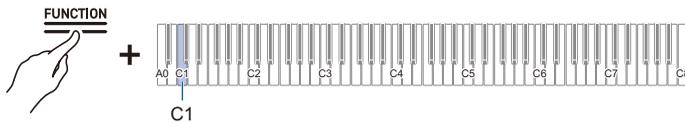
## 6. Appuyez sur la touche A♭1 (Charger SMF/MRF).

- Le témoin Surround clignote et le piano passe en mode d'attente de chargement.



## 7. Appuyez sur la touche C1 (Valider).

- Le chargement est exécuté. Pendant le traitement, les témoins situés au-dessus des boutons « SOUND MODE » et « ►/■ » s'allument successivement, et la Barre d'information visuelle indique qu'il est en cours (s'allume séquentiellement à partir de la gauche).



## 8. Une fois le chargement commencé, relâchez le bouton « FUNCTION ».

- Lorsque le chargement est terminé, les indicateurs retournent à leur état d'origine.

## Suppression de fichiers MIDI ou audio d'une clé USB

Supprime les données suivantes de la clé USB.

- Chansons enregistrées dans les dossiers 61 à 70 du dossier MUSICLIB
- RECSONG.MRF stocké dans le dossier MIDIREC
- Données audio de chanson TAKE\*\*.WAV (\*\*=01 - 99) ou TAKE\*\*.MP3 (où \*\* = 01 - 99) stockées dans le dossier AUDIOREC

### 1. Insérez la clé USB dans la prise USB de Type A du piano numérique.

### 2. Sélectionnez les données à supprimer.

- Pour supprimer une chanson personnalisée ou une chanson de l'enregistreur MIDI :

(1) Commutez le piano numérique sur <Enregistreur MIDI>.

[Commutation sur l'enregistreur MIDI](#)

(2) Sélectionnez le numéro de la chanson personnalisée ou de la chanson de l'enregistreur MIDI qui correspond aux données à supprimer.

Pour sélectionner une chanson personnalisée, maintenez enfoncé le bouton « ►/■ » et appuyez sur l'une des touches A0 à F#1.

[Saisie des valeurs de réglage à l'aide des touches 0 à 9 \(type d'opération C\)](#)

Pour sélectionner une chanson de l'enregistreur MIDI, maintenez enfoncé le bouton « ►/■ » et appuyez sur la touche A2.

[Sélection directe d'une valeur de réglage \(type d'opération A\)](#)

- Pour supprimer des données audio :

(1) Commutez le piano numérique sur <Enregistreur audio (mémoire USB)>.

[Commutation sur l'enregistreur audio](#)

(2) Spécifiez le données audio TAKE\*\*.WAV ou TAKE\*\*.MP3 (où \*\*=01 - 99) à supprimer.

Tout en maintenant enfoncé le bouton « ►/■ », appuyez sur l'une des touches A0 à F#1.

[Saisie des valeurs de réglage à l'aide des touches 0 à 9 \(type d'opération C\)](#)

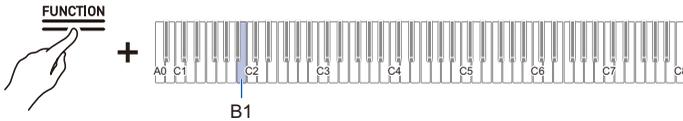
### 3. Maintenez enfoncé le bouton « FUNCTION ».

[Mise en attente et lancement d'une opération la prochaine fois que vous appuyez sur une touche \(type d'opération E\)](#)

- Ne relâchez pas le bouton « FUNCTION » avant l'étape 5.

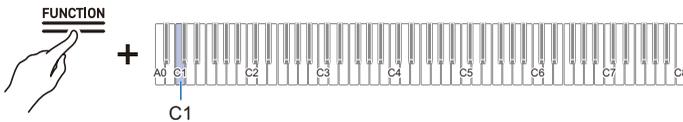
#### 4. Appuyez sur la touche B1 (Suppression SMF/MRF/Audio).

- Le côté gauche du témoin de battement clignote et le piano entre en mode d'attente de suppression.



#### 5. Appuyez sur la touche C1 (Valider).

- La suppression est effectuée. Pendant le traitement, les témoins situés au-dessus des boutons « SOUND MODE » et « ►/■ » s'allument successivement, et la Barre d'information visuelle indique qu'il est en cours (s'allume séquentiellement à partir de la gauche).



#### 6. Une fois la suppression commencée, relâchez le bouton « FUNCTION ».

- Lorsque la suppression est terminée, les indicateurs retournent à leur état d'origine.

#### REMARQUE

- S'il y a des fichiers WAV et MP3 avec le même nom, exécuter la suppression de fichier supprimera à la fois les fichiers WAV et MP3.

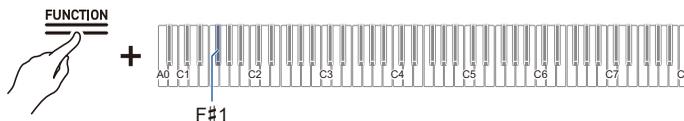
## Sauvegarde d'un lot de fichiers audio de la mémoire intégrée vers une clé USB

Les fichiers audio (chansons de l'enregistreur audio et fichiers audio généraux) stockés dans la mémoire intégrée du piano numérique peuvent être sauvegardés par lots sur une clé USB à l'aide de l'opération suivante.

1. Insérez la clé USB dans la prise USB de Type A du piano numérique.
2. Tout en maintenant enfoncé le bouton « **FUNCTION** », appuyez sur la touche **F#1** (Sauvegarde de tous les fichiers audio).

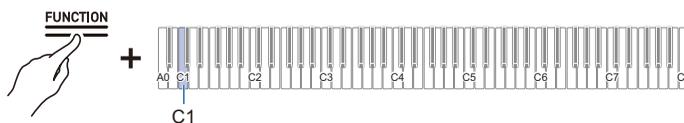
Mise en attente et lancement d'une opération la prochaine fois que vous appuyez sur une touche (type d'opération E)

- La barre d'information visuelle clignote, sauf aux deux extrémités, et le piano numérique entre en mode d'attente de sauvegarde. L'indicateur du simulateur de Salle/Réverbération clignote aussi.
- Ne relâchez pas le bouton « **FUNCTION** » avant l'étape 3.



3. Tout en maintenant enfoncé le bouton « **FUNCTION** », appuyez sur la touche **C1** (Valider).

- La sauvegarde est effectuée. Pendant le traitement, les témoins situés au-dessus des boutons « **SOUND MODE** » et « **▶/■** » s'allument successivement, et la Barre d'information visuelle indique qu'il est en cours (s'allume séquentiellement à partir de la gauche).



4. Une fois la sauvegarde commencée, relâchez le bouton « **FUNCTION** ».

- Lorsque la sauvegarde est terminée, les indicateurs retournent à leur état d'origine.

### REMARQUE

- Si un fichier audio du même nom (« **TAKE\*\*.WAV** » ou « **TAKE\*\*.MP3** » (où \*\* = 01 - 99)) existe déjà dans le dossier AUDIOREC de la clé USB, le fichier sera remplacé par le fichier « **TAKE\*\*.WAV** » ou « **TAKE\*\*.MP3** ».

## Chargement par lots de fichiers audio d'une clé USB sur l'appareil

Les fichiers audio (chansons de l'enregistreur audio et fichiers audio généraux) stockés sur une clé USB peuvent être chargés dans la mémoire intégrée du piano numérique par lots à l'aide de l'opération suivante.

### 1. Préparez une clé USB contenant les fichiers audio que vous souhaitez charger sur le piano numérique.

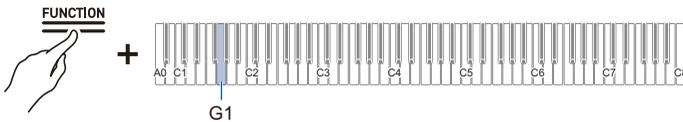
- Les fichiers audio (« TAKE\*\* .WAV » (où \*\* = 01 - 99) ou « TAKE\*\* .MP3 » (où \*\* = 01 - 99)) stockés dans le dossier AUDIOREC sur la clé USB peuvent être chargés. Si le dossier contient des fichiers WAV et MP3 portant le même nom, c'est le fichier WAV qui est chargé.

### 2. Insérez la clé USB dans la prise USB de Type A du piano numérique.

### 3. Tout en maintenant enfoncé le bouton « FUNCTION », appuyez sur la touche G1 (Chargement de tous les fichiers audio).

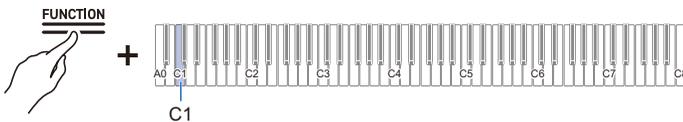
Mise en attente et lancement d'une opération la prochaine fois que vous appuyez sur une touche (type d'opération E)

- La barre d'information visuelle affiche la quantité approximative d'espace libre dans la mémoire intégrée, et le piano numérique entre en mode d'attente de chargement.
- Ne relâchez pas le bouton « FUNCTION » avant l'étape 4.



### 4. Tout en maintenant enfoncé le bouton « FUNCTION », appuyez sur la touche C1 (Valider).

- Le chargement est effectué. Pendant le traitement, les témoins situés au-dessus des boutons « SOUND MODE » et « ►/■ » s'allument successivement, et la Barre d'information visuelle indique qu'il est en cours (s'allume séquentiellement à partir de la gauche).



### 5. Une fois le chargement commencé, relâchez le bouton « FUNCTION ».

- Lorsque le chargement est terminé, les indicateurs retournent à leur état d'origine.

#### REMARQUE

- Si vous souhaitez écraser une chanson spécifique dans la mémoire intégrée, vérifiez au préalable le numéro de la chanson que vous souhaitez écraser à l'aide de « Sélection d'une chanson pour la lecture ». Si vous sauvegardez un fichier audio avec ce numéro de chanson dans le dossier AUDIOREC sur la clé USB, seules les chansons avec le numéro de chanson correspondant dans la mémoire intégrée seront écrasées.

Par exemple, si vous souhaitez écraser la chanson numéro 15 de la mémoire intégrée, sauvegardez « TAKE15.WAV » ou « TAKE15.MP3 » dans le dossier AUDIOREC de la clé USB.

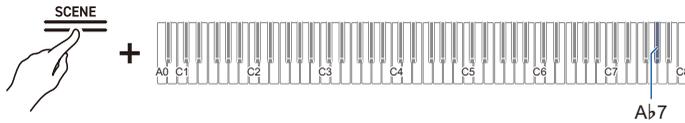
## Sauvegarde de scènes personnalisées sur une clé USB

Les scènes personnalisées enregistrées dans l'appareil (toutes les scènes personnalisées 1 à 10) peuvent être sauvegardées sur une clé USB de la façon suivante.

1. Insérez la clé USB dans la prise USB de Type A du piano numérique.
2. Tout en maintenant enfoncé le bouton « SCENE », appuyez sur la touche Ab7 (Sauvegarde).

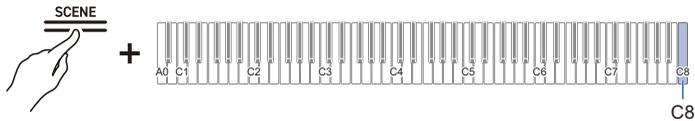
Mise en attente et lancement d'une opération la prochaine fois que vous appuyez sur une touche (type d'opération E)

- L'indicateur du simulateur de salle/réverbération clignote et le piano numérique entre en mode d'attente de sauvegarde.
- Ne relâchez pas la touche « SCENE » tant que l'opération suivante n'est pas terminée.



3. Tout en maintenant enfoncé le bouton « SCENE », appuyez sur la touche C8 (Valider).

- La sauvegarde est effectuée.
- Un fichier de scène personnalisée (SCENE.SCS) est sauvegardé dans le dossier SCENE de la clé USB.



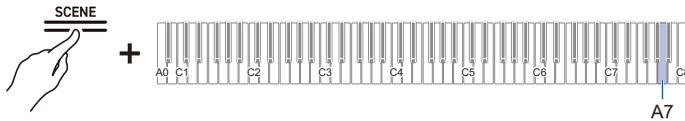
## Chargement d'un fichier de scène personnalisée sauvegardé sur une clé USB sur ce piano numérique

L'opération suivante remplace toutes les scènes personnalisées du piano numérique par le contenu du fichier de scène personnalisée sur la clé USB.

- 1. Branchez la clé USB contenant le fichier de scène personnalisée dans la prise USB de Type A du piano numérique.**
  - Le fichier de scène personnalisée (SCENE.SCS) stocké dans le dossier SCENE de la clé USB est la cible du chargement.
- 2. Tout en maintenant enfoncé le bouton « SCENE », appuyez sur la touche A7 (Chargement).**

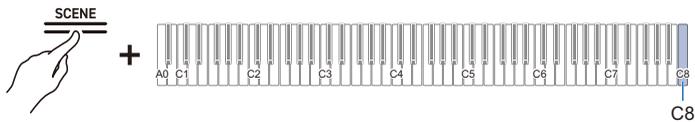
Mise en attente et lancement d'une opération la prochaine fois que vous appuyez sur une touche (type d'opération E)

- Le témoin Surround clignote et le piano passe en mode d'attente de chargement.
- Ne relâchez pas la touche « SCENE » tant que l'opération suivante n'est pas terminée.



- 3. Tout en maintenant enfoncé le bouton « SCENE », appuyez sur la touche C1 (Valider).**

- Le chargement est effectué.

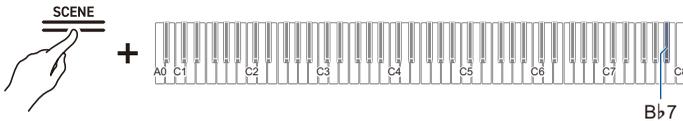


## Supprimer les fichiers de scènes personnalisées sur une clé USB

1. Branchez la clé USB contenant le fichier de scène personnalisée dans la prise USB de Type A du piano numérique.
2. Tout en maintenant enfoncé le bouton « SCENE », appuyez sur la touche A $\flat$ 7 (Suppression).

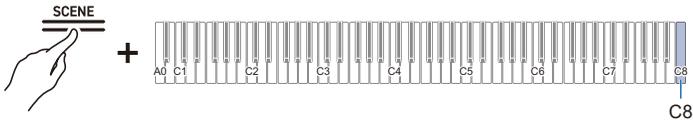
Mise en attente et lancement d'une opération la prochaine fois que vous appuyez sur une touche (type d'opération E)

- Le côté gauche de l'indicateur de battement clignote, indiquant que le piano numérique est en attente de suppression de fichier.
- Ne relâchez pas la touche « SCENE » tant que l'opération suivante n'est pas terminée.



3. Tout en maintenant enfoncé le bouton « SCENE », appuyez sur la touche C8 (Valider).

- La suppression est effectuée.



## Copie des données de chansons MIDI sur une clé USB à l'aide d'un ordinateur

Vous pouvez sauvegarder des fichiers dans les formats suivants dans le dossier MUSICLIB du dossier CASIO créé sur une clé USB et les lire sur ce piano numérique.

- Fichier MIDI standard (format SMF 0/1) ou fichier MIDI CASIO (format CMF)

- 1. Branchez la clé USB sur l'ordinateur.**
- 2. Créez un dossier CASIO dans le répertoire racine de la clé USB et créez un dossier nommé MUSICLIB dans le dossier CASIO.**
  - Si vous avez déjà un dossier MUSICLIB, cette étape n'est pas nécessaire.
- 3. Copiez les données de la chanson que vous voulez lire sur le piano numérique dans le dossier MUSICLIB de la clé USB.**
  - Pour la lecture des données de la chanson, reportez-vous à « [Lecture de données MIDI](#) ».

## Copie de données audio (WAV, MP3) sur une clé USB à l'aide d'un ordinateur

Lorsque vous enregistrez avec l'enregistreur audio de ce piano numérique, les enregistrements sont stockés au format WAV dans le dossier AUDIOREC du dossier CASIO de la clé USB, de « TAKE01.WAV » à « TAKE99.WAV », avec un nouveau numéro affecté au nouveau fichier à chaque fois qu'un enregistrement est effectué.

Connectez la clé USB à un ordinateur, changez les noms des fichiers de données audio (fichiers WAV ou MP3) en « TAKE\*\*.WAV » (où \*\* = 01 à 99) ou les noms des fichiers MP3 en « TAKE\*\*.MP3 » (où \*\* = 01 à 99), et enregistrez les dans le dossier AUDIOREC pour lire les fichiers sur ce piano numérique.

- Fichiers WAV (PCM linéaire, 16 bits, 44,1 kHz, stéréo, extension : .WAV)
- Fichiers MP3 (MPEG-1 Audio Layer 3, 44,1 kHz/48 kHz, débit 32-320 kbps/débit variable (VBR) compatible, mono/stéréo, extension : .MP3)

Pour plus d'informations sur la lecture des données audio, reportez-vous à « [Lecture de données audio \(WAV, MP3\)](#) ».

# Connexion sans fil

## Connexion sans fil du piano numérique à des appareils extérieurs

L'adaptateur sans fil pour MIDI & audio fourni peut être utilisé pour connecter sans fil le piano numérique à des appareils extérieurs. Cette connexion utilise la technologie sans fil Bluetooth, et les deux types de connexion suivants sont possibles :

- Connectivité MIDI Bluetooth Low Energy  
Envoie et reçoit des données MIDI entre le piano numérique et des dispositifs intelligents.
- Connectivité Audio Bluetooth  
Lit le son joué sur ce piano numérique à partir d'un appareil extérieur.

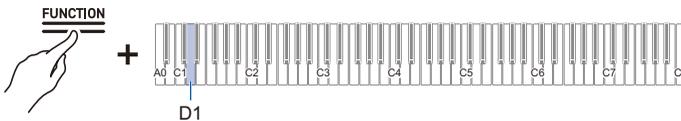
## Réglages de connectivité sans fil (Bluetooth)

### Fonction sans fil activée/désactivée

La [Fonction sans fil] du piano numérique est réglée par défaut sur <On> (activé). Si nécessaire, par exemple si vous souhaitez éviter la production d'ondes radio, vous pouvez désactiver la [Fonction sans fil] <Off> (désactivé).

1. Branchez l'Adaptateur sans fil pour MIDI & audio dans la prise USB de Type A du piano numérique.
2. Tout en maintenant enfoncé le bouton « **FUNCTION** », appuyez sur la touche **D1** (Fonction sans fil).

Activation/désactivation ou modification des valeurs de réglage à l'aide d'une seule touche (type d'opération D)



- Valeur par défaut : Activé

Valeur de réglage	Détails du réglage
Désactivé	Désactive la Fonction sans fil.
Activé	Active la Fonction sans fil.

## Réglage du volume de la tonalité de notification en cas de connexion/déconnexion sans fil

Vous pouvez régler le volume de la tonalité de notification qui retentit lorsque l'état de la connexion sans fil change.

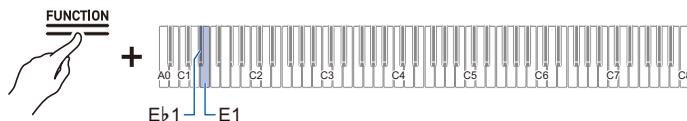
### ■ Tonalité de notification

Détails de la notification	Tonalité de notification
Connecté à un appareil audio Bluetooth	Un tonalité de piano avec une mélodie ascendante est joué.
Déconnecté d'un appareil audio Bluetooth compatible	Un tonalité de piano avec une mélodie descendante est joué.
Connecté à un appareil compatible MIDI Bluetooth Low Energy	Un tonalité de vibraphone avec une mélodie ascendante est joué.
Déconnecté d'un appareil compatible MIDI Bluetooth Low Energy	Un tonalité de vibraphone avec une mélodie descendante est joué.

### ■ Réglage du volume de la tonalité de notification

Tout en maintenant enfoncé le bouton « **FUNCTION** », appuyez sur la touche **E♭1** ou **E1**.

Utilisation des touches +/- pour augmenter ou diminuer la valeur de réglage de 1 (type d'opération B)



- Valeur de réglage : 0 (silence) à 10 (volume maximum)
- Valeur par défaut : 5

Touche	Réglage
E♭1	Diminue le volume de la tonalité de notification de connexion de 1 (-)
E1	Augmente le volume de la tonalité de notification de connexion de 1 (+)
E♭1 + E1	Réinitialise le volume de la tonalité de notification de la connexion à son réglage par défaut

## Connectivité MIDI Bluetooth Low Energy

La connexion MIDI Bluetooth Low Energy entre le piano numérique et un dispositif intelligent permet d'effectuer diverses opérations à l'aide d'une application dédiée. Pour vous connecter avec Bluetooth Low Energy MIDI, vous devez installer l'application dédiée sur votre dispositif intelligent. Pour plus d'informations sur l'application dédiée, reportez-vous à « [Téléchargements de l'application \(CASIO MUSIC SPACE\) pour les dispositifs intelligents](#) ».

- 1. Si la [Fonction sans fil] du piano numérique est réglée sur <Off> (désactivée), réglez-la sur <On> (activée).**
  - Pour plus d'informations, reportez-vous à « [Fonction sans fil activée/désactivée](#) ».
- 2. Connectez l'adaptateur sans fil pour MIDI & audio sur la prise USB de Type A du piano numérique.**
- 3. Ouvrez l'écran des réglages du dispositif intelligent et vérifiez que la fonction Bluetooth est activée.**
- 4. Sur l'écran de réglage de l'application dédiée installée sur le dispositif intelligent, sélectionnez « WU-BT10 MIDI » et connectez-le à ce piano numérique.**
  - Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de l'application dédiée.
  - N'utilisez pas le piano numérique pendant qu'il est en attente de connexion à un dispositif intelligent.
  - Lorsqu'il est connecté, le côté gauche du bouton «  (Alimentation) » s'allume en bleu.

### REMARQUE

- Chaque fois que l'application dédiée est utilisée avec une connexion MIDI Bluetooth Low Energy, l'opération décrite à l'étape 4 ci-dessus est nécessaire.
- Connecter ce piano numérique à la fois à MIDI Bluetooth Low Energy et à l'audio Bluetooth à partir d'un appareil extérieur peut entraîner un fonctionnement MIDI instable en fonction de l'appareil extérieur et de la version du système d'exploitation. Si cela se produit, déconnectez la connexion audio Bluetooth à l'aide de l'appareil extérieur.

## Connectivité audio Bluetooth

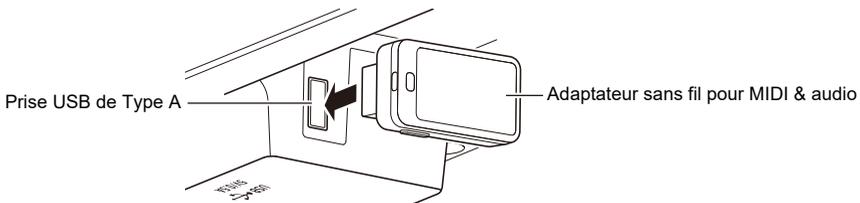
À l'aide de l'adaptateur sans fil pour MIDI & audio fourni, vous pouvez appairier le piano numérique avec un appareil audio Bluetooth (dispositif intelligent) afin de diffuser le son d'un appareil extérieur dans les haut-parleurs du piano numérique.

### ! IMPORTANT !

- Lors du pairage, maintenez le volume du piano numérique et de l'appareil extérieur à un faible niveau de volume.
- Si le son d'un appareil extérieur lu par le piano numérique est déformé, baissez le volume de l'appareil extérieur.
- En raison des caractéristiques du Bluetooth, le son est retardé.

### Pairage audio Bluetooth

1. Connectez l'adaptateur sans fil pour MIDI & audio sur la prise USB de Type A du piano numérique.



2. Ouvrez l'écran des réglages de l'appareil extérieur et activez la fonction Bluetooth si elle est désactivée.
3. Tout en maintenant enfoncé le bouton « **FUNCTION** » du piano numérique, appuyez sur la touche C#1 (Pairage audio sans fil).

Sélection directe d'une valeur de réglage (type d'opération A)



- L'appareil entre en attente de pairage.
- La barre d'information visuelle affiche deux barres qui se déplacent de gauche à droite pour indiquer que l'appareil est prêt à être apparié. La barre d'information visuelle affiche deux barres qui se déplacent de gauche à droite pour indiquer que l'appareil est prêt à être apparié.

4. Sélectionnez « **WU-BT10 AUDIO** » sur l'écran des réglages Bluetooth de l'appareil extérieur et appairiez-le à ce piano numérique.

- Une fois la connexion effectuée, une tonalité de notification retentit et le côté droit du bouton « **⏻** (Alimentation) » s'allume en bleu.

## ■ Si la connexion audio Bluetooth ne fonctionne pas correctement

### 1. Suppression de l'enregistrement de pairage.

- Pour plus d'informations, reportez-vous à « [Suppression de l'enregistrement de pairage](#) ».

### 2. Si les informations d'enregistrement du pairage de ce piano numérique restent sur l'appareil extérieur, supprimez-les.

- Supprimez « WU-BT10 AUDIO » de l'écran des réglages Bluetooth de l'appareil extérieur. Pour savoir comment procéder, consultez le mode d'emploi de l'appareil extérieur.

### 3. Réessayez le pairage audio Bluetooth.

- Pour plus d'informations, reportez-vous à « [Pairage audio Bluetooth](#) ».

#### REMARQUE

- Les informations de pairage du dernier appareil extérieur connecté via audio Bluetooth sont enregistrées dans l'adaptateur sans fil pour MIDI & audio. Ensuite, une connexion audio Bluetooth est automatiquement établie sans qu'il soit nécessaire de procéder à un pairage audio Bluetooth.

## Suppression de l'enregistrement de pairage

Supprimez les enregistrements de pairage entre le piano numérique et les appareils extérieurs connectés via audio Bluetooth.

### REMARQUE

- Après avoir effectué l'opération suivante, supprimez les informations d'enregistrement de pairage avec ce piano numérique, même pour les appareils extérieurs qui ont été connectés à ce piano numérique via Bluetooth audio. Supprimez « WU-BT10 AUDIO » de l'écran des réglages Bluetooth de l'appareil extérieur. Pour savoir comment procéder, consultez le mode d'emploi de l'appareil extérieur.

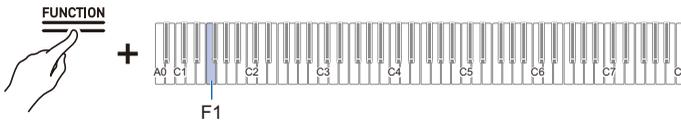
**1. Connectez l'adaptateur sans fil pour MIDI & audio sur la prise USB de Type A de l'appareil.**

**2. Maintenez enfoncé le bouton « FUNCTION ».**

Mise en attente et lancement d'une opération la prochaine fois que vous appuyez sur une touche (type d'opération E)

- Ne relâchez pas le bouton « FUNCTION » avant l'étape 4.

**3. Appuyez sur la touche F1 (Suppression de l'historique de connexion).**



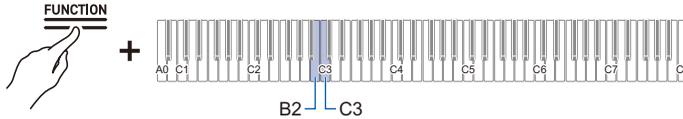
**4. Appuyez sur la touche C1 (Valider) pour supprimer les enregistrements de pairage.**

**5. Relâchez le bouton « FUNCTION ».**

## Réglage du volume de la lecture audio sans fil

Tout en maintenant enfoncé le bouton « **FUNCTION** », appuyez sur la touche **B2** ou **C3**.

Utilisation des touches +/- pour augmenter ou diminuer la valeur de réglage de 1 (type d'opération B)



- Valeur de réglage : 0 (silence) à 42 (volume maximum)  
Une tonalité de séparation retentit lorsque la valeur réglée devient un multiple de 10.
- Valeur par défaut : 35

Touche	Réglage
B2	Diminue le volume de lecture audio sans fil de 1 (-)
C3	Augmente le volume de lecture audio sans fil de 1 (+)
B2 + C3	Réinitialise le volume audio sans fil à son réglage par défaut

# Utilisation de l'application dédiée

## Téléchargements de l'application (CASIO MUSIC SPACE) pour les dispositifs intelligents

En utilisant l'application CASIO MUSIC SPACE, vous pouvez profiter de nombreuses fonctions associées à ce piano numérique.

### Caractéristiques principales de l'application

- Piano Remote Controller
- Piano Roll
- Music Player

Reportez-vous au mode d'emploi de CASIO MUSIC SPACE pour plus d'informations sur chaque fonction et sur les autres caractéristiques.

[https://web.casio.com/app/en/music\\_space/manual/](https://web.casio.com/app/en/music_space/manual/)

### 1. Installation de CASIO MUSIC SPACE sur votre dispositif intelligent

- Reportez-vous « Téléchargement » sur le site web suivant.  
<https://support.casio.com/global/fr/emi/manual/AP-750/>



## 2. Connexion de ce piano numérique à un dispositif intelligent

- Il y a deux types de connexions : sans fil et par câble. Les fonctionnalités disponibles varient en fonction de la méthode de connexion.
- N'effectuez pas de connexions MIDI Bluetooth Low Energy et de connexions MIDI USB en même temps.

Caractéristiques principales de l'application	Connexions sans fil		Connexion par câble
	Connexion MIDI Bluetooth Low Energy <sup>*2</sup>	Connexion audio Bluetooth <sup>*3</sup>	Connexion USB MIDI <sup>*4</sup>
Piano Remote Controller	✓	–	–
Piano Roll <sup>*1</sup>	✓	–	–
Music Player	–	✓	–

Site web CASIO MUSIC SPACE

[https://web.casio.com/app/en/music\\_space/](https://web.casio.com/app/en/music_space/)

\*1 Cette fonction permet de transférer des chansons personnalisées vers ce piano numérique.

\*2 Reportez-vous à [Connectivité MIDI Bluetooth Low Energy](#).

\*3 Reportez-vous à [Connectivité audio Bluetooth](#).

\*4 Reportez-vous à [Connexion d'un dispositif intelligent avec USB MIDI](#).

## Utilisation avec un appareil extérieur avec une connexion par câble

### Connexion à un ordinateur ou à un dispositif intelligent et utilisation de MIDI

Vous pouvez envoyer et recevoir des informations de performance (données MIDI) en connectant ce piano numérique à un ordinateur ou à un dispositif intelligent. Vous pouvez utiliser un logiciel de musique sur votre ordinateur ou une application pour dispositif intelligent pour enregistrer votre performance sur ce piano numérique, ou envoyer des données de votre ordinateur ou dispositif intelligent vers ce piano numérique et lire le son.

#### REMARQUE

- Pour obtenir des spécifications détaillées et des informations sur l'envoi et la réception de données MIDI avec ce piano numérique, reportez-vous à « [Dernières informations de prise en charge](#) ».
- Pour les réglages relatifs à MIDI, reportez-vous à « [Changement des réglages MIDI](#) ».

### Configuration requise pour l'ordinateur

L'environnement de fonctionnement requis pour envoyer et recevoir des données MIDI est le suivant : Vérifiez toujours à l'avance l'environnement de votre ordinateur.

- Prise USB
  - Système d'exploitation pris en charge
    - Windows 10\*
    - Windows 11
    - macOS 10.15, 11, 12, 13
- \* Windows 10 (versions 32 bits et 64 bits)

#### REMARQUE

- Pour obtenir les dernières informations sur les systèmes d'exploitation pris en charge, reportez-vous à « [Dernières informations de prise en charge](#) ».

## Raccordement à un ordinateur

### IMPORTANT !

- Si vous ne vous connectez pas en suivant la procédure correcte, vous risquez de ne pas pouvoir envoyer ou recevoir des données. Suivez toujours les étapes ci-dessous pour établir une connexion.
- Après la connexion, mettez toujours le piano numérique sous tension avant de lancer le logiciel de musique sur votre ordinateur.

#### 1. Mettez le piano numérique hors tension et démarrez l'ordinateur.

- Ne démarrez aucun logiciel de musique sur votre ordinateur.

#### 2. Connectez l'ordinateur et le piano numérique en utilisant la prise USB de type B du piano numérique à l'aide d'un câble USB en vente dans le commerce.

- Utilisez un câble avec le connecteur USB de type B (USB 1.1 ou 2.0).

#### Prise du piano numérique

USB de type B



USB  


#### 3. Mettez le piano numérique sous tension.

- Lors de la première connexion, le pilote requis pour envoyer et recevoir des données est automatiquement installé sur l'ordinateur.

#### 4. Démarrez le logiciel de musique (en vente dans le commerce) sur votre ordinateur.

#### 5. Dans les réglages du logiciel de musique de votre ordinateur (en vente dans le commerce), sélectionnez le périphérique MIDI.

- Le nom du périphérique est « CASIO AP-750 USB ».
- Reporter au manuel de votre logiciel de musique pour savoir comment sélectionner un périphérique MIDI.

### REMARQUE

- Après une connexion réussie, le câble USB peut être laissé branché et l'ordinateur ou ce piano numérique peut être remis sous et hors tension.

## Environnement d'exploitation des dispositifs intelligents

---

Vous pouvez vous connecter à des dispositifs intelligents et utiliser des applications qui utilisent les normes MIDI.

Reportez-vous à « [Dernières informations de prise en charge](#) » pour vérifier quels sont les appareils compatibles.

- Nous vous recommandons d'utiliser les appareils figurant dans la section « Appareils testés (connexion USB-MIDI) ».
- Même si un appareil est testé comme étant compatible, cela ne signifie pas qu'il fonctionnera sur cet appareil.
- En fonction de votre environnement, il se peut qu'il ne soit pas possible de le connecter correctement.
- Même si l'appareil a été testé, il se peut qu'il ne fonctionne pas correctement en raison de mises à niveau de l'appareil ou de la version du système d'exploitation, etc.

## Connexion d'un dispositif intelligent avec USB MIDI

---

- Utilisez un câble qui prend en charge la communication de données.
- Les câbles de charge ne sont pas compatibles.

- 1. Mettez le piano numérique et le dispositif intelligent sous tension.**
- 2. Utilisez un câble pour connecter le dispositif intelligent à la prise USB de Type B du piano numérique.**
  - Pour les câbles de connexion, reportez-vous à la section « Connexion via câble USB » sur le site web ci-dessous.  
[https://web.casio.com/app/en/music\\_space/support/connect.html](https://web.casio.com/app/en/music_space/support/connect.html)
- 3. Lancez l'application compatible MIDI sur votre dispositif intelligent .**
  - Lorsque vous utilisez l'application dédiée CASIO, si la connexion est réussie, le message « Connecting » (connexion en cours) s'affiche sur l'écran du dispositif intelligent, suivi du message « Connected » (Connecté).

## Sortie du son du piano numérique vers un amplificateur ou un équipement audio

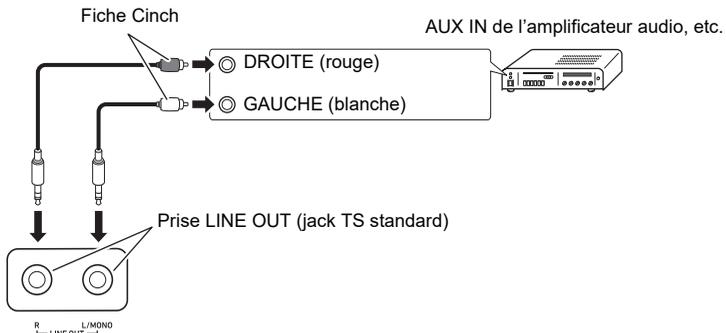
Lorsqu'il est connecté à un dispositif audio ou à un amplificateur pour instruments de musique, vous pouvez profiter de performances avec un volume et une qualité sonore plus puissants, en fonction des capacités des haut-parleurs de ces dispositifs. Pour réaliser une connexion, utilisez un cordon de connexion en vente dans le commerce.

### ! IMPORTANT !

- **Mettez hors tension tous les appareils extérieurs lors de la connexion. De plus, lorsque vous mettez le piano numérique et les appareils extérieurs sous tension, réduisez le volume au minimum.**
- **Après la connexion, mettez sous tension le piano numérique puis l'appareil externe, dans cet ordre.**
- **Si le son de ce piano numérique reproduit par un appareil extérieur semble distordu, baissez le volume du piano numérique.**
- **Réglez [Mode casque d'écoute] sur <Off> lors de la connexion à un amplificateur ou à un autre équipement audio.**

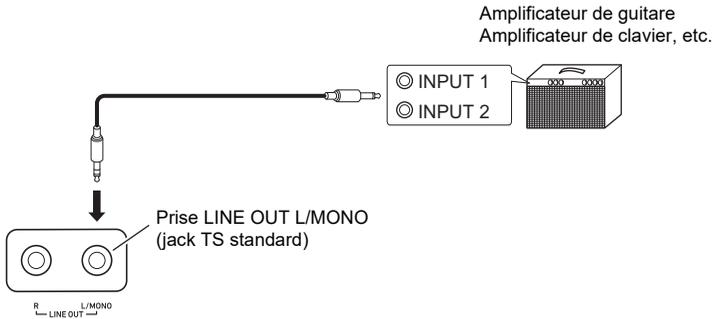
### Raccordement à un appareil audio

LINE OUT R (droit) est le son du canal droit et LINE OUT L/MONO (gauche) est le son du canal gauche. Connectez les deux de la façon indiquée sur la figure à l'aide d'un câble de connexion en vente dans le commerce. Vous devrez normalement commuter le sélecteur d'entrée de votre appareil audio sur la prise connectée (AUX IN, etc.).



## Raccordement d'un amplificateur d'instrument de musique

Si vous connectez uniquement LINE OUT L/MONO, vous obtiendrez un mélange des deux canaux. Utilisez un cordon de connexion en vente dans le commerce et effectuez la connexion comme indiqué dans le schéma.



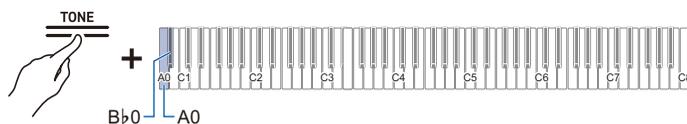
# Changement des réglages

## Changement des réglages de la partie Upper1

### Ajustez le volume de la partie Upper1

Tout en maintenant enfoncé le bouton « TONE », appuyez sur la touche A0 ou B♭0.

Utilisation des touches +/- pour augmenter ou diminuer la valeur de réglage de 1 (type d'opération B)



- Valeur de réglage : 0 (silence) à 42 (volume maximum)  
Une tonalité de séparation retentit lorsque la valeur réglée devient un multiple de 10.
- Valeur par défaut : 42

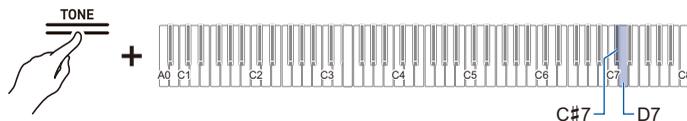
Touche	Réglage
A0	Diminue le volume de la partie Upper1 d'un niveau (-)
B♭0	Augmente le volume de la partie Upper1 d'un niveau (+)
A0 + B♭0	Réinitialise le volume de la partie Upper1 au réglage par défaut.

## Changement des réglages de la partie Upper2

### Ajustez le volume de la partie Upper2

Tout en maintenant enfoncé le bouton « TONE », appuyez sur la touche C#7 ou D7.

Utilisation des touches +/- pour augmenter ou diminuer la valeur de réglage de 1 (type d'opération B)



- Valeur de réglage : 0 (silence) à 42 (volume maximum)  
Une tonalité de séparation retentit lorsque la valeur réglée devient un multiple de 10.
- Valeur par défaut : 26

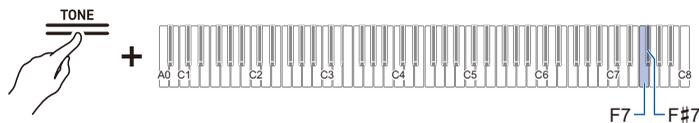
Touche	Réglage
C#7	Diminue le volume de la partie Upper2 d'un niveau (-)
D7	Augmente le volume de la partie Upper2 d'un niveau (+)
C#7 + D7	Réinitialise le volume de la partie Upper2 au réglage par défaut.

### Accordage fin de la Partie Upper2 (Upper2 Désaccordage)

Accordez avec précision la hauteur relative de la partie Upper2 par rapport à la partie Upper1.

Tout en maintenant enfoncé le bouton « TONE », appuyez sur la touche F7 ou F#7.

Utilisation des touches +/- pour augmenter ou diminuer la valeur de réglage de 1 (type d'opération B)



- Valeur de réglage : De -99 centièmes à +99 centièmes (100 centièmes = 1 demi-ton)  
Une tonalité de séparation retentit lorsque la valeur réglée devient un multiple de 10.
- Valeur par défaut : 0 centième

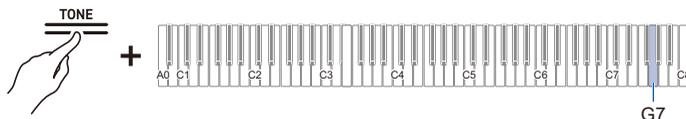
Touche	Réglage
F7	Diminue la hauteur de la partie Upper2 de 1 centième (-)
F#7	Augmente la hauteur de la partie Upper2 de 1 centième (+)
F7 + F#7	Règle la hauteur de la partie Upper2 à la même hauteur que la partie Upper1 (réglage par défaut).

## Activation/désactivation de l'effet de la pédale forte de la partie Upper2

Permet de définir si l'effet de la pédale forte est appliqué ou non à la partie Upper2.

**Tout en maintenant enfoncé le bouton « TONE », appuyez sur la touche G7 (Pédale forte Upper2).**

Activation/désactivation ou modification des valeurs de réglage à l'aide d'une seule touche (type d'opération D)



- Valeur par défaut : Activé

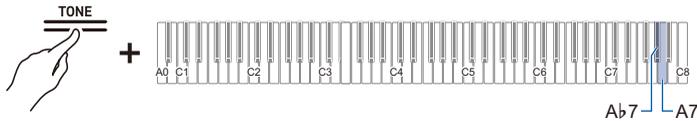
Valeur de réglage	Détails du réglage
Désactivé	Désactive l'effet de la pédale forte.
Activé	Active l'effet de la pédale forte.

## Changement du réglage de la partie Lower

### Ajustez le volume de la partie Lower

Tout en maintenant enfoncé le bouton « TONE », appuyez sur la touche **A♭7** ou **A7**.

Utilisation des touches +/- pour augmenter ou diminuer la valeur de réglage de 1 (type d'opération B)



- Valeur de réglage : 0 (silence) à 42 (volume maximum)  
Une tonalité de séparation retentit lorsque la valeur réglée devient un multiple de 10.
- Valeur par défaut : 42

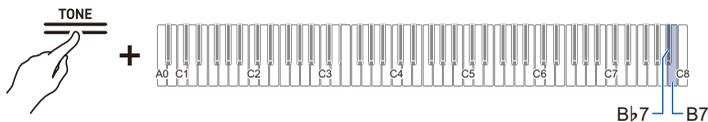
Touche	Réglage
A♭7	Diminue le volume de la partie Lower de 1 niveau (-)
A7	Augmente le volume de la partie Lower d'un niveau (+)
A♭7 + A7	Réinitialise le volume de la partie Lower au réglage par défaut.

### Accordage fin de l'accordage de la partie Lower (Lower Désaccordage)

Accordez avec précision la hauteur relative de la partie Lower par rapport à la partie Upper1.

Tout en maintenant enfoncé le bouton « TONE », appuyez sur la touche **B♭7** ou **B7**.

Utilisation des touches +/- pour augmenter ou diminuer la valeur de réglage de 1 (type d'opération B)



- Valeur de réglage : De -99 centièmes à +99 centièmes (100 centièmes = 1 demi-ton)  
Une tonalité de séparation retentit lorsque la valeur réglée devient un multiple de 10.
- Valeur par défaut : 0 centième

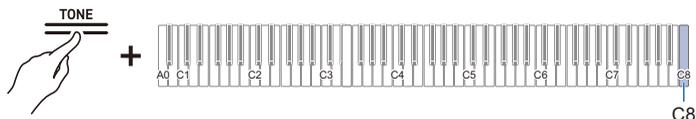
Touche	Réglage
B♭7	Diminue la hauteur de la partie Lower de 1 centième (-)
B7	Augmente la hauteur de la partie Lower de 1 centième (+)
B♭7 + B7	Règle la hauteur de la partie Lower à la même hauteur que la partie Upper1 (réglage par défaut)

## Activation/désactivation de l'effet de la pédale forte de la partie Lower

Permet de définir si l'effet de la pédale forte est appliqué ou non à la partie Lower.

**Tout en maintenant enfoncé le bouton « TONE », appuyez sur la touche C8 (Pédale forte Lower (Inférieure)).**

Activation/désactivation ou modification des valeurs de réglage à l'aide d'une seule touche (type d'opération D)



- Valeur par défaut : Désactivé

Valeur de réglage	Détails du réglage
Désactivé	Désactive l'effet de la pédale forte.
Activé	Active l'effet de la pédale forte.

## Sauvegarde des réglages du piano numérique (Reprise automatique)

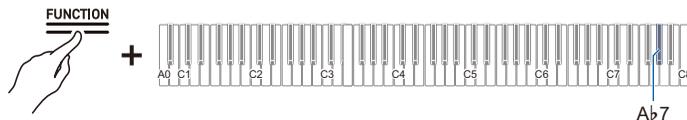
Lorsque la [Reprise automatique] est activée (réglage sur <On>) la plupart des réglages sont conservés même lorsque le piano numérique est mis hors tension.

- Les réglages qui sont conservés, que [Reprise automatique] soit <Activé> ou <Désactivé>, sont les suivants :

Réglage de l'accordage A, position du piano, position de la pédale à mi-course, réglage de la luminosité et de la désactivation de la barre d'information visuelle, volume du son de notification de la connexion sans fil, réglage des boutons tactiles, réglage de la tonalité de notification et réglage de la reprise automatique

**Tout en maintenant enfoncé le bouton « FUNCTION », appuyez sur la touche A $\flat$ 7 (Reprise automatique).**

Activation/désactivation ou modification des valeurs de réglage à l'aide d'une seule touche (type d'opération D)



- Valeur par défaut : Désactivé

Valeur de réglage	Détails du réglage
Désactivé	Désactive la Reprise automatique.
Activé	Active la Reprise automatique.

## Réinitialisation aux réglages de l'usine (Factory Reset)

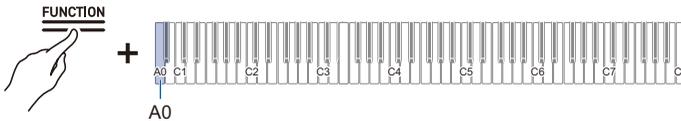
Vous pouvez initialiser tout le contenu du système de ce piano numérique, tel que les données et les réglages, et rétablir les réglages du piano numérique tels qu'ils étaient à la sortie de l'usine.

### 1. Maintenez enfoncé le bouton « **FUNCTION** ».

Mise en attente et lancement d'une opération la prochaine fois que vous appuyez sur une touche (type d'opération E)

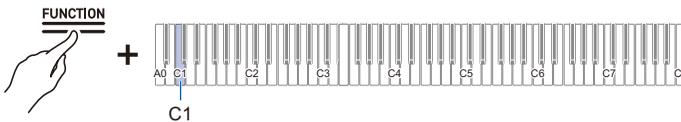
### 2. Appuyez sur le bouton **A0** (Réinitialisation aux réglages de l'usine).

- Le piano numérique passe en mode d'attente de réinitialisation aux réglages de l'usine et le bouton « **FUNCTION** » clignote.
- Effectuez la réinitialisation aux réglages de l'usine de la façon suivante. Pour arrêter la réinitialisation aux réglages de l'usine, relâchez le bouton « **FUNCTION** » à ce moment-là.



### 3. Pour effectuer la réinitialisation aux réglages de l'usine, appuyez sur le bouton **C1** (Valider).

- La réinitialisation aux réglages de l'usine démarre.



### 4. Relâchez le bouton « **FUNCTION** ».

- La réinitialisation aux réglages de l'usine peut prendre un certain temps. Veuillez attendre que le processus soit terminé. Lorsque la réinitialisation aux réglages de l'usine est terminée, tous les boutons tactiles du piano numérique (FUNCTION à TONE, BERLIN GRAND à METRONOME) s'allument.

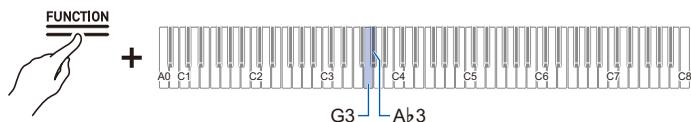
## Réglage de la balance sonore

Vous pouvez régler le volume des performances au clavier, de la lecture de chansons MIDI, de la lecture de chansons audio et de la lecture audio sans fil individuellement, par rapport au volume global.

### Volume du clavier

**Tout en maintenant enfoncé le bouton « FUNCTION », appuyez sur la touche G3 ou A♭3.**

Utilisation des touches +/- pour augmenter ou diminuer la valeur de réglage de 1 (type d'opération B)



- Valeur de réglage : 0 (silence) à 42 (volume maximum)  
Une tonalité de séparation retentit lorsque la valeur réglée devient un multiple de 10.
- Valeur par défaut : 42

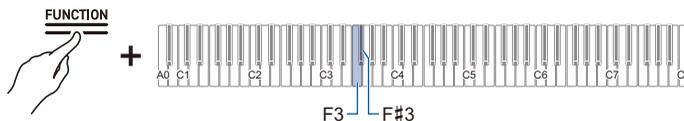
Touche	Réglage
G3	Diminue le volume du clavier de 1 (-)
A♭3	Augmente le volume du clavier de 1 (+)
G3 + A♭3	Réinitialise le volume du clavier au réglage par défaut

## Volume des chansons MIDI

Règle le volume de lecture des chansons intégrées, des chansons personnalisées, des chansons de l'enregistreur MIDI et des chansons de la clé USB.

**Tout en maintenant enfoncé le bouton « FUNCTION », appuyez sur la touche F3 ou F#3.**

Utilisation des touches +/- pour augmenter ou diminuer la valeur de réglage de 1 (type d'opération B)



- Valeur de réglage : 0 (silence) à 42 (volume maximum)  
Une tonalité de séparation retentit lorsque la valeur réglée devient un multiple de 10.
- Valeur par défaut : 42

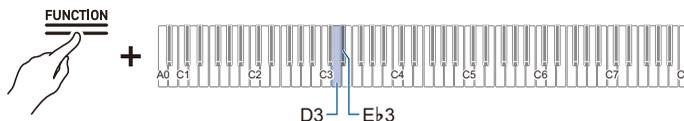
Touche	Réglage
F3	Diminue le volume de lecture des chansons MIDI de 1 (-)
F#3	Augmente le volume de lecture des chansons MIDI de 1 (+)
F3 + F#3	Réinitialise le volume de lecture des chansons MIDI au réglage par défaut

## Volume de lecture de la chanson audio

Règle le volume de lecture des données audio (fichiers WAV et MP3).

**Tout en maintenant enfoncé le bouton « FUNCTION », appuyez sur la touche D3 ou E♭3.**

Utilisation des touches +/- pour augmenter ou diminuer la valeur de réglage de 1 (type d'opération B)



- Valeur de réglage : 0 (silence) à 42 (volume maximum)  
Une tonalité de séparation retentit lorsque la valeur réglée devient un multiple de 10.
- Valeur par défaut : 35

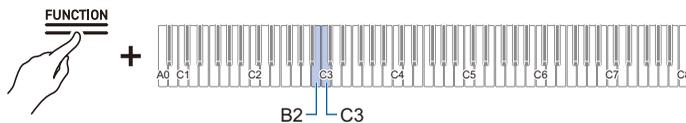
Touche	Réglage
D3	Diminue le volume de lecture des chansons audio de 1 (-)
E♭3	Augmente le volume de lecture des chansons audio de 1 (+)
D3 + E♭3	Réinitialise le volume de lecture des chansons audio au réglage par défaut

## Volume de la lecture audio sans fil

Règle le volume de lecture de l'audio sans fil.

**Tout en maintenant enfoncé le bouton « FUNCTION », appuyez sur la touche B2 ou C3.**

Utilisation des touches +/- pour augmenter ou diminuer la valeur de réglage de 1 (type d'opération B)



- Valeur de réglage : 0 (silence) à 42 (volume maximum)  
Une tonalité de séparation retentit lorsque la valeur réglée devient un multiple de 10.
- Valeur par défaut : 35

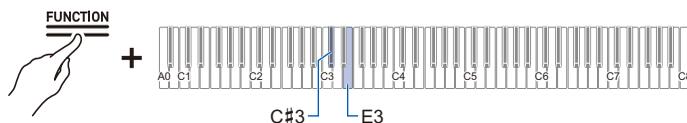
Touche	Réglage
B2	Diminue le volume de lecture audio sans fil de 1 (-)
C3	Augmente le volume de lecture audio sans fil de 1 (+)
B2 + C3	Réinitialise le volume audio sans fil à son réglage par défaut

## Fonction d'annulation du centre

Lorsque [Annulation du centre] est réglé sur <On>, les voix sont coupées de la lecture (coupées ou réduites). Cette fonction coupe aussi les sons positionnés au centre, alors les sons autres que les voix peuvent aussi être coupés. Le degré de l'effet dépend des données audio en cours de lecture.

**Tout en maintenant enfoncé le bouton « FUNCTION », appuyez sur la touche C#3 ou E3.**

Activation/désactivation ou modification des valeurs de réglage à l'aide d'une seule touche (type d'opération D)



### Annulation du centre audio sans fil (touche C#3)

- Valeur par défaut : Désactivé

Valeur de réglage	Détails du réglage
Désactivé	Désactive l'annulation du centre audio sans fil.
Activé	Active l'annulation du centre audio sans fil. Coupe aussi le son localisé au centre de l'audio sans fil.

### Annulation du centre des chansons audio (touche E3)

- Valeur par défaut : Désactivé

Valeur de réglage	Détails du réglage
Désactivé	Désactive l'annulation du centre des chansons audio.
Activé	Active l'annulation du centre des chansons audio. Annule aussi le son localisé au centre des chansons audio.

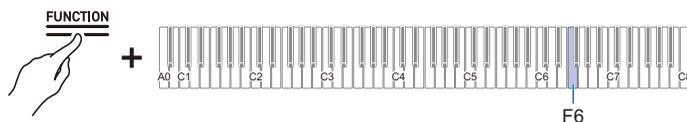
## Changement des réglages MIDI

### Contrôle local

Lorsque [Contrôle local] est réglé sur <Off>, les données MIDI sont sorties de ce piano numérique, mais le piano numérique lui-même ne produit pas de son. Ce réglage permet d'envoyer des données MIDI à des appareils extérieurs uniquement.

**Tout en maintenant enfoncé le bouton « FUNCTION », appuyez sur la touche F6 (Contrôle local).**

Activation/désactivation ou modification des valeurs de réglage à l'aide d'une seule touche (type d'opération D)



- Valeur par défaut : Activé

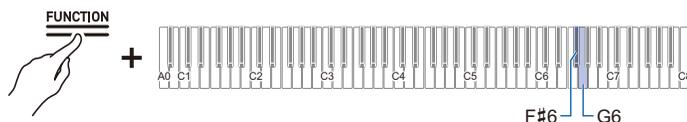
Valeur de réglage	Détails du réglage
Désactivé	Désactive le contrôle local.
Activé	Active le contrôle local.

### Canal du clavier

Définit le canal MIDI à utiliser lors de l'envoi d'informations de performance au clavier de ce piano numérique vers un appareil extérieur.

**Tout en maintenant enfoncé le bouton « FUNCTION », appuyez sur la touche F#6 ou G6.**

Utilisation des touches +/- pour augmenter ou diminuer la valeur de réglage de 1 (type d'opération B)



- Valeur de réglage : 1ch à 16ch
- Valeur par défaut : 1ch

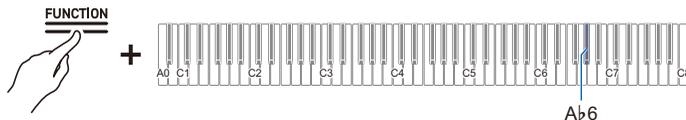
Touche	Réglage
F#6	Diminue le canal du clavier de 1 (-)
G6	Augmente le canal du clavier de 1 (+)
F#6 + G6	Réinitialise le canal du clavier à son réglage par défaut

## Sortie MIDI Vitesse haute résolution

Réglez la sortie MIDI haute résolution pour la force du toucher (vitesse) sur <Activé> ou <Désactivé> lorsque vous jouez sur le clavier.

**Tout en maintenant enfoncé le bouton « FUNCTION », appuyez sur la touche A♭6 (Sortie MIDI Vitesse haute résolution).**

Activation/désactivation ou modification des valeurs de réglage à l'aide d'une seule touche (type d'opération D)



- Valeur par défaut : Désactivé

Valeur de réglage	Détails du réglage
Désactivé	Désactive la sortie MIDI Vitesse haute résolution.
Activé	Active la sortie MIDI Vitesse haute résolution.

## Réglage de l'affichage de la barre d'information visuelle

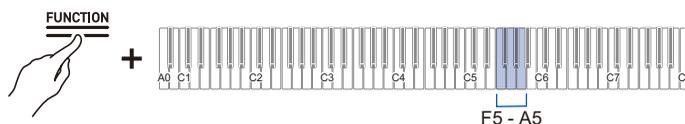
La barre d'information visuelle affiche différents motifs d'éclairage en fonction du rythme du métronome, de la force du toucher (vélocité) lorsque vous jouez sur le clavier et de la profondeur à laquelle la pédale forte est enfoncée.

### Changement des réglages de l'affichage

Le motif d'éclairage de la barre d'information visuelle change en fonction des réglages de l'affichage.

**Tout en maintenant enfoncé le bouton « FUNCTION », appuyez sur l'une des touches F5 à A5.**

Sélection directe d'une valeur de réglage (type d'opération A)



- Valeur par défaut : Auto
- Lorsque l'affichage est réglé sur un autre réglage que <Auto>, il ne s'allume que lorsque l'action ou l'opération du réglage sélectionné est effectuée.

Touche	Réglages de l'affichage	Détails du réglage
F5	Auto	L'affichage change automatiquement en fonction de votre performance et des opérations effectuées sur le piano numérique.
F#5	Métronome	S'allume en fonction du battement uniquement lorsque le métronome fonctionne. Les motifs d'éclairage peuvent être modifiés.
G5	Clavier	S'allume en fonction de la force du toucher (vélocité) lorsque les touches sont jouées ou en fonction de la vélocité de la chanson jouée sur le piano numérique.
Ab5	Pédale	S'allume en fonction de la profondeur à laquelle la pédale forte est enfoncée.
A5	Audio	S'allume en réponse au signal d'entrée audio sans fil. Les motifs d'éclairage peuvent être modifiés.

Pour les opérations suivantes, la barre d'information visuelle s'allume quels que soient les réglages de l'affichage.

- Pendant la lecture de la chanson de démonstration : S'allume en fonction de la vélocité de la chanson.
- Pendant que vous effectuez divers réglages à l'aide du clavier : La valeur réglée ou la valeur approximative s'allume.
- Pendant la lecture du Relecteur instantané : S'allume pour indiquer la position de la lecture en cours sur l'ensemble de l'enregistrement.
- Lorsque vous êtes connecté à CASIO MUSIC SPACE et que vous utilisez la fonction de « Live Concert Simulator » : S'allume en réponse à une entrée audio de l'application.

#### REMARQUE

- Lorsque l'affichage est réglé sur <Auto>, la barre d'information visuelle ne clignote pas en réponse à un signal d'entrée audio sans fil. Réglez l'affichage sur <Audio>.

## ■ Changement des motifs d'éclairage

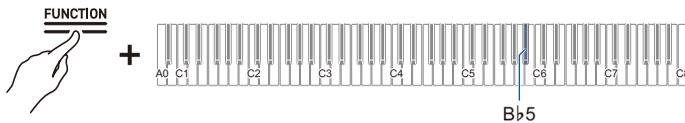
Lorsque les réglages de l'affichage sont <Métronomie> et <Audio>, vous pouvez changer le motif d'éclairage.

### Type de métronomie

La barre d'information visuelle affiche le battement du métronomie. Vous pouvez choisir parmi cinq types d'affichage du battement à l'aide du réglage [Type de métronomie].

**Tout en maintenant enfoncé le bouton « FUNCTION », appuyez sur la touche B $\flat$ 5 (Type de métronomie).**

Activation/désactivation ou modification des valeurs de réglage à l'aide d'une seule touche (type d'opération D)



### Type d'éclairage audio

La barre d'information visuelle clignote en même temps que le signal d'entrée audio sans fil, ce qui vous permet de profiter de l'affichage lumineux. Le réglage du Type d'éclairage audio vous permet de choisir parmi quatre types d'affichage de l'éclairage.

**Tout en maintenant enfoncé le bouton « FUNCTION », appuyez sur la touche B5 (Type d'éclairage audio).**

Activation/désactivation ou modification des valeurs de réglage à l'aide d'une seule touche (type d'opération D)

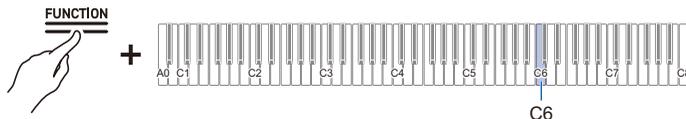


## Réglage de la luminosité et absence d'éclairage

Si la luminosité de la barre d'information visuelle est un peu trop forte, vous pouvez la réduire ou la désactiver.

**Tout en maintenant enfoncé le bouton « **FUNCTION** », appuyez sur la touche **C6** (Luminosité/Désactivée).**

Activation/désactivation ou modification des valeurs de réglage à l'aide d'une seule touche (type d'opération D)



- Valeur par défaut : 2

Valeur de réglage	Tonalité de notification	Détails du réglage
Désactivé	Tonalité pour la désactivation	Désactive la barre d'information visuelle.
1	1 tonalité de notification	Affiche la barre d'information visuelle avec une luminosité réduite.
2	2 tonalités de notification	Affiche la barre d'information visuelle avec une luminosité normale.

## Réglages principaux du piano numérique

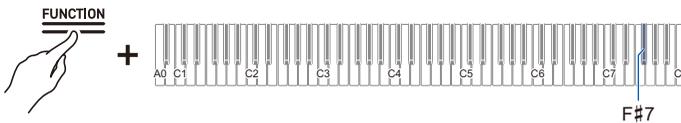
### Signal de marche

Permet de définir si [Signal de marche] est <Activée> ou <Désactivée>.

Pour plus d'informations, reportez-vous à « [Signal de marche](#) ».

**Tout en maintenant enfoncé le bouton « FUNCTION », appuyez sur la touche F#7 (Signal de marche).**

Activation/désactivation ou modification des valeurs de réglage à l'aide d'une seule touche (type d'opération D)



- Valeur par défaut : Activé

Valeur de réglage	Détails du réglage
Désactivé	Désactive le signal de marche.
Activé	Active le signal de marche.

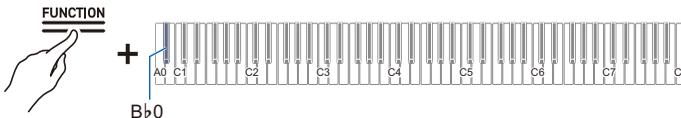
### Extinction automatique

Permet de définir si l'Extinction automatique est <Activée> ou <Désactivée>.

Pour plus d'informations, reportez-vous à « [Fonction d'extinction automatique](#) ».

**Tout en maintenant enfoncé le bouton « FUNCTION », appuyez sur la touche B♭0 (Extinction automatique).**

Activation/désactivation ou modification des valeurs de réglage à l'aide d'une seule touche (type d'opération D)



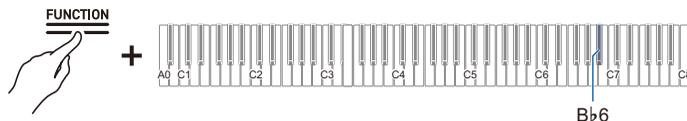
- Valeur par défaut : Activé

Valeur de réglage	Détails du réglage
Désactivé	Désactive la mise hors tension automatique.
Activé	Active l'extinction automatique.

## Luminosité des boutons tactiles

Tout en maintenant enfoncé le bouton « **FUNCTION** », appuyez sur la touche **Bb6** (Luminosité des boutons tactiles).

Activation/désactivation ou modification des valeurs de réglage à l'aide d'une seule touche (type d'opération D)



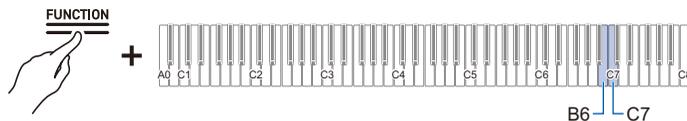
- Valeur par défaut : 2

Valeur de réglage	Détails du réglage
1	Diminue la luminosité des boutons tactiles.
2	Augmente la luminosité des boutons tactiles.

## Sensibilité tactile du panneau gauche

Tout en maintenant enfoncé le bouton « **FUNCTION** », appuyez sur la touche **B6** ou **C7**.

Utilisation des touches +/- pour augmenter ou diminuer la valeur de réglage de 1 (type d'opération B)



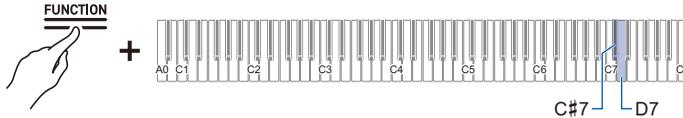
- Valeur de réglage : -1 (faible sensibilité) à 0 (standard) à +1 (forte sensibilité)
- Valeur par défaut : 0

Touche	Réglage
B6	Diminue la sensibilité des boutons tactiles de 1 (-)
C7	Augmente la sensibilité des boutons tactiles de 1 (+)

## Sensibilité des boutons tactiles du panneau avant

Tout en maintenant enfoncé le bouton « **FUNCTION** », appuyez sur la touche **C#7** ou **D7**.

Utilisation des touches +/- pour augmenter ou diminuer la valeur de réglage de 1 (type d'opération B)



- Valeur de réglage : -1 (faible sensibilité) à 0 (standard) à +1 (forte sensibilité)
- Valeur par défaut : 0

Touche	Réglage
C#7	Diminue la sensibilité des boutons tactiles de 1 (-)
D7	Augmente la sensibilité des boutons tactiles de 1 (+)

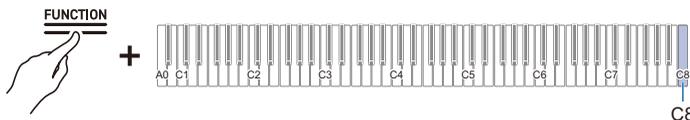
## Verrouillage du panneau de commande

Réglage du [Verrouillage du panneau de commande] sur <Activé> verrouille le fonctionnement des boutons\*. Lorsque le réglage est sur <Auto>, le fonctionnement est automatiquement verrouillé pendant les performances uniquement, ce qui permet d'éviter toute opération accidentelle pendant une performance.

\* A l'exclusion du bouton d'alimentation et de la désactivation du verrouillage du panneau.

Tout en maintenant enfoncé le bouton « **FUNCTION** », appuyez sur la touche **C8** (**Verrouillage du panneau de commande**).

Activation/désactivation ou modification des valeurs de réglage à l'aide d'une seule touche (type d'opération D)



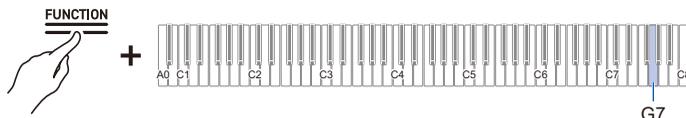
- Valeur par défaut : Désactivé

Valeur de réglage	Tonalité de notification	Détails du réglage
Désactivé	Tonalité pour la désactivation	Désactive le verrouillage du panneau de commande.
Activé	1 tonalité de notification	Active le verrouillage du panneau de commande.
Auto	2 tonalités de notification	Opérations verrouillées uniquement pendant les performances.

## Modification des réglages de l'éclairage du panneau

Tout en maintenant enfoncé le bouton « **FUNCTION** », appuyez sur la touche **G7** (Réglage de l'éclairage du panneau).

Activation/désactivation ou modification des valeurs de réglage à l'aide d'une seule touche (type d'opération D)



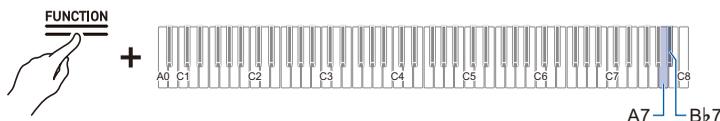
- Valeur par défaut : 15 sec.

Valeur de réglage	Tonalité de notification	Détails du réglage
Désactivé	Tonalité pour la désactivation	L'éclairage des boutons tactiles ne s'éteint pas.
5 sec.	1 tonalité de notification	Quand le temps programmé expire sans que le panneau ne soit utilisé, tous les boutons tactiles s'éteignent.
15 sec.	2 tonalités de notification	
30 sec.	3 tonalités de notification	
60 sec.	4 tonalités de notification	
120 sec.	5 tonalités de notification	

## Volume de tonalité de notification

Tout en maintenant enfoncé le bouton « **FUNCTION** », appuyez sur la touche **A7** ou **B♭7**.

Utilisation des touches +/- pour augmenter ou diminuer la valeur de réglage de 1 (type d'opération B)



- Valeur de réglage : 0 (silence) à 10 (volume maximum)
- Valeur par défaut : 5

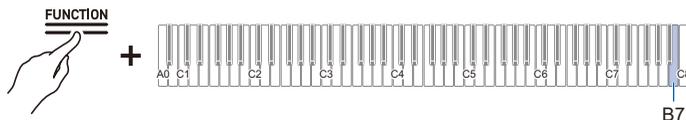
Touche	Réglage
A7	Diminue le volume de tonalité de notification de 1 (-).
B♭7	Augmente le volume de tonalité de notification de 1 (+).
A7 + B♭7	Réinitialise le volume de la tonalité de notification à son réglage par défaut.

## Sélection du jeu de tonalités de notification

Vous pouvez choisir votre tonalité de notification préférée parmi trois jeux de tonalités de notification différents.

**Tout en maintenant enfoncé le bouton « **FUNCTION** », appuyez sur la touche **B7** (Sélection du jeu de tonalités de notification).**

Activation/désactivation ou modification des valeurs de réglage à l'aide d'une seule touche (type d'opération D)

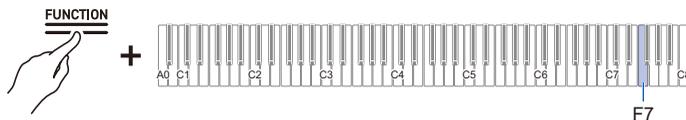


## Égaliseur-synchroniseur de volume

Corrige automatiquement la qualité du son en fonction du réglage fort ou faible du bouton de volume. Les graves et les aigus sont clairement entendus, même à faible volume.

**Tout en maintenant enfoncé le bouton « **FUNCTION** », appuyez sur la touche **F7** (Égaliseur-synchroniseur de volume).**

Activation/désactivation ou modification des valeurs de réglage à l'aide d'une seule touche (type d'opération D)



- Valeur par défaut : Moyen

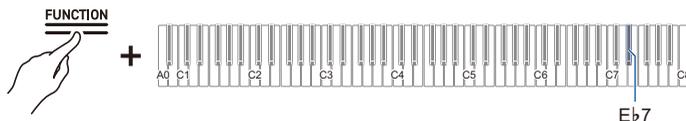
Valeur de réglage	Tonalité de notification	Détails du réglage
Désactivé	Tonalité pour la désactivation	Ne compense pas la qualité du son.
Faible	1 tonalité de notification	Compense faiblement la qualité du son.
Moyen	2 tonalités de notification	Correction standard.
Fort	3 tonalités de notification	Compense fortement la qualité du son.

## Sortie haut-parleur

Déterminez si le son est sorti ou non par les haut-parleurs du piano numérique.

**Tout en maintenant enfoncé le bouton « FUNCTION », appuyez sur la touche E♭7 (Sortie haut-parleur).**

Activation/désactivation ou modification des valeurs de réglage à l'aide d'une seule touche (type d'opération D)



• Valeur par défaut : Auto

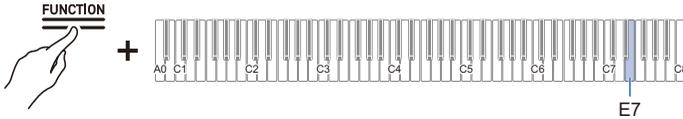
Valeur de réglage	Tonalité de notification	Détails du réglage
Désactivé	Tonalité pour la désactivation	Aucun son n'est sorti par les haut-parleurs du piano numérique.
Activé	1 tonalité de notification	Le son est sorti par les haut-parleurs du piano numérique.
Auto	2 tonalités de notification	PHONES Lorsqu'une fiche est insérée dans la prise, aucun son n'est sorti par les haut-parleurs du piano numérique. Lorsqu'aucune fiche n'est insérée, le son est sorti par le piano numérique.

## Mode Casque d'écoute

Lorsque vous utilisez un casque d'écoute, il permet de reproduire le son naturel qui parvient normalement à vos oreilles lorsque vous jouez sur un piano acoustique.

**Tout en maintenant enfoncé le bouton « FUNCTION », appuyez sur la touche E7 (Mode casque d'écoute).**

Activation/désactivation ou modification des valeurs de réglage à l'aide d'une seule touche (type d'opération D)



- Valeur par défaut : Activé

Valeur de réglage	Détails du réglage
Désactivé	Désactive le mode casque d'écoute.
Activé	Active le mode casque d'écoute.

### REMARQUE

- Le mode casque d'écoute est activé lorsqu'une fiche est insérée dans l'une des prises PHONES.
- Quel que soit le réglage du mode casque d'écoute, le son sorti des prises PHONES est le même que le son sorti de la prise LINE OUT.

## En cas de problème

### Les boutons tactiles ne répondent pas.

- Cause :
- Des mains gantées, des ongles, un stylet, etc. ont été utilisés pour toucher les boutons.
  - Le réglage de la sensibilité des boutons tactiles n'est pas approprié.

- Solution :
- Touchez fermement les boutons tactiles avec les doigts nus.
  - Changez le réglage de sensibilité des boutons tactiles. Pour plus d'informations, reportez-vous à « [Lorsque les boutons tactiles ne répondent pas](#) ».

### Aucun son n'est produit lorsque vous appuyez sur les touches.

- Cause :
- Le volume a été réduit à l'aide du bouton de volume.
  - Un casque d'écoute est connecté. Ou, une fiche de conversion pour casque d'écoute a été laissée branchée sur la prise PHONES.
  - Le réglage [Contrôle local] est <Désactivé>.
  - Le réglage [Sortie haut-parleur] est réglé sur <Off>.

- Solution :
- Tournez le bouton de volume.
  - Débranchez le casque d'écoute ou la fiche de conversion de la prise PHONES.
  - Réglez le réglage [Contrôle local] sur <On>. Pour plus d'informations, reportez-vous à « [Contrôle local](#) ».
  - Réglez le réglage [Sortie haut-parleur] sur <Auto> ou <On>. Pour plus d'informations, reportez-vous à « [Sortie haut-parleur](#) ».

### La hauteur est incorrecte.

- Cause :
- La tonalité du clavier (Transposition) a été modifiée par rapport au réglage par défaut.
  - L'accordage fin (Accordage) de la hauteur du son est réglé sur une fréquence autre que 440,0 Hz.
  - Le décalage d'octave est activé.
  - L'ajustement de gamme est réglé sur autre chose que le tempérament égal.

- Solution :
- Réinitialiser [Transposition] au réglage par défaut. Ou mettez le clavier numérique hors tension, puis remettez-le sous tension. Pour plus de détails, reportez-vous à « [Changement de la hauteur du son par demi-tons \(Transposition\)](#) ».
  - Réglez le réglage [Accordage] sur 440,0 Hz. Désaccordage Upper2 : Réinitialiser Lower Désaccordage au réglage par défaut. Pour plus de détails, reportez-vous à « [Accordage fin \(Accordage A\)](#) » et à « [Accordage fin de la Partie Upper2 \(Upper2 Désaccordage\)](#) », « [Accordage fin de l'accordage de la partie Lower \(Lower Désaccordage\)](#) » pour plus d'informations.
  - Réglez le décalage d'octave sur 0. Pour plus de détails, reportez-vous à « [Décalage par octaves \(Décalage d'octave\)](#) ».
  - Réglez l'ajustement de gamme sur le tempérament égal.

### Appuyer sur la pédale n'a aucun effet.

- Cause :
- Le cordon de la pédale n'est pas correctement connecté à la prise PEDAL UNIT. Ou alors, la fiche de connexion n'est pas complètement insérée.

- Solution :
- Vérifiez que le cordon de la pédale est correctement connecté et que la fiche est bien insérée dans la prise.

## **Le son ne devient pas plus fort ou plus faible lorsque je change ma façon de jouer (toucher).**

Cause : [Sensibilité au toucher] est réglé sur <Off>.

Solution : Réglez [Réponse au toucher] sur un autre réglage que Désactivé (<Off>). Pour plus de détails, reportez-vous à « [Changement du volume produit par la force de la pression exercée sur une touche \(Réponse au toucher\)](#) ».

## **La sonorité, les effets, etc. ne changent pas (c'est-à-dire que le piano numérique ne revient pas à ses réglages par défaut), même après avoir mis l'appareil hors tension, puis à nouveau sous tension.**

Cause : [Reprise automatique] est réglé sur <Activé>.

Solution : Réglez [Reprise automatique] sur <Désactivé> puis mettez l'appareil hors tension et à nouveau sous tension. Pour plus d'informations, reportez-vous à « [Sauvegarde des réglages du piano numérique \(Reprise automatique\)](#) ».

## **Impossible d'envoyer ou recevoir des données MIDI lors d'une connexion à un ordinateur.**

Solution :

- Vérifiez que le piano numérique est correctement connecté à l'ordinateur avec un câble USB et que le réglage correcte est sélectionné dans les réglages du logiciel de musique de l'ordinateur.
- Mettez ce piano numérique hors tension et fermez le logiciel de musique sur votre ordinateur, puis mettez ce piano numérique sous tension et redémarrez le logiciel de musique sur votre ordinateur.

## **Certaines sonorités ont le même timbre mais une qualité sonore et un volume légèrement différents selon la position du clavier.**

Cause : Il s'agit d'une limite entre les gammes de sons causée par le traitement électronique appelé échantillonnage numérique\* et ce n'est pas un mauvais fonctionnement.

\* Ce processus permet d'enregistrer le son original de l'instrument dans plusieurs gammes, y compris les gammes basses, moyennes et hautes, et de créer un son unique afin de reproduire la qualité sonore de chaque gamme de l'instrument original.

## **Lorsque vous appuyez sur les boutons, le son en cours de lecture est temporairement interrompu ou la qualité du son est légèrement différente.**

Cause : Lorsque vous utilisez les fonctions Superposition, Quatre mains, la lecture d'une chanson intégrée ou l'utilisation de la fonction d'enregistrement, plusieurs parties retentissent simultanément. Si vous appuyez sur des boutons dans ce cas, les réglages d'effets internes spécifiques à la sonorité seront automatiquement modifiés et, en fonction de la partie, ce phénomène peut se produire, mais il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.

## **Je ne sais pas comment supprimer une chanson personnalisée.**

Solution : La suppression de chansons personnalisées peut être effectuée à partir d'un dispositif intelligent connecté au piano numérique. Pour plus de détails, reportez-vous aux instructions de l'application dédiée.  
[https://web.casio.com/app/en/music\\_space/manual/](https://web.casio.com/app/en/music_space/manual/)

## **Je ne peux pas lire les chansons enregistrées directement sur une clé USB.**

Solution : Essayez de formater la clé USB au format exFAT sur votre ordinateur, puis de la formater sur l'instrument. Pour plus d'informations, reportez-vous à « [Formatage d'une clé USB](#) ».

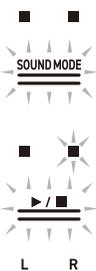
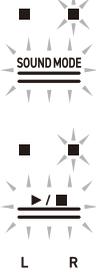
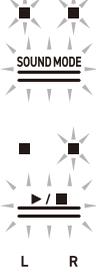
## Liste des erreurs affichées

Lorsqu'une erreur se produit, la barre d'information visuelle utilise les barres segmentées qui clignotent alternativement (affichage de l'erreur).

Les boutons tactiles et les témoins clignotent comme indiqué dans l'illustration ci-dessous.

Afficheur	Cause	Solution
	Une clé USB n'est pas correctement branchée sur la prise USB de Type A du piano numérique.	USB Type A : Insérez correctement la clé USB dans la prise.
	Une clé USB a été retirée ou insérée pendant l'opération.	Ne déplacez pas les clés USB lorsque le piano numérique est en fonctionnement.
	La clé USB est protégée.	Annulez la protection de la clé USB.
	La clé USB contient un logiciel antivirus.	Utilisez une clé USB qui ne contient pas de logiciel antivirus.
	Il n'y a pas de fichiers qui peuvent être lus ou joués dans le dossier cible.	Mettez le fichier que vous voulez charger ou lire dans le dossier cible pour le chargement. Pour plus de détails, reportez-vous à « <a href="#">Copie des données de chansons MIDI sur une clé USB à l'aide d'un ordinateur</a> » et « <a href="#">Copie de données audio (WAV, MP3) sur une clé USB à l'aide d'un ordinateur</a> ».
	Vous avez essayé de sauvegarder des données sur une clé USB alors qu'il n'y a aucune donnée enregistrée.	Enregistrez et sauvegardez.

Afficheur	Cause	Solution
 	<p>Vous avez essayé d'enregistrer différentes données en utilisant le même nom qu'un fichier en lecture seule sur la clé USB.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Renommez le fichier sur la clé USB avant de le sauvegarder.</li> <li>• Retirez la fonction de lecture seule du fichier sur la clé USB et écrasez le fichier.</li> <li>• Utilisez une autre clé USB.</li> </ul>
 	<p>Espace libre insuffisant sur la clé USB.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Augmentez l'espace libre en supprimant des fichiers stockés sur la clé USB.</li> <li>• Utilisez une autre clé USB.</li> </ul>
 	<p>Lors de l'enregistrement avec l'enregistreur audio, une tentative a été faite pour démarrer l'enregistrement au-delà du nombre maximum de chansons (99), ou l'une des situations suivantes s'applique.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Enregistreur audio (clé USB) : TAKE99.WAV ou TAKE99.MP3 existe déjà dans le dossier AUDIOREC de la clé USB.</li> <li>• Enregistreur audio (mémoire flash intégrée) : TAKE99.WAV ou TAKE99.MP3 existe dans la mémoire intégrée.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enregistreur audio (clé USB) : En utilisant un ordinateur, déplacez TAKE**.WAV (où ** = 01-99) ou TAKE**.MP3 (où ** = 01-99) du dossier AUDIOREC de la clé USB vers un autre dossier ou lecteur.</li> <li>• Enregistreur audio (mémoire flash intégrée) : Dans la mémoire intégrée. Supprimez TAKE**.WAV (où ** = 01-99) ou TAKE**.MP3 (où ** = 01-99).</li> </ul>
 	<p>Vous avez tenté de lire ou de jouer un fichier au format SMF 2.</p>	<p>Le format SMF qui peut être lu et reproduit par ce piano numérique est « 0 » ou « 1 ».</p>

Afficheur	Cause	Solution
	<p>La taille du fichier SMF sur la clé USB est trop importante pour être lu sur le piano numérique.</p>	<p>Ce piano numérique peut lire des fichiers SMF d'une taille maximale d'environ 320 Ko.</p>
	<p>Les données sur la clé USB sont corrompues.</p>	<p>—</p>
	<p>L'espace mémoire disponible dans le piano numérique est insuffisant pour convertir les chansons de l'enregistreur MIDI en SMF et les sauvegarder sur une clé USB.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Réduisez la taille des données de la chanson.</li> <li>• Effacez les pistes de données inutiles.</li> </ul>
	<p>La version du fichier sur la clé USB n'est pas prise en charge par le piano numérique.</p>	<p>Préparez une version du fichier qui est prise en charge par le piano numérique.</p>

Afficheur	Cause	Solution
	Le format de la clé USB n'est pas compatible avec ce piano numérique.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilisez un ordinateur ou un autre périphérique pour changer la clé USB sur format compatible avec ce piano numérique. Pour plus d'informations, reportez-vous à « <a href="#">Formatage d'une clé USB</a> ».</li> <li>Utilisez une autre clé USB.</li> </ul>
	La clé USB est altérée.	Utilisez une autre clé USB.
	USB Type A : L'adaptateur sans fil pour MIDI & audio n'est pas connecté aux prises.	Branchez l'adaptateur sans fil pour MIDI & audio à la prise USB de Type A.

# Autres informations

## Fiche technique

<b>Modèle</b>	AP-750BK
<b>Clavier</b>	88 touches
Réglages	Réponse des étouffoirs, Réponse de relâchement des touches
Duo	Plage réglage (-2 à +2 octaves)
Transposition	-12 à 0 à +12 demi-tons
Décalage d'octave	-2 à 0 à +2 octaves
<b>Source sonore</b>	
Nombre de sonorités	29 (28 sonorités pour toutes les touches + 1 sonorité de basse pour la partie inférieure) + 10 sonorités du répertoire de piano classique <ul style="list-style-type: none"> <li>• Superposition possible (sauf pour la sonorité de basse)</li> <li>• Partage possible (sonorité de basse uniquement pour les basses fréquences)</li> </ul>
Polyphonie maximale	256 notes
Fonction e réponse au toucher	5 réglages de sensibilité, Désactivé
Accordage	415,5 Hz à 440,0 Hz à 465,9 Hz (par incréments de 0,1 Hz)
Tempérament	Tempérament égal + 16 types
<b>Position du piano</b>	2 types
<b>Simulateur acoustique</b>	Simulateur de relâchement de touche, Résonance des cordes, Prolongation de la résonance, Bruit des étouffoirs, Résonance ouverte des cordes, Résonance aliquote, Bruit d'utilisation de la pédale, Bruit de touche pressée, Bruit de touche relâchée, Simulateur de couvercle
<b>Effet numérique</b>	
Effets de mode sonore	Simulateur de salle (8 types), Réverbération (8 types), Surround (3 types)
Autres effets	Chorus (12 types), Éclat (-12 à 0 à +12), Mode casque d'écoute
<b>Chansons de démonstration</b>	3 chansons
<b>Bibliothèque musicale</b>	
Chansons intégrées	60 morceaux
Chansons personnalisées	10 chansons (max. env. 320 KB par chanson, env. 3,2 MB pour 10 chansons) . * La capacité indiquée correspond à 1 Ko = 1024 octets, 1 Mo = 1024 <sup>2</sup> octets.
Volume des chansons	Réglable (utilisé aussi pour la fonction d'enregistrement)
Partie En/Hors service	G, D

<b>Enregistreur MIDI</b>	Enregistrement et lecture en temps réel sous la forme de données MIDI
Nombre de chansons	1 chanson
Nombre de pistes d'enregistrement	2 pistes
Capacité	Approximativement 30 000 notes maximum
Médium d'enregistrement	mémoire flash intégrée
Volume des chansons	Réglable (utilisé aussi pour la bibliothèque musicale)
<b>Relecteur instantané</b>	Enregistrement en temps réel et lecture
Capacité	270 sec.
Médium d'enregistrement	mémoire flash intégrée
Contrôleur	Nombre spécifié de secondes de retour/marque de lecture spécifiée, arrêt
Volume des chansons	Réglable (utilisé aussi pour la bibliothèque musicale)
<b>Enregistreur audio</b>	Enregistrement et lecture en temps réel sous la forme de données audio
Nombre de chansons	99 chansons (fichiers)
Format de fichier	Enregistrement/lecture : Format WAV (PCM linéaire, 16 bits, 44,1 kHz, stéréo) Lecture uniquement : Format MP3 (MPEG-1 Audio Layer 3, 32 à 320 kbps/débit variable (VBR) pris en charge, 44,1 kHz / 48 kHz, mono/stéréo)
Temps d'enregistrement maximal	Enregistrement sur une clé USB : environ 25 min. par piste Lors de l'enregistrement sur la mémoire flash intégrée : environ 18 min. (total des chansons)
Médium d'enregistrement	Mémoire flash intégrée ou clé USB
<b>Métronome</b>	
Cloche de battement	Désactivé, 1- 9 (temps)
Plage de réglage du tempo	20 à 255
Marquages de tempo	9 types
Volume	Réglable
<b>Scène</b>	Scènes pré-réglées (10 types), scènes personnalisées (jusqu'à 10 types)
<b>Pédales</b>	Forte (variable de façon continue), sostenuto (désactivé, activé), douce (variable de façon continue)
<b>Autres fonctions</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reprise automatique</li> <li>• Verrouillage du panneau de commande</li> <li>• Réglages de la tonalité de notification (commutable entre les jeux 1 et 3, volume réglable)</li> </ul>
<b>MIDI</b>	Réception multitimbres 16 canaux

<b>Prises entrée- sortie</b>	
Prise PHONES	Prise jack stéréo standard (jack TRS) × 2
Prise d'alimentation secteur	CC 24 V
Prise LINE OUT R, L/MONO	Prise jack standard (jack TS) × 2 (Impédance de sortie 470Ω, tension de sortie 1,7V (efficace) MAX)
Prises USB	Type A, Type B
Prise de la pédale	Forme spéciale
<b>Acoustique</b>	
Sortie de l'amplificateur	10 W × 2 + 10 W × 2
Enceintes	12cm × 4 + 3,5 cm × 4
<b>Alimentation</b>	Adaptateur secteur AD-E24250LW
Extinction automatique	Environ 4 heures, annulable
<b>Consommation</b>	24 V --- 24 W
<b>Taille</b>	Piano et support : L 140,1 × P 44,0 × H 92,9 cm
<b>Poids</b>	Piano, support et pupitre de musique : environ 53,6 kg

- Dans un souci d'amélioration continue, les spécifications et la conception sont susceptibles d'être modifiées sans avis préalable.

## ■ Produits optionnels

Pour plus d'informations sur les produits optionnels, reportez-vous à « [Dernières informations de prise en charge](#) ».

## ■ À propos des données de partitions de musique

Vous pouvez télécharger les données des partitions musicales sous forme de fichier PDF sur le site Internet CASIO. Vous pourrez alors voir les partitions de musique sur votre dispositif intelligent. À partir du fichier PDF de la table des matières vous pouvez accéder directement à la partition de musique que vous souhaitez et imprimer des partitions si vous le souhaitez.

Reportez-vous à « [Dernières informations de prise en charge](#) » pour les fichiers PDF de partitions de musique.

## Dernières informations de prise en charge

<https://support.casio.com/global/fr/emi/manual/AP-750/>



## A propos du contenu de ce livret

- La copie non autorisée de ce manuel, en tout ou en partie, est interdite. Veuillez noter que la loi sur les droits d'auteur interdit l'utilisation de toute autre information sans notre autorisation, sauf pour un usage personnel.
- Veuillez noter que nous ne pouvons pas être tenus responsables de toute perte, de tout manque à gagner ou de toute réclamation de tiers résultant de l'utilisation de ce manuel ou de cet appareil.
- Le contenu de ce document est susceptible d'être changé sans avis préalable.
- Les illustrations de ce manuel peuvent différer du produit réel.

## Marques commerciales et marques déposées

- La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par CASIO COMPUTER CO., LTD. se fait sous licence. Les autres marques et noms commerciaux sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.
- Les noms de sociétés et de produits mentionnés dans ce manuel peuvent être des marques déposées de tiers.

## Précautions d'emploi

### ■ Environnement

- Placez le piano numérique sur une surface stable et plate.
- Pour éviter la formation de moisissure, installez le produit dans un endroit bien ventilé où la température et l'humidité sont comprises dans les gammes indiquées ci-dessous.
  - gamme de températures recommandée : 15 à 25 °C
  - Gamme d'humidités recommandée : 40 % à 60 % HR
- N'installez pas le produit dans des endroits soumis à des variations extrêmes de température et/ou d'humidité. Cela peut entraîner la rouille des composants métalliques, la dégradation des revêtements et la déformation et la fissuration des composants.

### ■ Entretien du produit

- Essayez le produit avec un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de mouchoirs en papier, qui peuvent provoquer des rayures.
- Lorsque le produit est trop sale, essayez-la avec un chiffon doux humidifié avec une faible solution d'eau et de détergent neutre puis essoré. Ensuite, essayez de nouveau avec un chiffon doux et sec.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage, de désinfectants au chlore, de lingettes désinfectantes ou d'autres articles contenant du benzène, des solvants organiques, de l'alcool ou d'autres solvants de nettoyage. Cela pourrait entraîner une décoloration, une déformation, un écaillage de la peinture, des craquelures, etc.

### ■ Stérilisation et désinfection

- Après avoir essuyé le produit deux ou trois fois avec une lingette désinfectante sans alcool, utilisez un chiffon doux et sec pour l'essuyer.
- Notez que si vous n'essayez pas le produit correctement, des traces peuvent subsister.
- Si le produit est utilisé par plusieurs personnes, il est recommandé de désinfecter les mains avant chaque utilisation.

### ■ Accessoires fournis et optionnels

N'utilisez que les accessoires spécifiés pour ce produit. L'utilisation d'accessoires non autorisés crée un risque d'incendie, de choc électrique et de blessure.

### ■ Lignes de soudure

Des lignes peuvent apparaître sur l'extérieur de ce produit. Ces « lignes de soudure » proviennent du moulage du plastique. Il ne s'agit pas de craquelures ni d'éraflures.

### ■ Précautions à prendre avec l'adaptateur secteur

- Ne raccordez jamais l'adaptateur secteur (norme JEITA, avec fiche à polarité unifiée) conçu pour ce piano numérique à un autre appareil que ce piano numérique. Cela pourrait entraîner un mauvais fonctionnement.
- L'adaptateur secteur ne peut pas être réparé. Si votre adaptateur secteur fonctionne mal ou est endommagé, contactez votre revendeur d'origine ou un service après-vente agréé CASIO.
- Environnement de fonctionnement de l'adaptateur secteur : Température : 0 à 40°C  
Humidité : 10% à 90% HR
- Polarité de la sortie : 
- L'emploi d'un autre type d'adaptateur secteur peut entraîner une émission de fumée ou une panne.

## ■ A propos du panneau

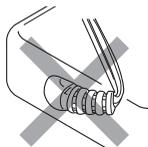
Utiliser le panneau lorsqu'il est poussiéreux ou sale peut le rayer.

Essuyez délicatement le panneau avec un chiffon doux et propre pour enlever la poussière et la saleté avant de l'utiliser.

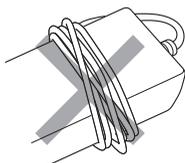
Utilisez vos doigts pour actionner le panneau. Utiliser vos ongles ou des objets pointus peut rayer la surface.

## ■ Précautions à prendre lors du débranchement de cordons

- (1) Ne tirez jamais trop fort sur le cordon.
- (2) Ne tirez jamais de façon répétée sur le cordon.
- (3) Ne tordez jamais le cordon au niveau de la fiche ou du connecteur.



- (4) Enroulez et liez le cordon d'alimentation, mais ne l'enroulez pas autour de l'adaptateur secteur.



- (5) Avant de changer le piano numérique de place, débranchez l'adaptateur secteur de la prise d'alimentation.

## ■ Emplacement de l'adaptateur secteur

- Lorsque vous utilisez l'adaptateur secteur, placez-le à un endroit remplissant les conditions suivantes.
  - Endroit à l'écart de projections de liquide.  
L'adaptateur secteur doit être utilisé à l'intérieur seulement. Ne le mettez pas à un endroit où il pourrait être mouillé et ne posez pas dessus de vase ni aucun récipient contenant du liquide.
  - Endroit non exposé à l'humidité.
  - Endroit bien ventilé et spacieux.  
Ne jamais recouvrir l'adaptateur secteur de papier, nappe, rideau ou autre tissu similaire.
  - Utilisez une prise d'alimentation située près du piano numérique.  
Vous pourrez le débrancher immédiatement de la prise d'alimentation en cas de problème.
- Lorsque vous utilisez l'adaptateur secteur, posez-le avec la face étiquetée tournée vers le bas. L'adaptateur secteur a tendance à émettre des ondes électromagnétiques quand la face étiquetée est orientée vers le haut.

# Divers

## Liste des sonorités

Nom du timbre	Nom de la touche de sélection	Entrée-Sortie		Entrée uniquement	
		Changement de programme	Sélection de MSB de banque	Changement de programme	Sélection de MSB de banque
BERLIN GRAND	C#3	0	16	0	0
BERLIN GRAND BRIGHT	D3	1	16	1	0
BERLIN GRAND MELLOW	Eb3	2	16	0	1
HAMBURG GRAND	E3	3	16	0	8
HAMBURG GRAND BRIGHT	F3	4	16	1	8
HAMBURG GRAND MELLOW	F#3	5	16	0	9
VIENNA GRAND	G3	6	16	0	12
VIENNA GRAND BRIGHT	Ab3	7	16	1	12
VIENNA GRAND MELLOW	A3	8	16	0	13
ROCK PIANO	Bb3	9	16	1	1
JAZZ PIANO	B3	10	16	0	2
BALLAD PIANO	C4	11	16	0	4
POP PIANO	C#4	12	16	1	2
DANCE PIANO	D4	13	16	1	4
HONKY-TONK PIANO	Eb4	14	16	3	0
PIANO PAD	E4	15	16	0	5
ELEC.PIANO	F4	16	16	4	0
60'S E.PIANO	F#4	17	16	4	1
DIGITAL E.PIANO 1	G4	18	16	5	0
DIGITAL E.PIANO 2	Ab4	19	16	5	1
HARPSICHORD	A4	20	16	6	0
VIBRAPHONE	Bb4	21	16	11	0
STRINGS 1	B4	22	16	49	0
STRINGS 2	C5	23	16	48	0
PIPE ORGAN	C#5	24	16	19	0
JAZZ ORGAN	D5	25	16	17	0
ELEC.ORGAN 1	Eb5	26	16	16	0
ELEC.ORGAN 2	E5	27	16	16	1
BASS (LOWER)	F5	28	16	32	0
SONATA GRAND	F#5	29	16	0	20
CONCERT ETUDE GRAND	G5	30	16	0	21
ETUDE GRAND	Ab5	31	16	0	22
PRELUDE GRAND	A5	32	16	0	23
ROMANCE GRAND	Bb5	33	16	0	24
PARTITA GRAND	B5	34	16	0	25

Nom du timbre	Nom de la touche de sélection	Entrée-Sortie		Entrée uniquement	
		Changement de programme	Sélection de MSB de banque	Changement de programme	Sélection de MSB de banque
NOCTURNE GRAND	C6	35	16	0	26
WALTZ GRAND	C#6	36	16	0	27
POLONAISE GRAND	D6	37	16	0	28
LITTLE PIECE UPRIGHT	E♭6	38	16	0	29

Index des touches BASS (LOWER)	
Touche	Son
C-1 – G#0	Ghost Note
A0 – C5	Normal Finger w/ Off Noise
C#5 – G9	Harmonics



### REMARQUE

- BASS (LOWER) est une sonorité pour à la section des basses et ne peut pas être utilisée seule.
- BASS (LOWER) comprend des gammes de touches en dehors de la gamme qui peut être jouée sur le clavier du piano numérique. Les touches en dehors de la gamme peuvent être jouées par une entrée MIDI extérieure.

## Liste des morceaux de démonstration

La durée d'une chanson peut être différente de l'original.

Sonorité	Titre de la chanson
BERLIN GRAND	Widmung / R.A.Schumann=F.Liszt
HAMBURG GRAND	Étude Op.10-1 / F.F.Chopin
VIENNA GRAND	Duetto [Lieder Ohne Worte Heft 3] / F.Mendelssohn

## Liste de la bibliothèque d'œuvres musicales

Numéro	Nom de la touche de sélection	Titre de la chanson
1	C#3	Nocturne Op.9-2
2	D3	Fantaisie-Impromptu Op.66
3	E♭3	Étude Op.10-3 "Chanson de l'adieu"
4	E3	Étude Op.10-5 "Black Keys"
5	F3	Étude Op.10-12 "Revolutionary"
6	F#3	Étude Op.25-9 "Butterflies"
7	G3	Prélude Op.28-7
8	A♭3	Valse Op.64-1 "Petit Chien"
9	A3	Valse Op.64-2
10	B♭3	Moments Musicaux 3
11	B3	Impromptu Op.90-2
12	C4	Marche Militaire 1 (Duet)
13	C#4	Frühlingslied [Lieder Ohne Worte Heft 5]
14	D4	Fröhlicher Landmann [Album für die Jugend]
15	E♭4	Von fremden Ländern und Menschen [Kinderszenen]
16	E4	Träumerei [Kinderszenen]
17	F4	Tambourin
18	F#4	Menuet BWV Anh.114 [Clavierbüchlein der Anna Magdalena Bach]
19	G4	Inventio 1 BWV 772
20	A♭4	Inventio 8 BWV 779
21	A4	Inventio 13 BWV 784
22	B♭4	Praeludium 1 BWV 846 [Das Wohltemperierte Klavier 1]
23	B4	Le Coucou
24	C5	Gavotte
25	C#5	Sonatina Op.36-1 1st Mov.
26	D5	Sonatine Op.20-1 1st Mov.
27	E♭5	Sonate K.545 1st Mov.
28	E5	Sonate K.331 3rd Mov. "Turkish March"
29	F5	Rondo K.485
30	F#5	Für Elise
31	G5	Marcia alla Turca
32	A♭5	Sonate Op.13 "Pathétique" 1st Mov.
33	A5	Sonate Op.13 "Pathétique" 2nd Mov.
34	B♭5	Sonate Op.13 "Pathétique" 3rd Mov.
35	B5	Sonate Op.27-2 "Moonlight" 1st Mov.
36	C6	Rhapsodie 2
37	C#6	Waltz Op.39-15 (Duet)
38	D6	Liebesträume 3

Numéro	Nom de la touche de sélection	Titre de la chanson
39	E♭6	Blumenlied
40	E6	La Prière d'une Vierge
41	F6	Csikos Post
42	F#6	Humoresque Op.101-7
43	G6	Melodie [Lyrische Stücke Heft 2]
44	A♭6	Sicilienne Op.78
45	A6	Berceuse [Dolly] (Duet)
46	B♭6	Arabesque 1
47	B6	La Fille aux Cheveux de Lin [Préludes]
48	C7	Passepied [Suite bergamasque]
49	C#7	Gymnopédie 1
50	D7	Je Te Veux
51	E♭7	Salut d'Amour
52	E7	The Entertainer
53	F7	Maple Leaf Rag
54	F#7	L'arabesque [25 Étüden Op.100]
55	G7	La Styrienne [25 Étüden Op.100]
56	A♭7	Ave Maria [25 Étüden Op.100]
57	A7	Le retour [25 Étüden Op.100]
58	B♭7	La chevaleresque [25 Étüden Op.100]
59	B7	No.13 [Études de Mécanisme Op.849]
60	C8	No.26 [Études de Mécanisme Op.849]

## Liste des scènes préréglées

Numéro	Nom	Sommaire	Titre de la chanson
1	Défaut	Réglage par défaut de l'usine, sonorité Piano à queue Berlin	Nocturne Op.9-2
2	Chopin	Réglage adapté à l'interprétation de la musique romantique telle que celle de Chopin, etc.	Valse Op.64-1 "Petit Chien"
3	Beethoven	Réglage adapté à l'interprétation de la musique classique telle que celle de Beethoven, etc.	Sonate Op.31-2 "Tempest" 3rd Mov.
4	Mozart	Réglage adapté à l'interprétation de musique légère et raffinée telle que celle de Mozart, etc.	Sonate K.331 3rd Mov. "Turkish March"
5	Debussy	Réglage adapté à l'interprétation de la musique impressionniste telle que celle de Debussy, etc.	Arabesque 1
6	Liszt	Réglage pour des interprétations virtuoses telles que celles de Liszt, etc.	Mephisto-Walzer 1
7	Satie	Réglage adapté à l'interprétation de la musique moderne et contemporaine telle que celle de Satie, etc.	Le Piccadilly (Marche)
8	Baroque	Réglage adapté à l'interprétation de la musique de la période baroque telle que celle de J.S. Bach, etc.	Harmonious Blacksmith
9	Leçon	Réglage adapté à l'interprétation de morceaux d'entraînement, etc.	No.13 [Études de Mécanisme Op.849]
10	Concert	Réglage adapté à l'entraînement pour les concerts, les récitals, etc.	Étude Op.10-12 "Revolutionary"

## Liste des éléments enregistrés pour la scène personnalisée

Les éléments de réglage enregistrés dans la scène personnalisée sont les suivants.

Fonction	Éléments de réglage
Sonorité	Sélection d'une sonorité
	Superposition* <sup>1</sup>
	Partage* <sup>1</sup>
Quatre mains	Mode Quatre mains* <sup>1</sup>
	Octave de la partie gauche du mode Quatre mains* <sup>1</sup>
	Octave de la partie droite du mode Quatre mains* <sup>1</sup>
Tempo de la chanson	Valeur du tempo

Fonction	Éléments de réglage
Effets de mode sonore	Simulateur de salle/Réverbération activé/désactivé
	Surround activé/désactivé
	Type de simulateur de salle/réverbération*2
	Profondeur du simulateur de salle/réverbération*2
	Type de Surround*2
Chorus	Type de chorus*2
Éclat	Éclat
Simulateur acoustique	Résonance des cordes*3
	Résonance ouverte des cordes*3
	Résonance aliquote*3
	Prolongation de la résonance*3
	Bruit des étouffoirs*3
	Bruit de touche pressée*3
	Bruit de touche relâchée*3
	Bruit d'utilisation de la pédale*3
	Simulateur de couvercle
Toucher du clavier	Sensibilité au toucher
	Réponse des étouffoirs
	Réponse de relâchement des touches
Hauteur	Transposition
	Accordage A
	Décalage d'octave Upper1 (supérieur 1)
	Décalage d'octave Upper2 (supérieur 2)*1
Ajustement de gamme	Sonorité fondamentale de l'accord
	Type d'accordage
	Élargissement des octaves
Autres réglages	Volume Upper1 (supérieur 1)*1
	Volume Upper2 (supérieur 2)*1
	Désaccordage Upper2 (supérieur 2)*1
	Pédale forte Upper2 (supérieur 2)*1
	Volume Lower (inférieur)*1
	Désaccordage Lower (inférieur)*1
	Pédale forte Lower (inférieur)*1
	Volume du clavier*1
	Volume des chansons MIDI
	Volume des chansons audio
Annulation du centre des chansons audio	

\*1 Les réglages enregistrés dans les scènes personnalisées n'affectent pas la lecture des morceaux de scène.

\*2 Si le morceau de scène est une chanson de bibliothèque musicale, une chanson personnalisée ou une chanson de l'enregistreur MIDI, les réglages enregistrés dans la scène personnalisée seront répercutés dans la lecture du morceau de scène.

\*3 Si le morceau de scène est une chanson de l'enregistreur MIDI, ses réglages de données de chanson sont reflétés dans la lecture du morceau de scène.

# Liste des fonctions du clavier

## ■ Réglez les réglages de base tels que l'accord

Maintenez enfoncé le bouton « FUNCTION » et sélectionnez la touche.

	Nom de la note	Fonction affectée		
A0	A0	Réinitialisation aux réglages de l'usine		
	B<0	Extinction automatique		
C1	B0	activée/désactivée		
	C1	Exécution		
	C#1	Pairage audio sans fil		
	D1	Fonction sans fil activée/désactivée	Off/On	
	E#1	Adaptateur sans fil pour MIDI & audio	Volume de tonalité de notification de connexion	(-)
	F1		Suppression de l'historique de connexion	(+)
	F#1	Clé USB	Sauvegarder tous les fichiers audio	
	G1		Chargement de tous les fichiers audio	
	A>1		Charger SMF/MRF	
	A1		Sauvegarde SMF	
B>1	Sauvegarde MRF			
B1	Suppression SMF/MRF/Audio			
C2	Format			
C#2	Suppression d'un fichier audio			
D2	Suppression de tous les fichiers audio			
C2	E>2			
	E2			
	F2	Duo	Mode Quatre mains	Désactivé/activé, pan
	F#2		Décalage d'octave du clavier gauche (-)	(-)
	G2			(+)
	A>2			(-)
	A2			(+)
	B>2			(-)
	B2			(+)
	C3			(-)
C3			(+)	
C3	C#3	Mixeur	Annulation du centre audio sans fil	activée/désactivée
	D3		Volume des chansons audio	(-)
	E>3			(+)
	E3		Annulation du centre des chansons audio	Off/On
	F3			(-)
	F#3			(+)
	G3			(-)
	A>3			(+)
	A3			(-)
	B>3			(+)
C4	B3	Relecteur/enregistreur	Relecteur instantané	
	C4		Enregistreur MIDI	
	C#4		Enregistreur audio (Lecteur USB)	
	D4		Enregistrement audio avec lecture MIDI (Lecteur USB)	
	E>4		Volume de l'enregistreur (interne)	
	E4		Enregistrement audio avec lecture MIDI (Interne)	
	F4			
	F#4			
	G4			
	A>4			
C5	A4	Accordage	Sélection de l'ajustement de la gamme	
	B>4		Note de base de l'ajustement de gamme	
	B4		Élargissement des octaves	Off/On
	C5			
	C#5		Accordage A	440,0 Hz
	D5			442,0 Hz
	E>5			-0,1 Hz
	E5			+0,1 Hz
	F5			
	F#5			
C6	G5	Barre d'information visuelle	Afficheur	Auto
	A>5		Métronome	
	A5		Clavier	
	B>5		Pédale	
	B5		Audio	
	C6		Type de métronome	1/2/3/4/5
	C#6		Type d'éclairage audio	1/2/3/4
	D6		Luminosité/Désactivé	Désactivé/1/2
	E>6			
	E6			
C7	F6	Régages MIDI	Position pédale à mi-course	(-)
	F#6			(+)
	G6		Contrôle local	Off/On
	A>6		Canal du clavier	(-)
	A6			(+)
	B>6		Sortie MIDI Vitesse haute résolution	activée/désactivée
	B6		Luminosité des boutons tactiles	1/2
	C7		Sensibilité tactile du panneau gauche	(-)
	C#7			(+)
	D7		Sensibilité tactile du panneau avant	(-)
E>7		(+)		
E7	Sortie haut-parleur	activée/désactivée/auto		
F7	Mode Casque d'écoute	Off/On		
F#7	Égaliseur-synchroniseur de volume	Désactivé/faible/normal/fort		
G7	Signal de marche	activée/désactivée		
A>7	Réglage de rééclairage du panneau	Désactivé/5 sec./15 sec./30 sec./60 sec./120 sec.		
A7	Reprise automatique	activée/désactivée		
B>7	Volume de tonalité de notification	(-)		
B7		(+)		
C8	Sélection du jeu de tonalités de notification	1/2/3		
C8	Verrouillage du panneau de commande	activée/désactivée/auto		

## ■ Modification des effets du mode sonore et d'autres réglages

Maintenez enfoncé le bouton « SOUND MODE » et sélectionnez la touche.

	Nom de la note	Fonction affectée		
A0	A0	Effets de mode sonore	Sonorité	
	B♭0		Salon	
C1	B0		N°7 club	
	C1		Scoring Stage	
	C#1		Opera Hall	
	D1		Viennese Hall	
	E♭1		L.A. Hall	
	E1		Berlin Hall	
	F1		British Stadium	
	F#1		Room 1	
	G1		Room 2	
	A♭1		Room 3	
	A1		Large Room	
	B♭1		Hall 1	
C2	B1		Hall 2	
	C2		Hall 3	
	C#2		Stadium	
	D2		Profondeur du simulateur de salle/ réverbération	(-)
	E♭2		Audio sans fil Profondeur du simulateur de salle/réverbération	(+)
	F2		Type de Surround	(-)
	F#2		(+)	
	G2		1	
	A♭2		2	
	A2		3	
	B♭2			
	B2			
C3	C3	Eclat	(-)	
	C#3		(+)	
	D3	Résonance des cordes	Sonorité	
	E♭3		Désactivé	
	E3		(-)	
	F3		(+)	
	F#3	Prolongation de la résonance	Sonorité	
	G3		Désactivé	
	A♭3		(-)	
	A3		(+)	
	B♭3	Bruit des étouffoirs	Sonorité	
	B3		Désactivé	
C4	C4		(-)	
	C#4		(+)	
	D4	Résonance ouverte des cordes	Sonorité	
	E♭4		Désactivé	
	E4		(-)	
	F4		(+)	
	F#4	Résonance aliquote	Sonorité	
	G4		Désactivé	
	A♭4		(-)	
	A4		(+)	
	B♭4	Bruit d'utilisation de la pédale	Sonorité	
	B4		Désactivé	
C5	C5		(-)	
	C#5		(+)	
	D5	Bruit de touche pressée	Sonorité	
	E♭5		Désactivé	
	E5		(-)	
	F5		(+)	
	F#5	Bruit de touche relâchée	Sonorité	
	G5		Désactivé	
	A♭5		(-)	
	A5		(+)	
	B♭5	Simulateur de couvercle	Sonorité	
	B5		Fermé	
C6	C6		Moitié	
	C#6		Entièrement	
	D6		Retiré	
	E♭6			
	E6	Position du piano	Standard	
	F6		Mur	
	F#6			
	G6			
	A♭6			
	A6			
	B♭6			
	B6			
C7	C7	Type de chorus	Sonorité	
	C#7		Chorus 1	
	D7		Chorus 2	
	E♭7		Chorus 3	
	E7		Chorus 4	
	F7		Rétroaction du chorus	
	F#7		Chorus profond	
	G7		Flanger 1	
	A♭7		Flanger 2	
	A7		Flanger 3	
	B♭7		Flanger 4	
	B7		Retard court 1	
C8	C8			Retard court 2



## ■ Sélectionnez une chanson

Maintenez enfoncé le bouton « ►/■ » et sélectionnez la touche.

Nom de la note		Fonction affectée		
A0	A0		0	
	B♭0		1	
	B0		2	
C1	C1	Sélection d'une chanson à l'aide du numéro de la chanson	3	
	C♯1		4	
	D1		5	
	E♭1		6	
	E1		7	
	F1		8	
	F♯1		9	
	G1			
	A♯1			
C2	A1			
	B♭1	Sélection de la partie à lire de la chanson	GD/G/D	
	B1		61 Utilisateur 1	
	C2		62 Utilisateur 2	
	C♯2		63 Utilisateur 3	
	D2	Bibliothèque musicale (chansons personnalisées)	64 Utilisateur 4	
	E♭2		65 Utilisateur 5	
	E2		66 Utilisateur 6	
	F2		67 Utilisateur 7	
	F♯2		68 Utilisateur 8	
G2	69 Utilisateur 9			
A♭2	70 Utilisateur 10			
A2	Morceau de l'enregistreur MIDI			
B♭2	Chansons sur la clé USB			
C3	B2		Sélection d'une chanson	(-)
	C3		(+)	
	C♯3		1 Nocturne Op.9-2	
	D3		2 Fantaisie-Improptu Op.86	
	E♭3		3 Etude Op.10-3 "Chanson de l'adieu"	
	E3		4 Etude Op.10-5 "Black Keys"	
	F3		5 Etude Op.10-12 "Revolutionary"	
	F♯3		6 Etude Op.25-9 "Butterflies"	
	G3		7 Prélude Op.28-7	
	A♭3		8 Valse Op.64-1 "Petit Chien"	
	A3		9 Valse Op.64-2	
	B♭3		10 Moments Musicaux 3	
	B3		11 Improptu Op.90-2	
	C4		12 Marche Militaire 1 (Duet)	
	C♯4		13 Frühlingslied [Lieder Ohne Worte Heft 5]	
C4	D4		14 Fröhlicher Landmann [Album für die Jugend]	
	E♭4		15 Von fremden Ländern und Menschen [Kinderszenen]	
	E4		16 Träumerei [Kinderszenen]	
	F4		17 Tambourin	
	F♯4		18 Menuet BWV Anh.114 [Clavierbüchlein der Anna Magdalena Bach]	
	G4		19 Invention 1 BWV 772	
	A♭4		20 Invention 8 BWV 779	
	A4		21 Invention 13 BWV 784	
	B♭4		22 Praeludium 1 BWV 846 [Das Wohltemperierte Klavier 1]	
	B4		23 Le Coucou	
	C5		24 Gavotte	
	C♯5		25 Sonatine Op.36-1 1st Mov.	
	D5		26 Sonatine Op.20-1 1st Mov.	
	E♭5		27 Sonate K.545 1st Mov.	
	C5	E5		28 Sonate K.331 3rd Mov. "Turkish March"
F5			29 Rondo K.485	
F♯5			30 Für Elise	
G5			31 Marcia alla Turca	
A♭5			32 Sonate Op.13 "Pathétique" 1st Mov.	
A5			33 Sonate Op.13 "Pathétique" 2nd Mov.	
B♭5			34 Sonate Op.13 "Pathétique" 3rd Mov.	
B5			35 Sonate Op.27-2 "Moonlight" 1st Mov.	
C6			36 Rhapsodie 2	
C♯6			37 Waltz Op.39-15 (Duet)	
D6			38 Liebesträume 3	
E♭6			39 Blumenlied	
E6			40 La Prière d'une Vierge	
F6			41 Calkins Post	
F♯6			42 Humoresque Op.101-7	
C6	G6		43 Melodie [Lyrische Stücke Heft 2]	
	A♭6		44 Sicilienne Op.78	
	A6		45 Berceuse [Dolly] (Duet)	
	B♭6		46 Arabesque 1	
	B6		47 La Fille aux Cheveux de Lin [Préludes]	
	C7		48 Passepied [Suite bergamasque]	
	C♯7		49 Gymnopédie 1	
	D7		50 Je Te Veux	
	E♭7		51 Salut d'Amour	
	E7		52 The Entertainer	
	F7		53 Maple Leaf Rag	
	F♯7		54 L'arabesque [25 Etudes Op.100]	
	G7		55 La Styrienne [25 Etudes Op.100]	
	A♭7		56 Ave Maria [25 Etudes Op.100]	
	A7		57 Le retour [25 Etudes Op.100]	
B♭7		58 La chevaleresque [23 Etudes Op.100]		
C7	B7		59 No.13 [Etudes de Mécanisme Op.849]	
	B♭7		60 No.28 [Etudes de Mécanisme Op.849]	
	C8			

## ■ Sélection de chansons pendant la lecture de démonstration

Maintenez enfoncé le bouton « ►/■ » et sélectionnez la touche.

Nom de la note		Fonction affectée	
A0	A0	Chansons de démonstration	1
	B♭0		2
	B0		3
C1	C1		
	C#1		
	D1		
	E♭1		
	E1		
	F1		
	F#1		
	G1		
	A♭1		
	A1		
C2	B♭1		
	B1		
	C2		
	C#2		
	D2		
	E♭2		
	E2		
	F2		
	F#2		
	G2		
C3	A♭2	Sélection d'une chanson	(-)
	A2		(*)
	B♭2		
	B2		
	C3		1 Nocturne Op.9-2
	C#3		2 Fantaisie-Improvisation Op.66
	D3		3 Etude Op.10-3 "Chanson de l'adieu"
	E♭3		4 Etude Op.10-5 "Black Keys"
	E3		5 Etude Op.10-12 "Revolutionary"
	F3		6 Etude Op.25-9 "Butterflies"
F#3	7 Prélude Op.28-7		
G3	8 Valse Op.64-1 "Petit Chien"		
A♭3	9 Valse Op.64-2		
A3	10 Moments Musicaux 3		
B♭3	11 Improvisation Op.90-2		
B3	12 Marche Militaire 1 (Duet)		
C4	C4	13 Frühlingslied [Lieder Ohne Worte Heft 5]	
	C#4	14 Fröhlicher Landmann [Album für die Jugend]	
	D4	15 Von fremden Ländern und Menschen [Kinderszenen]	
	E♭4	16 Träumerei [Kinderszenen]	
	E4	17 Tambourin	
	F4	18 Menuet BWV Anh.114 [Clavierbüchlein der Anna Magdalena Bach]	
	F#4	19 Invention 1 BWV 772	
	G4	20 Invention 8 BWV 779	
	A♭4	21 Invention 13 BWV 784	
	A4	22 Præludium 1 BWV 846 [Das Wohltemperierte Klavier 1]	
C5	B♭4	23 Le Coucou	
	B4	24 Gavotte	
	C5	25 Sonatine Op.36-1 1st Mov.	
	C#5	26 Sonatine Op.20-1 1st Mov.	
	D5	27 Sonate K.545 1st Mov.	
	E♭5	28 Sonate K.331 3rd Mov. "Turkish March"	
	E5	29 Rondo K.485	
	F5	30 Für Elise	
	F#5	31 Marcia alla Turca	
	G5	32 Sonate Op.13 "Pathétique" 1st Mov.	
C6	A♭5	33 Sonate Op.13 "Pathétique" 2nd Mov.	
	A5	34 Sonate Op.13 "Pathétique" 3rd Mov.	
	B♭5	35 Sonate Op.27-2 "Moonlight" 1st Mov.	
	B5	36 Rhapsodie 2	
	C6	37 Waltz Op.39-15 (Duet)	
	C#6	38 Liebesträume 3	
	D6	39 Blumenlied	
	E♭6	40 La Prière d'une Vierge	
	E6	41 Calico Post	
	F6	42 Humoresque Op.101-7	
C7	F#6	43 Melodie [Lyrische Stücke Heft 2]	
	G6	44 Sicilienne Op.78	
	A♭6	45 Berceuse [Dolly] (Duet)	
	A6	46 Arabesque 1	
	B♭6	47 La Fille aux Cheveux de Lin [Préludes]	
	B6	48 Passepied [Suite bergamasque]	
	C7	49 Gymnopédie 1	
	C#7	50 Je Te Veux	
	D7	51 Salut d'Amour	
	E♭7	52 The Entertainer	
C8	E7	53 Maple Leaf Rag	
	F7	54 L'arabesque [25 Etudes Op.100]	
	F#7	55 La Styrienne [25 Etudes Op.100]	
	G7	56 Ave Maria [25 Etudes Op.100]	
	A♭7	57 Le retour [25 Etudes Op.100]	
	A7	58 La chevaleresque [23 Etudes Op.100]	
	B♭7	59 No.13 [Etudes de Mécanisme Op.849]	
	B7	60 No.28 [Etudes de Mécanisme Op.849]	
	C8		

## ■ Repère de départ et secondes de départ pour le Relecteur instantané

Maintenez enfoncé le bouton « ►/■ » et sélectionnez la touche.

	Nom de la note	Fonction affectée	
		Compte des secondes avant le début de la relecture	Repère de début de relecture
A0	A0	15 secondes en arrière	
	B>0		Le plus récent
C1	B0	20 seconde en arrière	
	C1	25 secondes en arrière	
	C#1		1 fois en arrière
	D1	30 seconde en arrière	
	E>1		2 fois en arrière
	E1	35 secondes en arrière	
	F1	40 secondes en arrière	
	F#1		3 fois en arrière
	G1	45 secondes en arrière	
	A>1		4 fois en arrière
C2	A1	50 secondes en arrière	
	B>1		5 fois en arrière
	B1	55 secondes en arrière	
	C2	60 secondes en arrière	
	C#2		6 fois en arrière
	D2	65 secondes en arrière	
	E>2		7 fois en arrière
	E2	70 secondes en arrière	
	F2	75 secondes en arrière	
	F#2		8 fois en arrière
C3	G2	80 secondes en arrière	
	A>2		9 fois en arrière
	A2	85 secondes en arrière	
	B>2		10 fois en arrière
	B2	90 secondes en arrière	
	C3	95 secondes en arrière	
	C#3		11 fois en arrière
	D3	100 secondes en arrière	
	E>3		12 fois en arrière
	E3	105 secondes en arrière	
C4	F3	110 secondes en arrière	
	F#3		13 fois en arrière
	G3	115 secondes en arrière	
	A>3		14 fois en arrière
	A3	120 secondes en arrière	
	B>3		15 fois en arrière
	B3	125 secondes en arrière	
	C4	130 secondes en arrière	
	C#4		16 fois en arrière
	D4	135 secondes en arrière	
C5	E>4		17 fois en arrière
	E4	140 secondes en arrière	
	F4	145 secondes en arrière	
	F#4		18 fois en arrière
	G4	150 secondes en arrière	
	A>4		19 fois en arrière
	A4	155 secondes en arrière	
	B>4		20 fois en arrière
	B4	160 secondes en arrière	
	C5	165 secondes en arrière	
C6	C#5		21 fois en arrière
	D5	170 secondes en arrière	
	E>5		22 fois en arrière
	E5	175 secondes en arrière	
	F5	180 secondes en arrière	
	F#5		23 fois en arrière
	G5	185 secondes en arrière	
	A>5		24 fois en arrière
	A5	190 secondes en arrière	
	B>5		25 fois en arrière
C7	B5	195 secondes en arrière	
	C6	200 secondes en arrière	
	C#6		26 fois en arrière
	D6	205 secondes en arrière	
	E>6		27 fois en arrière
	E6	210 secondes en arrière	
	F6	215 secondes en arrière	
	F#6	215 secondes en arrière	
	G6	220 secondes en arrière	
	A>6		29 fois en arrière
C8	A6	225 secondes en arrière	
	B>6		30 fois en arrière
	B6	230 secondes en arrière	
	C7	235 secondes en arrière	
	C#7		31 fois en arrière
	D7	240 secondes en arrière	
	E>7		32 fois en arrière
	E7	245 secondes en arrière	
	F7	250 secondes en arrière	
	F#7		33 fois en arrière
C8	G7	255 secondes en arrière	
	A>7		34 fois en arrière
	A7	260 secondes en arrière	
	B>7		35 fois en arrière
	B7	265 secondes en arrière	
	C8	270 secondes en arrière	

## ■ Modification de la tonalité et d'autres réglages

Maintenez enfoncé le bouton « TONE » et sélectionnez la touche.

	Nom de la note	Fonction affectée		
A0	A0			
	B#0	Réglages Upper1	Volume Upper1 (supérieur 1) (-)	
	B0		(+)	
C1	C1	Décalage d'octave Upper1 (supérieur 1)	(-)	
	C#1		(+)	
	D1	Transposition	(-)	
	E#1		(+)	
	E1	Sensibilité au toucher	Désactivé	
	F1		Léger	
	F#1		Léger moyen	
	G1		Normal	
	A#1		Lourd moyen	
	A1		Lourd	
C2	B#1	Réponse des étouffoirs	Sonorité	
	B1		Désactivé	
	C2	(-)		
	C#2	(+)		
	D2	Réponse de relâchement des touches	Sonorité	
	E#2		Rapide	
E2	Normal			
F#2	Lent			
C3	G2			
	A#2			
	A2			
	B#2			
	B2	Sélection d'une sonorité	(-)	
	C#3		(+)	
	D3		BERLIN GRAND	
	E#3		BERLIN GRAND BRIGHT	
	E3		BERLIN GRAND MELLOW	
	F3		HAMBURG GRAND	
	F#3		HAMBURG GRAND BRIGHT	
	G3		HAMBURG GRAND MELLOW	
	A#3		VIENNA GRAND	
	A3		VIENNA GRAND BRIGHT	
	B#3		VIENNA GRAND MELLOW	
B3	ROCK PIANO			
C4	JAZZ PIANO			
C#4	BALLAD PIANO			
C4	D4		Sélection d'une sonorité	POP PIANO
	E#4	DANCE PIANO		
	E4	HONKY-TONK PIANO		
	F#4	PIANO PAD		
	F4	ELEC. PIANO		
	G4	60'S E. PIANO		
	A#4	DIGITAL E. PIANO 1		
	A4	DIGITAL E. PIANO 2		
	B#4	HARPSICHORD		
	B4	VIBRAPHONE		
	C5	STRINGS 1		
	C#5	STRINGS 2		
	D#5	PIRE ORGAN		
	D5	JAZZ ORGAN		
	E#5	ELEC. ORGAN 1		
E5	ELEC. ORGAN 2			
F#5	BASS (LOWER)			
C5	F5	Sélection de sonorités pour le répertoire classique pour piano	SONATA GRAND	
	G#5		CONCERT ETUDE GRAND	
	G5		ETUDE GRAND	
	A#5		PRELUDE GRAND	
	A5		ROMANCE GRAND	
	B#5		PARTITA GRAND	
	B5		NOCTURNE GRAND	
	C6		WALTZ GRAND	
	C#6		POLONAISE GRAND	
	D#6		LITTLE PIECE UPRIGHT	
	D6			
	E#6			
	E6			
	F#6			
	F6			
C6	G#6			
	G6			
	A#6			
	A6			
	B#6			
	B6			
	C7	Réglages des sonorités superposées	Superposition de sonorités	Off/On
	C#7		Volume Upper2 (supérieur 2)	(-)
	D7		(+)	
	E#7		Décalage d'octave Upper2 (supérieur 2)	(-)
E7	(+)			
F7	Désaccordage Upper2 (supérieur 2)		(-)	
F#7	(+)			
G7	Pédale forte Upper2 (supérieur 2)		activée/désactivée	
A#7	Réglages de partage		Volume Lower (inférieur)	(-)
A7			(+)	
B#7		(-)		
B7		(+)		
C7	C8	Désaccordage Lower (inférieur)	(-)	
		Pédale forte Lower (inférieur)	activée/désactivée	

# MIDI Implementation Chart

Model: AP-750

Version : 1.0

Function		Transmitted	Recognized	Remarks
<b>Basic Channel</b>	Default	1	1 - 16	
	Changed	1 - 16	1 - 16	
<b>Mode</b>	Default	Mode 3	Mode 3	
	Messages Altered	X * * * * *	X * * * * *	
<b>Note Number</b>	True voice	0 - 127 * * * * *	0 - 127 0 - 127*1	
	Note ON Note OFF	O 9nH v = 1 - 127 O 8nH v = 0 - 127	O 9nH v = 1 - 127 O 9nH v = 0, 8nH v = 0 - 127	
<b>After Touch</b>	Key's	X	X	
	Ch's	X	O	
<b>Pitch Bender</b>		X	O	
<b>Control Change</b>	0, 32	O	O	Bank select LSB/MSB
	1	X	X	Modulation
	5	O	O	Portamento time
	6, 38	X*2	X*2	Data entry LSB/MSB
	7	O	O	Channel Volume
	10	X	X	Pan
	11	O	O	Expression
	64	X	X	Damper Pedal (Sustain)
	65	O	O	Portamento On/Off
	66	O	O	Sostenuto
	67	O	O	Soft pedal
	71	X	X	Filter resonance
	72	X	X	Release time
	73	X	X	Attack time
	74	X	X	Filter Cutoff Frequency
	76	X	X	Vibrato rate
	77	X	X	Vibrato depth
	78	X	X	Vibrato delay
	84	O	O	Portamento control
86	X	X	High resolution velocity prefix	
91	X	X	Reverb send level	
93	X	X	Chorus send level	
94	X	O	Delay send level	
100, 101	O*2	O*2	RPN LSB/MSB	
<b>Program Change</b>	True #	O * * * * *	O 0 - 127	
<b>Exclusive</b>		O*2	O*2	
<b>System Common</b>	Song Pos	X	X	
	Song Sel	X	X	
	Tune	X	X	
<b>System Real Time</b>	Clock	X	X	
	Commands	X	X	
<b>Aux Messages</b>	All sound off	X	O	
	Reset all controller	X	O	
	Local ON/OFF	X	X	
	All notes OFF	X	O	
	Active Sense	X	O	
	System Reset	X	X	
<b>Remarks</b>		<p>*1 :Dépend de la sonorité.                      *2 :Pour les détails sur les RPN et les messages système exclusifs, voir l'implémentation MIDI sur le site <a href="https://support.casio.com/global/fr/emi/manual/AP-750/">https://support.casio.com/global/fr/emi/manual/AP-750/</a></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Les messages MIDI marqués d'un « x » dans la colonne « Transmis » du tableau ci-dessus peuvent être émis en même temps que certaines opérations.</li> </ul>		

Mode 1 : OMNI ON, POLY  
 Mode 3 : OMNI OFF, POLY

Mode 2 : OMNI ON, MONO  
 Mode 4 : OMNI OFF, MONO

O : Yes  
 X : No

**CASIO®**